

Департамент по экономическим и социальным вопросам
Демографический отдел

Рекомендации по

СТАТИСТИКЕ
МЕЖДУНАРОДНОЙ
МИГРАЦИИ

Первое пересмотренное издание



Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, 1998 год

ПРИМЕЧАНИЕ

Используемые в настоящем издании определения и представление материалов не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций в отношении правового статуса той или иной страны, территории, города или района или их полномочных органов, или же делимитации их границ или установления их пределов.

Обозначения «развитые» и «развивающиеся» страны предназначены для статистических целей и не обязательно отражают оценку уровня развития, достигнутого той или иной страной или районом.

Используемый в настоящем издании термин «страна» в некоторых случаях относится к территориям или районам.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

ST/ESA/STAT/SER.M/58/Rev. 1

Издание Организации Объединенных Наций
В продаже под № R.98.XVII.14

Авторское право © Организация Объединенных Наций, 1998 год
Все права сохраняются
Отпечатано в Соединенных Штатах Америки

ПРЕДИСЛОВИЕ

За время, прошедшее с 1976 года, когда Организация Объединенных Наций приняла нынешний набор рекомендаций по статистике международной миграции (Организация Объединенных Наций, 1980а), значение потоков международной миграции во всем мире заметно возросло, в результате чего проблемы международной миграции стали занимать видное место как в международной повестке дня, так и в национальных повестках дня многих стран. Все страны мира в той или иной степени затронула международная миграция, и имеющиеся данные указывают на то, что число стран, из которых происходит значительный отток мигрантов, и стран, в которых наблюдается значительный приток мигрантов, возрастает. Несмотря на повышение роли международной миграции и на усиление обеспокоенности, которую вызывает это явление, статистические данные, необходимые для того, чтобы охарактеризовать миграционные потоки, следить за происходящими со временем изменениями и обеспечивать правительства надежной основой для выработки и осуществления соответствующей политики очень, часто отсутствуют. Признавая необходимость совершенствования статистики международной миграции, Статистическая комиссия просила на своей двадцать седьмой сессии в 1993 году пересмотреть существующие рекомендации по статистике международной миграции. С этой целью Статистический отдел Организации Объединенных Наций (ЮНСД), Демографический отдел Организации Объединенных Наций и Статистическое бюро Европейских сообществ (Евростат) провели ряд мероприятий, в результате которых был подготовлен предлагаемый набор пересмотренных проектов рекомендаций по статистике международной миграции. Региональные комиссии, в частности Европейская экономическая комиссия, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международная организация труда, Организация экономического сотрудничества и развития, другие заинтересованные организации и представители статистических управлений отдельных стран в тесном сотрудничестве провели работу по пересмотру имеющихся рекомендаций и подготовке предложений по их модифицированию.

В настоящем издании представлены пересмотренные рекомендации по статистике потоков международных мигрантов и измерению их контингентов, имеющих отношение к изучению международной миграции. Кроме того, в нем рассматриваются основные виды источников данных для статистики международных миграционных потоков и предлагаются различные пути их использования с целью разработки статистических показателей, которые больше соответствуют рекомендованным пересмотренным определениям. Признавая, что претворение в жизнь пересмотренных определений понятий существующими статистическими системами будет происходить постепенно, настоящее издание предусматривает средства объединения различных видов имеющейся информации путем использования основных принципов представления статистической информации, относящейся к измерению международных миграционных потоков. Эти основные принципы имеют целью создать самую полную и четкую картину международной мобильности людей, которую можно получить сегодня.

Кроме того, это издание содержит специальные руководящие указания по сбору и обработке статистической информации о лицах, желающих получить убежище, — особой категории мобильных в международном плане лиц, численность которых в

недавнем прошлом была весьма значительной. И наконец, в издании делается упор на необходимость получения статистических данных о рожденных за границей и об иностранцах, поскольку и те и другие имеют отношение к изучению международной миграции. Подчеркивается роль переписей в сборе такой информации.

Проект настоящего издания обсуждался на двадцать девятой сессии Статистической комиссии в 1997 году. Комиссия приняла проект, согласившись, что в текст будет внесен ряд изменений. В настоящем издании содержится окончательный пересмотренный текст пересмотренных рекомендаций по статистике международной миграции.

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
Предисловие		i—ii
Пояснительные примечания		vi
<i>Глава</i>		
I. ВВЕДЕНИЕ	1—30	1
A. Необходимость совершенствования статистики международной миграции	1—1	1
B. Процесс пересмотра рекомендаций 1976 года	12—17	5
C. Нынешнее состояние статистики международной миграции	18—29	6
D. Структура настоящего издания	30	11
II. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ "МЕЖДУНАРОДНЫЙ МИГРАНТ" ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ИЗМЕРЕНИЯ МИГРАЦИОННЫХ ПОТОКОВ	31—83	13
A. Таксономия международных притоков и оттоков населения	38—44	15
B. Использование различных систем сбора данных для измерения международной миграции	45—77	22
C. Заключение	78—83	36
III. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОБЩЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ПРИБЫТИЯХ И ВЫБЫТИЯХ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ	84—128	38
A. Обобщение данных о потоках немигрантов	88	40
B. Обобщение информации о прибытиях иностранцев — международных мигрантов	89—102	40
C. Обобщение статистических данных об изменении статуса иностранцев — международных мигрантов	103—110	61
D. Обобщение статистических данных о выбытиях иностранцев — международных мигрантов	111—116	64
E. Обобщение статистических данных о выбытиях граждан — международных мигрантов	117—120	66
F. Обобщение статистических данных о прибытиях граждан — международных мигрантов	121—125	67
G. Измерение краткосрочной миграции	126—128	70
IV. ИНФОРМАЦИЯ, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ, И РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБЛИЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	129—131	76
A. Рекомендуемая информация о международных мигрантах	132—159	77
B. Рекомендуемые табличные данные относительно прибытия и выбытия международных мигрантов	160—162	89
C. Необходимые данные и таблицы, касающиеся лиц, статус которых проходит процедуру упорядочения	163—166	94

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты	Стр.
V. РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА	167—184	96
VI. ДАННЫЕ О КОНТИНГЕНТАХ, НЕОБХОДИМЫЕ ПРИ ИЗУЧЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ	185—187	104
A. Определения и проблемы сбора данных	188—204	104
B. Рекомендуемые таблицы по группам иностранцев и лиц, родившихся за границей	205—209	111
СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ		115
ГЛОССАРИЙ		117

ВСТАВКИ

№

1. Определение страны обычного проживания, долгосрочного международного мигранта и краткосрочного международного мигранта	15
2. Определения категорий, включенных в таксономию	19
3. Определения категорий прибытий и выбытий немигрантов, представленных в таблице 2	42
4. Определения категорий прибытий, изменения статуса и выбытий иностранцев — международных мигрантов, включенных в таблицы 3, 4 и 5	46
5. Определения категорий, применяемых для классификации выбытий и прибытий граждан — международных мигрантов	68
6. Подгруппы населения, требующие особого подхода при проведении переписей населения	108

ТАБЛИЦЫ

1. Пересмотренная таксономия международных прибытий и выбытий по статусу перемещающихся лиц, устанавливаемому принимающим государством	17
2. Основные принципы обобщения данных о потоках немигрантов (иностранцев и граждан)	44
3. Основные принципы обобщения статистических данных о прибытиях иностранцев — международных мигрантов	50
4. Основные принципы обобщения статистических данных об изменениях в статусе иностранцев — международных мигрантов ..	53
5. Основные принципы обобщения статистических данных о выбытиях иностранцев — международных мигрантов	57
6. Основные принципы обобщения статистических данных о выбытиях граждан — международных мигрантов	71

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
7.	Основные принципы обобщения статистических данных о прибытиях граждан — международных мигрантов	73
8.	Основная и факультативная информация по различным группам прибывающих международных мигрантов	80
9.	Основная и факультативная информация по различным группам выезжающих международных мигрантов	81
10.	Схема оформления статистического материала, о процессе рассмотрения заявлений о предоставлении убежища	100
11.	Схема табулирования статистических материалов, касающихся способа достижения положительных решений по заявлениям о предоставлении убежища	101
12.	Схема табулирования числа заявлений о предоставлении убежища, с разбивкой по статусу подавшего заявление лица, и принятых решений, с разбивкой по статусу заявителя	102
13.	Схема табулирования статистических данных, касающихся причин отказа в рассмотрении заявлений о предоставлении убежища или отказа в предоставлении убежища	103

Пояснительные примечания

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр.

В настоящем издании используются следующие сокращения:

ЕАСТ	Европейская ассоциация свободной торговли
Евростат	Статистическое бюро Европейских сообществ
ЕС	Европейский Союз
ЕЭК	Европейская экономическая комиссия
МОМ	Международная организация по вопросам миграции
МОТ	Международная организация труда
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
УВКБ ООН	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ЮНСД	Статистический отдел Организации Объединенных Наций

І. ВВЕДЕНИЕ

А. НЕОБХОДИМОСТЬ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СТАТИСТИКИ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ

1. За время, прошедшее с 1976 года, когда Организация Объединенных Наций приняла прежний набор рекомендаций по статистике международной миграции (Организация Объединенных Наций, 1980а), значение потоков международной миграции во всем мире значительно возросло, в результате чего проблемы международной миграции стали занимать видное место в международной повестке дня. В Программе действий как Международной конференции по народонаселению и развитию (Организация Объединенных Наций, 1995а, гл. I, резолюция 1, Приложение), так и Копенгагенской Декларации о социальном развитии, а также в Программе действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (Организация Объединенных Наций, 1996а, гл. I, резолюция 1, Приложения I и II) значительное внимание уделяется вопросам, связанным с международной миграцией, и как Комиссия по народонаселению и развитию, так и Генеральная Ассамблея обсудили проблемы международной миграции в качестве отдельного вопроса на своих сессиях 1997 года.
2. Все страны мира в той или иной степени затронула международная миграция, и имеющиеся данные указывают на то, что число стран, из которых происходит значительный отток мигрантов, и стран, в которых наблюдается значительный приток мигрантов, возрастает. Кроме того, недавний распад ряда государств не только привел к появлению значительных потоков международных мигрантов, но и расширил потенциальные масштабы международной миграции, хотя бы уже потому, что движение людей, которое раньше происходило в пределах одного государства, приобрело международный характер.
3. Несмотря на повышение роли международной миграции и усиление обеспокоенности, которую зачастую вызывает это явление, статистические данные, необходимые для того, чтобы охарактеризовать миграционные потоки, следить за происходящими со временем изменениями и обеспечивать правительства надежной основой для выработки и осуществления соответствующей политики, очень часто отсутствуют. Что же касается развивающихся стран, то, по имеющимся сведениям, база статистических данных о потоках международной миграции в этих странах сократилась за период с 1976 года (Билсборроу и др., 1996 г.). Кроме того, трудно найти информацию о точном охвате и значении имеющихся статистических данных, а несопоставимость статистических данных, подготавливаемых различными странами или даже различными источниками в одной стране, стала распространенным явлением.
4. Признавая необходимость совершенствования статистики международной миграции, Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций просила на своей двадцать седьмой сессии пересмотреть рекомендации 1976 года по статистике международной миграции. Статистический отдел Организации Объединенных Наций (ЮНСД) и Статистическое бюро Европейских сообществ (Евростат) провели такую работу совместно, в сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными организациями.

5. При решении вопроса совершенствования статистики международной миграции важно помнить, что среди всех видов пространственной мобильности населения международная миграция отличается тем, что является предметом государственного регулирования, будь то в стране выбытия, в стране прибытия или и в той, и в другой стране. Неотъемлемым атрибутом государственного суверенитета является право государства определять, кто может въезжать в страну и оставаться на ее территории и при каких условиях, — право, которое ограничивается в случае граждан правом человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну (статья 13 Всеобщей декларации прав человека¹). Таким образом, если по международному праву гражданам нельзя помещать въехать в свою страну и оставаться в ней, то иностранцы, как правило, должны пройти контроль при пересечении границы или сразу после этого, и им дается разрешение оставаться в стране, не являющейся их собственной страной, лишь в порядке исключения. Даже в случае групп стран, которые предоставляют гражданам других стран, входящих в эту группу, право поселяться на территории друг друга без предварительного разрешения, принимающее государство продолжает осуществлять контроль при фактическом поселении гражданина другой страны хотя бы для того, чтобы убедиться, что выполнены условия, при которых станет возможным "свободное поселение". Поскольку большинство систем сбора данных, с помощью которых можно получить информацию о потоках международной миграции, прямо или косвенно связаны с контролем за международной миграцией, понимание того, что в отношении разных групп людей может применяться контроль разной степени строгости в зависимости от их гражданства, имеет чрезвычайно важное значение для оценки смысла и охвата данных, которые выдает каждая такая система, и для определения путей повышения эффективности этих систем.

6. Кроме того, с точки зрения государства потребности в данных о международной миграции асимметричны потребностям в информации о его гражданах. Иными словами, государства, как правило, в большей степени заинтересованы в наличии информации о недавно прибывших иностранцах и об иностранцах, находящихся на их территории в данный момент времени, чем в сборе сведений об иностранцах, которые навсегда покидают страну, кроме тех случаев, когда они делают это под эгидой правительства. И напротив, в отношении собственных граждан правительства, как правило, в большей степени заинтересованы в получении информации о тех, кто эмигрирует (особенно о тех, кто выезжает работать за границу на заранее установленный срок), чем о тех, кто возвращается. Эти асимметричные потребности обусловлены политическими соображениями: что касается иностранцев, то первоочередное внимание государство уделяет регулированию их въезда и пребывания на своей территории, особенно если они находятся в стране в течение длительного времени и если возникают вопросы их социально-экономической интеграции. В том, что касается граждан, защита их прав за рубежом требует контроля за соблюдением установленных формальностей до их выбытия.

7. В более общем плане потребности потенциальных пользователей статистики международной миграции могут быть самыми различными. Например, местные органы власти нуждаются в информации, которая позволяет им оценивать воздействие международной миграции на использование местных служб (например, школ, больниц, служб социального обеспечения и т. д.) или ее влияние на местную занятость.

¹ Резолюция 217А(III) Генеральной Ассамблеи.

Государственные органы на общенациональном уровне нуждаются в информации о числе, характеристиках и географическом распределении международных мигрантов в стране для оценки воздействия этих факторов на рынок труда, социальные службы центрального подчинения, социальное обеспечение и т. д. Продольная информация о социально-экономических характеристиках как международных мигрантов, так и немигрантов необходима для оценки процесса интеграции мигрантов в стране. В странах эмиграции важное значение имеет информация о денежных переводах мигрантов для оценки их воздействия на накопление, инвестирование и развитие на местном уровне. В международном плане сопоставимые и достоверные статистические данные о потоках международной миграции необходимы для выяснения взаимосвязей между миграцией и развитием и для понимания динамики транснационального движения населения. В силу того что виды информации, необходимой для решения этих проблем, могут очень существенно различаться, признается, что, какие бы ни высказывались рекомендации в отношении совершенствования качества и сопоставимости статистики международной миграции, они не могут удовлетворить всех потребностей.

8. Кроме того, фактором, затрудняющим выработку общих рекомендаций по статистике международной миграции, является меняющийся характер этого явления. В ответ на повышение уровня международной мобильности населения, проявившееся в 80-е годы, многие страны ввели ограничительные меры в отношении допуска иностранцев. В стремлении найти устойчивый компромисс между гуманитарными потребностями определенных категорий мигрантов, спросом на иностранных рабочих в ряде обстоятельств и сложившимся представлением о том, что рост контингента международных мигрантов может не всегда отвечать интересам общества принимающей стороны, многие государства разработали стратегии в отношении допуска иностранцев, суть которых заключается в обеспечении того, чтобы их присутствие в принимающей стране оставалось действительно временным. Так, вид на жительство лишь на короткий срок предоставляется "работникам, нанятым в рамках конкретного проекта", или "иностранным стажерам", а "временный статус защиты" предоставляется иностранцам, нуждающимся в защите. Это означает, что все большее количество мобильного в международном плане населения оказывается в так называемой "серой зоне", в которой их статус нельзя приравнять к статусу "долгосрочного иммигранта", как он определяется на международном уровне, но где их присутствие в принимающей стране тем не менее является уместным с экономической, социальной или политической точек зрения. Иными словами, с учетом усиливающейся неоднородности международного движения населения статистическое описание международной миграции с точки зрения одной или двух основных категорий международных мигрантов, скорее всего, не будет должным образом отражать всей сложности явления международной мобильности населения и, по-видимому, не сможет удовлетворить большинства основных потребностей в информации.

9. С учетом вышеизложенного цель настоящего пересмотра рекомендаций по статистике международной миграции заключалась в изложении процесса, с помощью которого можно повысить как качество, так и сопоставимость статистики международной миграции и в то же время обеспечить пользователям доступ к значимой и достоверной информации по нескольким аспектам международной миграции. Как следствие признания того, что в ближайшем будущем повсеместно добиться абсолютного согласия с той или иной общей концепцией международной миграции вряд ли удастся, в настоящих рекомендациях предлагается ряд промежуточных целей, достижение которых позволяет приблизиться к

принятию такой общей концепции и яснее понять значение и ограниченность имеющихся статистических данных. Поэтому с точки зрения описания потоков международной миграции в этих рекомендациях содержатся как общая концепция международной миграции (ее формулирование должно служить в качестве цели, которую предстоит достичь в долгосрочной перспективе), так и основные принципы сбора, обработки и представления статистики международной миграции, которые отражают сложность нынешних миграционных потоков и указывают на наличие связи между общей концепцией международной миграции и концепциями, которые зачастую лежат в основе функционирования конкретных систем сбора данных.

10. Важной задачей предлагаемых основных принципов является обеспечение такого средства, с помощью которого можно было бы получить ответы на определенные вопросы, считающиеся чрезвычайно важными для понимания динамики международной миграции, ее причин и следствий. Применительно к конкретной стране такие вопросы могут быть поставлены следующим образом:

- a) Какова общая величина чистого годового прироста или сокращения населения в результате международной миграции?
- b) Сколько международных мигрантов допускается в страну ежегодно? Каковы их страны происхождения?
- c) В странах, принявших законы о свободном проживании граждан из отдельных государств, сколько мигрантов осуществляют такое право ежегодно? Каковы их страны происхождения?
- d) Сколько граждан эмигрирует каждый год? Каковы их страны назначения?
- e) Сколько граждан-эмигрантов возвращается каждый год? Из каких стран возвращаются эти граждане?
- f) Сколько рабочих-мигрантов допускается в страну ежегодно? Сколько из них окончательно уезжает из страны каждый год?
- g) Сколько лиц в поисках убежища прибывает каждый год? Сколько международных мигрантов допускается в страну по гуманитарным соображениям (включая беженцев)?
- h) Сколько лиц ежегодно допускается в страну для воссоединения семьи?
- i) Сколько лиц, не подпадающих под категорию туристов, допускается в страну на срок менее одного года? Какому количеству из них разрешается работать в принимающей стране?
- j) Каково общее число международных мигрантов в стране? Сколько международных мигрантов из этого общего числа являются экономически активными?

11. Разумеется, не все эти вопросы имеют одинаковое значение для всех стран, и, как отмечалось выше, ими не исчерпывается перечень важных проблем, касающихся международной миграции и ее измерения. Тем не менее они закладывают полезную основу для понимания значения основных принципов, изложенных в главе III. Таким образом, поставленные вопросы относятся к тем категориям международных мигрантов, которым уделяется повышенное внимание в нынешнем политическом контексте. В силу того что на эти категории, как правило, распространяется государственное регулирование, они становятся также объектом статистического учета. Даже лица, которые мигрируют, чтобы осуществить право на свободное проживание в стране, не являющейся их собственной, должны соблюдать законы или положения, определяющие условия, при которых можно осуществить это право, одно из которых обычно обязывает лиц такого рода информировать соответствующие органы о своем прибытии и устройстве в стране назначения. Только нерегистрируемая или незаконная миграция может в силу своего характера обходить государственное регулирование и поэтому не отражена должным образом в имеющейся статистике. При разработке этих рекомендаций не ставилась задача предложить какие-либо методы оценки или конкретные процедуры сбора данных, которые можно было бы использовать для получения приемлемых показателей незаконной миграции.

В. ПРОЦЕСС ПЕРЕСМОТРА РЕКОМЕНДАЦИЙ 1976 ГОДА

12. В целях пересмотра рекомендаций 1976 года по статистике международной миграции Евростат провел ряд важных мероприятий и рассмотрел их результаты в ходе рабочих совещаний по проблеме миграции, проходивших в Люксембурге в декабре 1993 года, ноябре 1994 года и январе 1996 года.

13. Было проведено исследование концепций и определений, которые используют для описания потоков международной миграции и контингентов международных мигрантов государства — члены Европейского союза (ЕС), Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) и Европейской экономической комиссии (ЕЭК), путем рассылки специальной подробной анкеты для выяснения того, какие определения, применяемые различными источниками данных, соответствуют определениям, содержащимся в рекомендациях 1976 года по статистике международной миграции (Организация Объединенных Наций, 1980а). Евростат направил эту анкету государствам — членам ЕС и ЕАСТ, а ЕЭК — своим государствам-членам в начале 1994 года. Евростат проанализировал полученные ответы. Кроме того, сотрудники Евростат и Статистического отдела Организации Объединенных Наций провели консультации с ЕЭК, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН), Международной организацией труда (МОТ), Международной организацией по вопросам миграции (МОМ), Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и другими соответствующими организациями для выяснения их мнений. Изучалась возможность вовлечения в процесс пересмотра стран, являющихся членами других региональных комиссий Организации Объединенных Наций.

14. Евростат провел также при содействии консультантов два исследования: одно — касающееся национальной практики и определений, используемых для классификации контингента и потока международных мигрантов, и другое — по вопросу определений, которые используют источники данных в отношении беженцев или лиц, желающих получить убежище, в государствах — членах ЕС и ЕАСТ (Пулен, Дюбюиссон и Эггерикс, д. о.; Гиссер

и Пулен, 1992 г.; Евростат, 1994 г.). Статистический отдел Организации Объединенных Наций провел дополнительную работу по сбору и обработке данных о контингенте международных мигрантов в других регионах.

15. Для выяснения мнений правительственных экспертов и международных организаций в отношении сбора и обработки статистических данных о беженцах и лицах, нуждающихся в убежище, в Женеве 15—17 мая 1995 года было проведено неофициальное совещание по статистике, касающейся беженцев и лиц, нуждающихся в убежище, в Европе и Северной Америке. На этом совещании, которое организовали совместно Евростат и УВКБ ООН, были рассмотрены предложения в отношении сбора и объединения статистических данных о беженцах и лицах, желающих получить убежище, а также вопросы связи этих данных со статистикой международной миграции.

16. Кроме того, Статистический отдел Организации Объединенных Наций и Евростат совместно организовали совещание группы экспертов по статистике международной миграции, которое состоялось в Нью-Йорке 10—14 июля 1995 года. Группа экспертов рассмотрела, среди прочего, результаты различных исследований, проведенных в рамках процесса пересмотра. Выводы этой группы экспертов (Статистический отдел Организации Объединенных Наций и Статистическое бюро Европейских сообществ, 1995 г.) легли в основу при подготовке проекта предложений о пересмотре рекомендаций по статистике международной миграции.

17. Для обсуждения основных принципов сбора, обработки и представления статистических данных о потоках международной миграции в Люксембурге 28—30 мая 1996 года было проведено Межучрежденческое консультативное совещание по статистике международной миграции. В этом совещании участвовали представители Евростат, МОТ, ОЭСР, УВКБ ООН, Демографического отдела Секретариата Организации Объединенных Наций и Статистического отдела Организации Объединенных Наций. На основе обсуждений, состоявшихся на этом совещании, Демографический отдел в сотрудничестве со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций подготовил сводный проект рекомендаций по статистике международной миграции, который был распространен среди правительств отдельных стран и обсужден на совместной рабочей сессии ЕЭК/Евростат по вопросам статистики миграции, которая состоялась в Женеве в период с 30 сентября по 2 октября 1996 года. В этой сессии участвовали представители 29 государств—членов ЕЭК, Евростат, ОЭСР, УВКБ ООН и Статистического отдела Организации Объединенных Наций. С учетом замечаний, полученных от правительств, и результатов обсуждения, состоявшегося на рабочей сессии ЕЭК/Евростат по вопросам статистики миграции, проект рекомендаций был пересмотрен для представления его Статистической комиссии на ее двадцать девятой сессии. На этой сессии Комиссия приняла проект пересмотренных рекомендаций, согласившись, что в текст будет внесен ряд изменений (Организация Объединенных Наций, 1997, пункт 61). В настоящем издании содержится окончательный пересмотренный текст рекомендаций.

С. НЫНЕШНЕЕ СОСТОЯНИЕ СТАТИСТИКИ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ

18. Отсутствие в странах единообразного определения понятия "международный мигрант" уже давно считается одной из главных причин несогласованности статистики международной миграции. Попытки выработать единообразное определение международных мигрантов

предпринимались по крайней мере с первой четверти XX века, когда Международная конференция труда на своей четвертой сессии в 1922 году рекомендовала, среди прочего, чтобы каждый член МОТ достиг договоренности с другими членами МОТ о принятии единообразного определения понятия "эмигрант" и об использовании стандартного метода регистрации информации в отношении эмиграции и иммиграции (Организация Объединенных Наций, 1949 год, глава V, раздел A (2)). Комиссия по народонаселению и Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций в конце 40-х годов, вскоре после своего создания, рассмотрели вопрос о подготовке рекомендаций по статистике международной миграции. Первый набор рекомендаций Организации Объединенных Наций был принят в 1953 году, и основное внимание в нем было уделено определению понятий "постоянные иммигранты" (которые определялись как *непостоянные жители (как граждане, так и иностранцы), прибывающие в страну с намерением остаться здесь в течение срока, превышающего один год*) и "постоянные эмигранты", которые определялись как *постоянные жители (граждане и иностранцы), намеревающиеся остаться за границей в течение срока, превышающего один год* (Организация Объединенных Наций, 1953 г.).

19. В 1976 году, когда впервые были пересмотрены рекомендации 1953 года, первым вопросом, вызвавшим споры, было употребление термина "постоянное проживание" при определении международных мигрантов. Так, в рекомендациях 1976 года говорится, что "важным фактором, затрудняющим разработку для статистических целей удовлетворительного определения "мигранта", является тесная связь между этим термином и понятием постоянного проживания в стране. Например, иммигрант не должен быть в настоящее время постоянным жителем страны, в которую он/она въехал, а эмигрант должен быть постоянным жителем страны, из которой он/она выезжает. Однако понятие постоянного проживания — это юридическое понятие, по которому не существует согласия между странами даже в отношении минимального периода пребывания в стране, необходимого для того, чтобы установить факт постоянного проживания" (Организация Объединенных Наций, 1980а, пункт 21).

20. В рамках процесса подготовки к пересмотру рекомендаций 1953 года Организация Объединенных Наций провела анализ определений международного мигранта, которые использовали страны в середине 70-х годов. Вывод, который был сделан, заключается в следующем: "Большинство национальных определений иммигрантов и эмигрантов, представленных в ответ на исследование национальной практики, касающейся статистики международной миграции... фактически не указывают какой-либо минимальный период пребывания или отсутствия в стране. Кроме того, менее 10 стран включили в свое определение эмигранта прямое указание на то, что представляет собой постоянный житель, или в свое определение иммигранта указание на то, что представляет собой непостоянный житель. Поэтому возможность обеспечения статистических данных о миграции, сопоставимых в международном плане, которые основывались бы на каком-либо определении мигрантов с точки зрения постоянных и непостоянных жителей, представляется в лучшем случае отдаленной" (Организация Объединенных Наций, 1980а, пункт 21).

21. Чтобы преодолеть проблему несопоставимости данных, являющуюся результатом использования разными странами не получивших определения терминов или различных критериев постоянного проживания, в рекомендациях 1976 года мигранты определяются с точки зрения фактических или предполагаемых периодов пребывания или отсутствия в стране. Так, "долгосрочный иммигрант" характеризуется как *лицо, которое въехало в*

страну с намерением остаться в ней в течение более чем одного года и которое либо не должно было раньше находиться непрерывно в стране в течение более чем одного года, либо, после непрерывного пребывания в стране хотя бы один раз в течение более чем одного года, должно было непрерывно находиться за пределами страны в течение более чем одного года со времени своего последнего пребывания в стране в течение более чем одного года (Организация Объединенных Наций, 1980а, пункт 32(2) (i) и таблица 2).

22. Хотя с логической точки зрения это определение безупречно, у него есть несколько недостатков. Во-первых, оно с трудом поддается восприятию и с точки зрения сбора данных требует наличия информации не только о вероятном будущем пребывании человека в принимающей стране, но и о предыдущей продолжительности его нахождения или отсутствия в стране. Во-вторых, в силу наличия в нем требования о том, чтобы нахождение или отсутствие в стране было непрерывным, возникает опасность получения искаженных данных, если это требование будет соблюдаться неукоснительно. Действительно, в современную эпоху быстрых и доступных по стоимости поездок вполне вероятно, что мобильные люди, особенно те, кто подпадает под категорию "международные мигранты", могут и не оставаться непрерывно в какой-либо конкретной стране в течение более чем одного года. Так, если непродолжительные поездки за границу для проведения отпуска или по делам считать нарушением условия непрерывного пребывания в стране, то многие лица, которые фактически выехали из одной страны в другую, могут и не рассматриваться как "долгосрочные иммигранты", согласно приведенному выше определению. И наконец, в результате использования для определения основного срока выражения "в течение более чем одного года" вместо "один год или более" большое число лиц, которые выехали из одной страны в другую, имея разрешение остаться там только в течение одного года, и которые пробыли там ровно один год, не будут считаться "долгосрочными иммигрантами" при строгом соблюдении вышеупомянутого определения.

23. Тщательного анализа национальной практики для оценки степени соблюдения определений долгосрочных иммигрантов и эмигрантов, содержащихся в рекомендациях 1976 года, не проводилось. Однако Евростат в сотрудничестве с ЕЭК провел обследование практики 31 государства — члена ЕС, ЕАСТ и ЕЭК. В ходе этого обследования было установлено, что ни одна страна строго не соблюдает определения "долгосрочный иммигрант" или "долгосрочный эмигрант", предложенного Организацией Объединенных Наций². Кроме того, только 9 из 31 страны, практика которых была обследована, используют год в качестве срока пребывания, определяющего статус мигранта, а

² Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии использует обследование международных пассажиров для сбора статистических данных о международной миграции на основе выборки лиц, въезжающих на территорию Соединенного Королевства или покидающих ее в конкретных пограничных пунктах. До 1994 года Соединенное Королевство выявляло "долгосрочных иммигрантов" и "долгосрочных эмигрантов" в соответствии с определениями, включенными в рекомендации Организации Объединенных Наций 1980 года. В частности, информация о предполагаемой продолжительности пребывания в Соединенном Королевстве опрошенных лиц использовалась, для того чтобы выделить долгосрочных иммигрантов из других категорий лиц, въезжающих в страну. Однако с 1995 года в публикуемые данные о чистой миграции стали вноситься корректировки, с тем чтобы в эту статистику включались также граждане стран, не являющихся государствами — членами ЕС и ЕАСТ: Австралии, Канады, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки и Южной Африки, которым разрешается въехать в страну в качестве посетителей, но которым впоследствии дается разрешение остаться в стране в течение более длительного времени, если они изменили свой статус, вступив, например, в брак с постоянным жителем Соединенного Королевства или подав заявление о предоставлении им убежища.

большинство из этих 9 стран используют формулировку "один год или более" в качестве определяющего срока вместо рекомендованной "более одного года". Точный метод определения вероятного срока пребывания в разных странах, судя по всему, также различен и может зависеть от гражданства соответствующего мигранта. В большинстве стран иностранцы должны иметь вид на жительство, срок действия которого использовался для определения вероятной продолжительности пребывания.

24. Билсборро и др. (1997 г.) для оценки изменений, происшедших в статистике потоков международной миграции со времени принятия рекомендаций 1976 года, использовали данные, опубликованные в выпусках *Демографического ежегодника* Организации Объединенных Наций. В публикуемых таблицах приводятся, насколько это возможно, статистические данные о прибытии и выбытии мигрантов с разбивкой по основным категориям, предложенным в рекомендациях Организации Объединенных Наций, включая категории долгосрочных иммигрантов и долгосрочных эмигрантов. После 1975 года два выпуска *Демографического ежегодника* (за 1977 и 1989 годы) содержали подробные статистические данные о потоках международной миграции. В силу того что *Демографический ежегодник* за 1977 год (Организация Объединенных Наций, 1978 г.) отражает ту ситуацию, которая существовала непосредственно накануне опубликования и распространения рекомендаций 1976 года, а *Демографический ежегодник* 1989 года (Организация Объединенных Наций, 1991 г.) отражает положение на тот момент, когда прошло какое-то время, достаточное для принятия и выполнения рекомендаций, сопоставление содержания этих двух выпусков позволяет получить представление о достигнутом прогрессе.

25. Анализ данных по регионам показывает, что заметно ухудшилось положение с наличием сведений по африканским странам. Число стран, представляющих общие данные о количестве прибытий и выбытий без указания числа долгосрочных мигрантов, за период, прошедший между двумя выпусками *Демографического ежегодника* за 1977 и 1989 годы, сократилось с 11 до 5, а число стран, представляющих какие-либо данные о долгосрочной миграции, сократилось за этот же период с 18 до 6. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна большинство островных стран и территорий собирали определенную информацию о международных прибытиях и выбытиях, но только примерно половина из тех, кто располагал такими данными, выделяют долгосрочных мигрантов из общей массы путешественников. По этому региону в целом число стран и территорий, представляющих только общие данные о прибытиях и выбытиях, возросло за период, прошедший между выпусками *Демографического ежегодника* за 1977 и 1989 годы, с 9 до 10, тогда как число стран, представляющих данные о долгосрочных мигрантах, сократилось с 19 до 11. Кроме того, только Панама и Тринидад и Тобаго имели по существу непрерывный ряд данных о долгосрочных иммигрантах в 1977 и 1989 годах и только у Тринидада и Тобаго имелся такой ряд данных по долгосрочным эмигрантам. Таким образом, в целом положение со сбором статистических данных о миграционных потоках в Латинской Америке и Карибском бассейне за период с конца 70-х годов до конца 80-х годов, судя по всему, не улучшилось.

26. В Азии, хотя число стран и территорий, представляющих статистические данные о долгосрочных иммигрантах или долгосрочных эмигрантах, за время, прошедшее между выпусками *Демографического ежегодника* за 1977 и 1989 годы, осталось практически неизменным, возникла тенденция к тому, что страны, сообщавшие такие данные в 1977 году, стали представлять в 1989 году только общие итоговые показатели. Относительно полные

временные ряды статистических данных о долгосрочных иммигрантах имелись по Гонконгу, Китай; Израиллю и Японии, что же касается долгосрочных эмигрантов, то данные о них были менее подробными. Последовательные и полные ряды статистических данных о потоках международной миграции, вполне соответствующие определениям долгосрочной миграции, которые были предложены Организацией Объединенных Наций, имеют Океания, Австралия и Новая Зеландия. По другим странам и территориям этого региона статистические данные о потоках населения поступают нерегулярно, и проявляется определенная тенденция к их сокращению с течением времени, особенно в отношении долгосрочной миграции. Так, если в 1977 году некоторые данные о долгосрочных иммигрантах представили девять стран или территорий в Океании, в 1989 году это сделали только четыре.

27. Настоящий анализ указывает на то, что за период с конца 70-х по конец 80-х годов даже с точки зрения элементарного наличия данных положение в развивающихся странах не улучшилось, а в некоторых регионах имеются явные признаки его ухудшения. Кроме того, нельзя с определенностью утверждать, что данные, публикуемые Организацией Объединенных Наций, фактически соответствуют определениям, содержащимся в рекомендациях 1976 года. Билсборро и др. (1997 г.) представляют некоторые сведения, указывающие на то, что в отношении ряда стран трудно говорить о наличии соответствия между категориями, по которым представляются данные, и определениями, которые были предложены в рекомендациях 1976 года. Судя по всему, страны продолжали собирать данные о потоках международной миграции, руководствуясь своими собственными определениями, а затем производили минимальные корректировки, с тем чтобы подогнать полученные данные к категориям, предложенным Организацией Объединенных Наций. Однако во многих случаях различия между национальными определениями и определениями, содержащимися в рекомендациях 1976 года, столь велики, что никакие корректировки *a posteriori* не обеспечат их совместимости.

28. В рекомендациях 1976 года признается, что предлагаемые в них определения долгосрочных иммигрантов и эмигрантов "не направлены на замену национальных определений этих или аналогичных терминов, содержащихся в законах и административных правилах отдельных стран. Фактически странам предлагается разрабатывать необходимые статистические данные, используя рекомендуемые статистические определения, классифицированные по статусу юридического проживания, гражданства или другим соответствующим категориям согласно национальным правовым или административным потребностям" (Организация Объединенных Наций, 1980а, пункт 22). Несмотря на реализм этого заявления, оно могло быть истолковано как подразумевающее, что для выполнения рекомендаций Организации Объединенных Наций никаких коренных изменений не требуется. Фактически страны действительно мало что изменили. Поскольку маловероятно, что для выполнения международных статистических рекомендаций страны будут менять определения, содержащиеся в их законах и административных правилах, регулирующих международную миграцию, настоящий пересмотр рекомендаций Организации Объединенных Наций по статистике международной миграции предполагает процесс их совершенствования в два этапа. В ходе первого этапа производилась бы компиляция имеющихся статистических данных с использованием основных принципов, которые позволяли выявить различия и сходные черты статистических данных, подготавливаемых различными источниками, существующими в странах. Основные принципы были призваны помочь выявить как сложность существующих данных, так и элементы, которые необходимы для повышения сопоставимости. В силу того, что такие элементы соответствуют общему определению

международного мигранта, использование основных принципов способствовало бы более глубокому пониманию причин несопоставимости статистических данных, полученных из различных источников, независимо от того, находятся ли они в одной стране или в разных странах. Понимание причин статистической несопоставимости представляет собой первый необходимый шаг на пути к повышению сопоставимости. На втором этапе этого процесса были бы разработаны конкретные стратегии по странам для повышения качества и сопоставимости имеющихся данных.

29. Одна из отличительных особенностей международной миграции заключается в том, что она охватывает события, которые могут регистрироваться почти одновременно в двух странах и которые, следовательно, должны быть сопоставимыми. Так, число лиц, покидающих страну А с намерением мигрировать в страну В, должно быть равно числу лиц из страны А, зарегистрированных страной В в качестве прибывающих мигрантов. Однако, как свидетельствует опыт государств — членов ЕЭК, имеются существенные расхождения в статистических данных, собираемых странами происхождения и странами назначения в отношении одного и того же потока мигрантов (Келли, 1987 г.; Пулен, 1993 г.). Вместе с тем данный опыт свидетельствует и о том, что при наличии механизма, способствующего обмену подробной информацией между несколькими странами, могут происходить изменения, которые повышают сопоставимость данных. Ожидается, что аналогичные результаты даст применение основных принципов, предлагаемых в главе III.

D. СТРУКТУРА НАСТОЯЩЕГО ИЗДАНИЯ

30. Данное издание разбито на шесть глав, содержание которых излагается ниже:

- Глава I включает настоящее введение, в котором дается описание деятельности, проведенной в связи с пересмотром рекомендаций 1976 года по статистике международной миграции, а также оценку нынешнего состояния статистики международной миграции с уделением особого внимания степени соблюдения рекомендаций 1976 года;
- Глава II посвящена представлению и обсуждению пересмотренного определения термина "международный мигрант" для использования в процессе сбора статистических данных о потоках международной миграции, а также всеобъемлющей таксономии всех прибывающих и выбывающих международных путешественников. В ней также содержится обзор существующих систем сбора данных и рассматриваются возможные пути применения общего определения "международного мигранта" на основе использования каждой из этих систем;
- Глава III касается проблемы получения данных, которые максимально близко соответствовали бы общему определению "международного мигранта", для чего предлагаются основные принципы подборки статистических данных о потоках международной миграции. Предлагаемые основные принципы предусматривают обеспечение максимальной транспарентности в отношении регистрируемых категорий передвижения и категории представляемых данных. Эти принципы основываются на таксономии притока и оттока международных путешественников, изложенной в главе II, и в них приоритетное внимание уделяется выявлению мобильных в международном плане лиц, которые соответствуют общему определению "международного мигранта";

- **Глава IV** содержит изложение руководящих принципов, касающихся набора основных переменных, которые следует регистрировать по каждому международному мигранту, и список рекомендуемых итоговых таблиц по статистике потоков международной миграции, классифицированных по степени их приоритетности;
- **Глава V** посвящена обсуждению статистических данных, связанных с рассмотрением ходатайств о предоставлении убежища. В ней приводится определение соответствующих концепций, связанных с рассмотрением просьб о предоставлении убежища, и предлагается ряд таблиц, содержащих статистическую информацию о результатах этого процесса;
- **Глава VI** посвящена рекомендациям в отношении сбора статистических данных для получения показателей контингента мигрантов, необходимых для изучения международной миграции. В ней рассматриваются рекомендуемые концепции, системы сбора данных, наиболее пригодные для их реализации, и рекомендуемые виды таблиц.

II. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ "МЕЖДУНАРОДНЫЙ МИГРАНТ" ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ИЗМЕРЕНИЯ МИГРАЦИОННЫХ ПОТОКОВ

31. Как отмечалось в главе I, в рекомендациях 1976 года была предпринята попытка избежать путаницы, вызванной употреблением термина "постоянное проживание", посредством выработки определения "долгосрочный иммигрант" и "долгосрочный эмигрант" на основе продолжительности фактического присутствия или отсутствия в стране происхождения или, в зависимости от случая, в стране назначения (см. Организация Объединенных Наций, 1980а, пункт 32, и таблицы 2 и 3). Однако полученные в результате этой попытки определения с трудом поддаются восприятию, и, по-видимому, именно этим объясняется тот факт, что их редко применяют на практике. Исходя из этого, был сделан вывод о том, что требуется более простой набор определений. Кроме того, чтобы обеспечить сопоставимость пересмотренных определений с соответствующими определениями, принятыми в других контекстах, было сочтено излишним избегать понятия "постоянное проживание".
32. Таким образом, *международный мигрант* определяется как *любое лицо, которое меняет страну своего обычного проживания*. Страна обычного проживания человека — это страна, в которой человек живет, то есть страна, в которой он имеет место для проживания, где он проводит ежесуточное время отдыха. Временные выезды за границу для отдыха, на каникулы или в отпуск, по делам, для медицинского лечения или религиозного паломничества не влекут за собой изменения страны обычного проживания.
33. Концепция *места обычного проживания* используется в переписях для обозначения географического места, в котором опрашиваемое лицо обычно проживает. В последнем варианте Принципов и рекомендаций в отношении проведения переписей населения и жилого фонда (Организация Объединенных Наций, 1998 г.), а также в более ранних вариантах этого документа (Организация Объединенных Наций, 1969 г. и 1980b) указывается, что место обычного проживания может быть тем же, что и его/ее постоянное местожительство или место, в котором находился человек во время переписи, либо совершенно другим, иными словами, место обычного проживания может и не быть постоянным местожительством соответствующего лица. Отмечается также, что, хотя большинство людей не испытывают затруднений в том, чтобы назвать место своего обычного проживания, некоторая путаница может возникнуть в ряде особых случаев, когда люди могут иметь более чем одно место обычного проживания. В качестве примера могут служить лица, которые содержат два места проживания или более, учащиеся, живущие в учебном заведении вне родительского дома, военнослужащие, живущие на военных объектах, но по-прежнему содержащие частные жилые помещения вне объекта, и лица, которые ночуют вне своего дома в течение рабочей недели, но возвращаются домой на несколько дней в конце каждой недели. Трудности могут также возникнуть с лицами, которые в течение какого-то времени находились в месте, где их застала перепись, но которые не считают себя постоянными жителями этого места, поскольку они намерены когда-либо в будущем возвратиться на свое предыдущее место проживания, а также с лицами, которые временно покинули страну, но через какое-то время намерены вернуться. В таких случаях рекомендуется установить заранее оговоренную продолжительность присутствия или отсутствия в конкретном месте для определения того, можно или нет считать человека обычно проживающим в этом месте (Организация Объединенных Наций, 1969а, 1980b и 1998 г.).

34. Концепция страны обычного проживания используется также для определения того, кто является "посетителем" для целей статистики международного туризма. Согласно *Рекомендациям по статистике туризма* (Организация Объединенных Наций и Всемирная туристская организация, 1994 г.), "лицо считается жителем какой-либо страны, если оно: *a*) прожило в этой стране большую часть прошедшего года (12 месяцев) или *b*) прожило в этой стране менее продолжительный срок и намерено возвратиться в эту страну в ближайшие 12 месяцев для проживания" (пункт 24). *Международный посетитель* означает "любое лицо, которое совершает путешествие в какую-либо страну, не являющуюся страной его/ее обычного местожительства и находящуюся за пределами его/ее обычной среды, на срок, не превышающий 12 месяцев, и главной целью поездки которого не является занятие деятельностью, оплачиваемой из источника в посещаемой стране" (пункт 29). Категория международных посетителей включает туристов (ночующих посетителей) и однодневных посетителей (известных также как "экскурсанты") (пункт 30).

35. Определение страны обычного проживания применительно к статистическим данным по международному туризму и переписям предполагает, что при их использовании для классификации международных мигрантов необходимо учитывать как фактор времени (чтобы отличать международных мигрантов от международных посетителей), так и особое положение лиц, страну обычного проживания которых невозможно однозначно определить в силу особых обстоятельств, в которых они находятся. Последний случай будет рассмотрен в связи с общей таксономией международных притоков и оттоков населения, изложенной в следующем разделе.

36. Что касается фактора времени, то при сравнении определения международного мигранта, содержащегося в пункте 32, с определением международного посетителя, приведенным в пункте 34, становится ясно, что для проведения различия между этими двумя категориями условие изменения страны обычного проживания, необходимое для того, чтобы рассматриваться в качестве международного мигранта, должно исходить из срока пребывания в стране назначения не менее одного года (12 месяцев). Поэтому *долгосрочный мигрант* должен определяться как *лицо, которое прибывает в страну, не являющуюся страной его/ее обычного проживания, на срок не менее одного года (12 месяцев)*, в результате чего страна назначения фактически становится новой страной его/ее обычного проживания (см. вставку 1).

37. Кроме того, поскольку одной из новых черт международной мобильности населения является рост числа краткосрочных международных передвижений людей не в целях туризма, важно собирать информацию о некоторых лицах, которые проводят в стране, не являющейся страной их обычного проживания, менее года. Поэтому *краткосрочные мигранты* определяются как *лица, которые прибывают в страну, не являющуюся страной их обычного проживания, на срок по крайней мере 3 месяца, но менее одного года (12 месяцев)*, за исключением случаев прибытия в эту страну в целях отдыха, проведения отпуска, посещения друзей и родственников, по делам, для лечения или религиозного паломничества. Для целей статистики международной миграции страной обычного проживания краткосрочных мигрантов считается страна назначения в течение того времени, которое они в ней проводят (см. вставку 1).

**ВСТАВКА 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ СТРАНЫ ОБЫЧНОГО ПРОЖИВАНИЯ,
ДОЛГОСРОЧНОГО МЕЖДУНАРОДНОГО МИГРАНТА И КРАТКОСРОЧНОГО МЕЖДУНАРОДНОГО
МИГРАНТА**

Страна обычного проживания

Страна, в которой человек живет, то есть страна, в которой он/она имеет место для проживания, где он/она обычно проводит ежесуточное время отдыха. Временные выезды за границу в целях отдыха, проведения отпуска, посещения друзей или родственников, по делам, для лечения или религиозного паломничества не меняют страну обычного проживания человека.

Долгосрочный мигрант

Лицо, которое прибывает в страну, не являющуюся страной его/ее обычного проживания, на срок не менее одного года (12 месяцев), в результате чего страна назначения фактически становится новой страной его/ее обычного проживания. С точки зрения страны выбытия такое лицо будет считаться долгосрочным эмигрантом, а с точки зрения страны прибытия это лицо будет считаться долгосрочным иммигрантом.

Краткосрочный мигрант

Лицо, которое прибывает в страну, не являющуюся страной его/ее обычного проживания, на срок по крайней мере 3 месяца, но менее одного года (12 месяцев), за исключением случаев прибытия в эту страну в целях отдыха, проведения отпуска, посещения друзей или родственников, по делам, для лечения или религиозного паломничества. Для целей статистики международной миграции страной обычного проживания краткосрочных мигрантов считается страна назначения в течение того времени, которое они в ней проводят.

А. ТАКСОНОМИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРИТОКОВ И ОТТОКОВ НАСЕЛЕНИЯ

38. В рекомендациях 1976 года по статистике международной миграции приводится таксономия прибытий и выбытий, которую предлагается использовать для систематизации статистических данных, полученных с помощью систем сбора информации, почти полностью охватывающих международные притоки и оттоки людей (Организация Объединенных Наций, 1980а). Ввиду изменений, происшедших в международной миграции после 1980 года, и их влияния на системы сбора данных возникает необходимость пересмотра этой таксономии. При этом предпринимается попытка выявить те виды потоков, которые, вероятнее всего, найдут отражение в статистических данных, подготавливаемых в соответствии с существующими системами сбора данных, и которые имеют важное значение с точки зрения выработки политики в этой области. Для простоты изложения и конкретизации предложений таксономия, приводимая в таблице 1, рассматривается с точки зрения конкретной модели международных потоков людей. За исходное берется предположение, что все потоки начинаются с выбытия граждан из своей страны и заканчиваются их возвращением в эту страну. Путешественников относят к разным категориям на основе четырех различных моментов времени: *a)* когда они выбывают из своей страны (колонка 1 таблицы 1); *b)* когда они прибывают в страну назначения (колонка 2 таблицы 1); *c)* когда они выбывают из страны назначения (колонка 3 таблицы 1); и *d)* когда они вновь возвращаются в страну происхождения (колонка 4 таблицы 1). Для упрощения предполагается, что все лица направляются непосредственно из страны их гражданства в страну назначения и что их относят к одной из различных категорий путешественников в тот момент, когда они

въезжают в страну назначения. Предполагается также, что категория, к которой принадлежит лицо, не меняется во время его/ее пребывания в стране назначения, в результате чего при выбытии все лица относятся к той же категории, к которой они были отнесены при въезде в страну. И наконец, предполагается, что все лица, покидающие страну назначения, сразу же возвращаются в страну их гражданства.

39. Такая модель позволяет выявить связи между выбытием из одной страны и прибытием в другую страну, а также связи между прибытием в страну в конкретный момент времени и выбытием из нее позднее. Фактически каждая страна выполняет двойную функцию, выступая в качестве источника мигрирующих граждан и стороны, принимающей мигрирующих иностранцев, однако предположения, сделанные выше из соображений простоты изложения, позволяют проследить в каждый конкретный момент миграционного процесса связь между различными категориями путешественников в конечных точках отправления и прибытия.

40. Определение каждой категории, используемой в таксономии (таблица 1), приводится во вставке 2. Эти определения сформулированы с точки зрения принимающего государства и поэтому относятся к категориям иностранных путешественников. Однако, как становится ясно из вставки 2 (в результате напоминания, что каждый иностранец, прибывающий в страну, является гражданином, выбывающим из другой страны), приведенные определения относятся также к возможным категориям мигрирующих граждан. По каждой категории путешественников в таблице 1 отображается их естественная трансформация: они выбывают из страны их гражданства, прибывают в качестве иностранцев в страну назначения, выбывают из этой страны по-прежнему в качестве иностранцев и, наконец, возвращаются в страну своего гражданства. Только в случае транзитных пассажиров этот тип трансформации представляется невозможным, поскольку граждане—транзитные пассажиры в своей собственной стране не обязательно становятся иностранными транзитными пассажирами в другой стране.

41. Различные категории, указанные в каждой колонке таблицы 1, являются взаимоисключающими в силу того, что принимающее государство предоставляет иностранцам во время въезда в страну лишь какой-либо один статус. Этот статус определяется главной причиной предоставления разрешения на въезд в страну соответствующего иностранца. Так, если иностранцу, допущенному в страну в качестве учащегося, предоставляется также разрешение работать для оплаты своей учебы, то его/ее следует отнести к категории 9 как иностранного учащегося, а не классифицировать как рабочего-мигранта (категория 11), поскольку основной причиной его допуска в страну является прохождение курса обучения, а не работа. Точно так же если человеку, обратившемуся с просьбой о предоставлении убежища, разрешается работать, пока его дело рассматривается, то его/ее следует классифицировать как лицо, желающие получить убежище, а не как рабочего-мигранта, поскольку основной причиной допуска его в страну является просьба этого человека о защите. В случае лиц, желающих получить убежище, категории 16 и 17 являются взаимоисключающими, поскольку первая категория относится к лицам, которые получают статус беженца, как только они прибывают в страну назначения или даже до своего прибытия, тогда как вторая категория включает лиц, которым разрешается подать ходатайство о предоставлении убежища в стране назначения и ожидать принятия решения по ходатайству, с тем чтобы получить другой статус.

**ТАБЛИЦА 1. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ ТАКСОНОМИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРИБЫТИЙ
И ВЫБЫТИЙ ПО СТАТУСУ ПЕРЕМЕЩАЮЩИХСЯ ЛИЦ, УСТАНОВЛЕННОМУ
ПРИНИМАЮЩИМ ГОСУДАРСТВОМ ПРИ ВЪЕЗДЕ**

ГРАЖДАНЕ	ИНОСТРАНЦЫ		ГРАЖДАНЕ
ВЫБЫТИЕ	ПРИБЫТИЕ	ВЫБЫТИЕ	ПРИБЫТИЕ
1. Рабочие из пограничных районов, ежедневно или еженедельно выбывающие на работу в соседнюю страну	Иностранные рабочие из пограничных районов, ежедневно или еженедельно прибывающие на работу	Иностранные рабочие из пограничных районов, ежедневно или еженедельно выбывающие домой	Рабочие из пограничных районов, ежедневно или еженедельно возвращающиеся домой
2. Выбывающие граждане — транзитные пассажиры	Прибывающие иностранцы — транзитные пассажиры	Выбывающие иностранцы — транзитные пассажиры	Прибывающие граждане — транзитные пассажиры
3. Выбывающие экскурсанты	Прибывающие иностранные экскурсанты	Выбывающие иностранные экскурсанты	Возвращающиеся экскурсанты
4. Выбывающие туристы	Прибывающие иностранные туристы	Выбывающие иностранные туристы	Возвращающиеся туристы
5. Граждане, выбывающие в деловую поездку	Иностранцы, прибывающие с деловым визитом	Иностранцы, выбывающие после делового визита	Граждане, возвращающиеся из деловой поездки
6. Выбывающие дипломатические и консульские представители (а также их иждивенцы и домашние работники)	Прибывающие иностранные дипломатические и консульские представители (а также их иждивенцы и домашние работники)	Выбывающие иностранные дипломатические и консульские представители (а также их иждивенцы и домашние работники)	Возвращающиеся дипломатические и консульские представители (а также их иждивенцы и домашние работники)
7. Выбывающие военнослужащие (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранные военнослужащие (а также их иждивенцы)	Выбывающие иностранные военнослужащие (а также их иждивенцы)	Возвращающиеся военнослужащие (а также их иждивенцы)
8. Кочевники	Кочевники	Кочевники	Кочевники
9. Граждане, выбывающие на учебу за границу (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве учащихся (а также их иждивенцы, если это разрешено)	Выбывающие иностранные учащиеся (а также их иждивенцы)	Граждане, возвращающиеся после учебы за границей (а также их иждивенцы)
10. Граждане, выбывающие на стажировку за границу (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве стажеров (а также их иждивенцы, если это разрешено)	Выбывающие иностранные стажеры (а также их иждивенцы)	Граждане, возвращающиеся после стажировки за границей (а также их иждивенцы)

ГРАЖДАНЕ	ИНОСТРАНЦЫ		ГРАЖДАНЕ
ВЫБЫТИЕ	ПРИБЫТИЕ	ВЫБЫТИЕ	ПРИБЫТИЕ
11. Граждане, выбывающие на работу за границей (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве работников-мигрантов (а также их иждивенцы, если это разрешено)	Выбывающие иностранные работники-мигранты (а также их иждивенцы)	Граждане, возвращающиеся после работы за границей (а также их иждивенцы)
12. Граждане, выбывающие для работы в международной организации за границей (а также их иждивенцы и домашние работники)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве международных гражданских служащих (а также их иждивенцы и домашние работники)	Выбывающие иностранные международные гражданские служащие (а также их иждивенцы и домашние работники)	Граждане, возвращающиеся после работы в международной организации за границей (а также их иждивенцы и домашние работники)
13. Граждане, выбывающие на жительство в страну, где они имеют право на свободное проживание	Прибывающие иностранцы, имеющие право на свободное проживание	Иностранцы, выбывающие из страны после того, как они осуществили свое право на свободное проживание	Граждане, возвращающиеся из страны, где они осуществили свое право на свободное проживание
14. Граждане, выбывающие с целью поселиться за границей	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну для поселения без ограничения продолжительности их пребывания	Выбывающие иностранные поселенцы	Возвращающиеся граждане, поселившиеся за границей
15. Граждане, выбывающие с целью создать семью или воссоединиться с их ближайшими родственниками за границей	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну для создания или воссоединения семьи	Выбывающие иностранцы, первоначально допущенные в страну для создания или воссоединения семьи	Граждане, возвращающиеся после того, как они мигрировали в целях создания или воссоединения семьи
16. Граждане, выбывающие в поисках убежища	Иностранцы, допущенные в страну в качестве беженцев	Выбывающие беженцы	Возвращающиеся в страну беженцы
17. Граждане, выбывающие в поисках убежища	Иностранцы, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища	Выбывающие лица, которые желали получить убежище (которым отказано в предоставлении статуса беженца)	Возвращающиеся граждане, выезжавшие в поисках убежища
18. Граждане, выбывающие без необходимого разрешения на въезд в другую страну	Иностранцы, которые не имеют разрешения на въезд	Депортированные иностранцы	Граждане, депортированные из-за границы

Примечание. Категории, представленные в настоящей таблице, никоим образом не следует рассматривать как определение международных мигрантов. Таксономия, содержащаяся в таблице, должна служить аналитическим инструментом для рассмотрения различных систем сбора данных, дающих информацию по международным миграционным потокам. Соответствующие определения долгосрочных и краткосрочных международных мигрантов содержатся во вставке 1.

ВСТАВКА 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ КАТЕГОРИЙ, ВКЛЮЧЕННЫХ В ТАКСОНОМИЮ

- А. Категории перемещающихся лиц, не имеющие значения для международной миграции**
1. *Граждане, выбывающие в качестве пограничных рабочих* ⇒ *иностранцы пограничные рабочие*: иностранные лица, которым предоставлено разрешение работать на постоянной основе в принимающей стране, при условии что они регулярно выезжают на короткий срок (ежедневно или еженедельно) из этой страны.
 2. а) *Граждане—транзитные пассажиры*: лица, которые прибывают в свою страну, но не въезжают в нее официально, поскольку они находятся на пути в другую страну.
б) *Иностранцы транзитные пассажиры*: иностранцы, которые прибывают в принимающую страну, но не въезжают в нее официально, поскольку они находятся на пути в другую страну.
- В. Категории, имеющие значение для международного туризма**
3. *Граждане, выбывающие в качестве экскурсантов* ⇒ *иностранцы экскурсанты* (называемые также "однодневные посетители"): иностранные лица, которые посещают принимающую страну в течение дня, не оставаясь на ночлег в помещении гостиничного или частного типа в посещаемой стране. В эту категорию входят пассажиры круизных судов, которые прибывают в страну и каждую ночь возвращаются для ночлега на судно, а также члены экипажа, которые не проводят ночь в стране. Сюда входят также жители пограничных районов, которые приезжают в соседнюю страну, для того чтобы в течение дня сделать покупки, посетить друзей или родственников, пройти лечение или принять участие в развлекательных мероприятиях.
 4. *Граждане, выбывающие в качестве туристов* ⇒ *иностранцы туристы*: иностранные лица, допущенные в страну по туристической визе (если таковая требуется) для проведения досуга, отдыха, отпуска, посещения друзей или родственников, с целью восстановления здоровья или лечения или религиозного паломничества. Они должны провести хотя бы одну ночь в помещениях гостиничного или частного типа в принимающей стране, и продолжительность их пребывания не должна превышать 12 месяцев.
 5. *Граждане, выбывающие в деловую поездку* ⇒ *иностранцы, находящиеся в деловой поездке*: иностранные лица, получившие разрешение заниматься предпринимательской или профессиональной деятельностью, которая не вознаграждается из источников в стране прибытия. Продолжительность их пребывания ограничена и не может превышать 12 месяцев.
- С. Категории, которые традиционно не учитываются в статистике международной миграции**
6. *Граждане, выбывающие в статусе дипломатических или консульских представителей или в качестве их иждивенцев и домашних работников* ⇒ *иностранцы дипломатические и консульские работники, а также их иждивенцы и прислуга*: иностранцы, допущенные в страну по дипломатическим визам или разрешениям. Их иждивенцы и прислуга, если допущены в страну, также включаются в эту категорию.
 7. *Граждане, выбывающие в статусе военнослужащих либо в качестве их иждивенцев или домашних работников* ⇒ *иностранцы военнослужащие, а также их иждивенцы и прислуга*: эта категория включает всех иностранных военнослужащих, военных должностных лиц и советников, а также их иждивенцев и прислугу, находящихся в стране прибытия в течение ограниченного срока.

8. *Кочевники* — это лица без стабильного места проживания, которые переезжают из одного места в другое, как правило, в соответствии со сложившимся характером территориального передвижения. Когда их путь пересекает современные международные границы, они составляют часть международных потоков людей. Некоторые кочевники могут быть лицами без гражданства, поскольку, не имея стабильного места проживания, они не могут быть признаны в качестве своих граждан ни одной из стран, через которые они проходят.

D. Категории, имеющие значение для обобщения статистических данных о международной миграции

9. *Граждане, выбывающие на учебу за границу* ⇒ *иностранцы учащиеся*: иностранцы, допущенные в страну по специальным разрешениям или визам, что дает им право пройти конкретный курс обучения в официальном учебном заведении в принимающей стране. Если разрешается въезд их иждивенцев, то последние также включаются в эту категорию.
10. *Граждане, выбывающие на стажировку за границу* ⇒ *иностранцы стажеры*: иностранцы, допущенные в страну по специальным разрешениям или визам, что дает им право пройти профессиональную подготовку, которая оплачивается из источников в принимающей стране. Если разрешается въезд их иждивенцев, то последние также включаются в эту категорию.
11. *Граждане, выбывающие на работу за границу* ⇒ *иностранцы работники-мигранты*: иностранцы, допущенные в страну принимающим государством с конкретной целью заниматься экономической деятельностью, которая оплачивается из источников в принимающей стране. Продолжительность их пребывания обычно ограничена, как и род деятельности, которой они могут заниматься. Их иждивенцы, если им разрешается въехать в страну, также включаются в эту категорию.
12. *Граждане, выбывающие для работы в международной организации за границей* ⇒ *иностранцы, допущенные в страну в качестве международных гражданских служащих*: иностранцы, допущенные в страну по специальным визам или видам на жительство в качестве сотрудников международных организаций, расположенных на территории принимающей страны. Если разрешается въезд их иждивенцев и прислуги, то последние также включаются в эту категорию.
13. *Граждане, выбывающие для осуществления своего права на свободное проживание* ⇒ *иностранцы, имеющие право на свободное проживание*: иностранцы, которые имеют право на жительство в принимающей стране на основании специальных договоров или соглашений, заключенных между страной их гражданства и принимающей страной. Их иждивенцы включаются в эту категорию.
14. *Граждане, выбывающие с целью поселиться за границей* ⇒ *иностранцы, допущенные в страну для поселения*: иностранцы, которым предоставлено разрешение проживать в принимающей стране без каких-либо ограничений в отношении продолжительности пребывания или рода экономической деятельности. Их иждивенцы, если им дается разрешение на въезд в страну, также включаются в эту категорию.
15. *Граждане, выбывающие с целью создать семью или воссоединиться с ближайшими родственниками за границей* ⇒ *иностранцы, допущенные в страну для создания или воссоединения семьи*: эта категория включает иностранных женихов/невест и усыновленных гражданами иностранных детей, иностранных женихов/невест других иностранцев, уже проживающих в принимающей стране, и всех иностранцев, которым разрешено воссоединиться со своими ближайшими родственниками, уже обосновавшимися в принимающей стране.

16. *Граждане, выбывающие в поисках убежища* ⇒ беженцы: иностранные лица, которым предоставлен статус беженца во время или до въезда в страну. Поэтому данная категория включает иностранных лиц, получивших статус беженца за границей и въезжающих для поселения в принимающую страну, а также лиц, получивших статус беженца в групповом порядке по прибытии в страну. В некоторых случаях статус беженца может быть предоставлен, когда соответствующее лицо еще находится в стране происхождения, на основе процедуры рассмотрения просьб о предоставлении убежища без выезда заявителя из его страны. Статус беженца может быть предоставлен на основании Конвенции о статусе беженцев 1951 года^a и Протокола к ней 1967 года^b, других соответствующих региональных соглашений или по гуманитарным соображениям.

Е. Другие имеющие значение для измерения международной миграции категории, но включающие лиц, продолжительность пребывания которых в принимающей стране является неопределенной

17. *Граждане, выбывающие в поисках убежища* ⇒ иностранцы, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища: категория, включающая как лиц, которые в конечном счете получили возможность подать ходатайство о предоставлении им убежища (собственно лица, желающие получить убежище), так и тех лиц, которые официально не обращались в органы, рассматривающие ходатайства о предоставлении убежища, но тем не менее получили разрешение остаться в стране до тех пор, пока они не смогут безопасно возвратиться в страну происхождения (иными словами, иностранец, получивший статус временной защиты).

18. *Граждане, выбывающие без необходимых для въезда в страну назначения визовых документов* ⇒ иностранцы, не имеющие разрешения на въезд или пребывание в стране: эта категория включает иностранцев, которые нарушают правила въезда принимающей страны и подлежат депортации, а также иностранных лиц, которые пытаются получить убежище, но не имеют права подать ходатайство и которым не разрешается оставаться в принимающей стране ни на каких иных основаниях.

^a Организация Объединенных Наций, Сборник договоров, том 189, No 2545.

^b Там же, том 606, No 8791.

42. Несколько категорий международных путешественников, приведенных в таксономии, взяты из *Временных директив относительно статистических данных по международному туризму* (Организация Объединенных Наций, 1978b) и *Сводных статистических данных по всем международным прибытиям и выбытиям: технический доклад* (Организация Объединенных Наций, 1985 г.). В случае ряда категорий не представляется возможным однозначно определить страну обычного проживания. Так, рабочие из пограничных районов могут иметь место для проживания как в стране своего гражданства, так и в стране занятости. Точно так же лица, относящиеся к дипломатическому и консульскому корпусу, могут иметь жилища в двух странах и считать, что страной их обычного проживания остается страна их гражданства, поскольку их присутствие в стране, в которую они направлены, — явление исключительно временное и они продолжают работать на свое правительство. Маловероятно, что военнослужащие, расквартированные за пределами страны своего гражданства, рассматриваются как лица, изменившие страну обычного проживания, поскольку они, как правило, направляются за границу на ограниченный период времени и могут не обзавестись жильем в стране назначения. И наконец, кочевники, в силу своего образа жизни, не могут иметь стабильного места обычного проживания. Так, даже если они пересекают международные границы, их нельзя рассматривать как меняющих страну своего обычного проживания. Эти соображения оправдывают практику исключения

таких групп из статистических данных по международной миграции. В них не учитываются также группы, предполагаемое отсутствие которых в стране происхождения является непродолжительным, таких как транзитные пассажиры, экскурсанты (иными словами однодневные посетители), туристы и путешественники, находящиеся в деловой поездке. Следует отметить, что категория туристов включает лиц, направляющихся за границу для развлечения, отдыха, в отпуск, для посещения друзей или родственников, лечения или религиозного паломничества, и что в категорию экскурсантов (однодневных посетителей) входят живущие в пограничных районах лица, которые выезжают в течение дня в соседнюю страну для развлечения, отдыха, за покупками, для посещения друзей или родственников, лечения или религиозного паломничества, а также пассажиры круизных судов, которые прибывают в страну на круизном судне и всегда возвращаются ночевать на судно, и члены экипажа, которые не ночуют на берегу.

43. В другие категории таксономии (9—18) — возможно, за исключением лиц, желающих получить убежище, и иностранцев, не получивших разрешения на въезд от принимающего государства, — входят главным образом лица, которые меняют страну своего обычного проживания. Другими словами, большинство иностранцев, допущенных в страну в качестве учащихся, стажеров, рабочих-мигрантов, международных гражданских служащих, поселенцев, беженцев или с целью вступления в брак с постоянным жителем, воссоединиться со своими ближайшими родственниками или воспользоваться правом на свободное проживание, обретают жилье либо место для проживания в стране назначения и таким образом она становится местом их обычного проживания. Случаи с лицами, желающими получить убежище, и иностранцами, которые не получили разрешения на въезд в принимающее государство, не столь очевидны, поскольку их присутствие в принимающем государстве в силу необходимости является временным и может быть прекращено в любой момент, если будет отказано в убежище или если иностранец, незаконно находящийся в стране, будет задержан и депортирован. Однако, поскольку на практике оказывается, что многие лица, желающие получить убежище, и незаконные мигранты остаются в принимающей стране в течение продолжительного времени, их следует рассматривать как составляющие отдельные категории, имеющие значение для измерения международной миграции.

44. Приведенная таксономия закладывает основу для разработки основных принципов обобщения статистических данных по международной миграции, о которых пойдет речь в главе III. Однако, прежде чем затрагивать вопрос об обобщении данных, следует проанализировать то, как функционируют различные системы сбора данных, с помощью которых можно получать статистические данные о потоках международной миграции в соответствии с определениями долгосрочных и краткосрочных мигрантов, изложенными во вставке 1.

В. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАЗЛИЧНЫХ СИСТЕМ СБОРА ДАННЫХ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ

45. В рекомендациях 1976 года указаны три основные разновидности источников данных, с помощью которых можно получить информацию о международной миграции, а именно: сбор данных на границе, регистрация и обследования на местах. Для целей настоящей работы такая классификация представляется слишком общей. Билсборроу и др. (1997 г.) обсуждают возможность использования следующих источников данных: а) регистры

населения; *b*) регистры иностранцев; *c*) данные о выдаче вида на жительство; *d*) данные о выдаче выездных виз; *e*) данные о выдаче разрешений на работу; *f*) официальные записи о выезде рабочих-мигрантов; *g*) документация, связанная с рассмотрением ходатайств о предоставлении убежища; *h*) документация кампаний по упорядочению статуса иностранцев, находящихся на территории страны без необходимых для этого документов; *i*) сбор данных на границе; *j*) переписи населения; и *k*) обследования домохозяйств. Хоффман и Лоуренс (1996 г.) включают также в это число следующие источники: *a*) сведения, представляемые в налоговые службы и службы социального страхования; *b*) обследования предприятий (а именно: учреждений, фирм и т. д.); *c*) регистрацию лиц в специальных системах страхования; *d*) доклады учреждений по найму рабочей силы; и *e*) статистические данные о задержаниях и депортациях. Дополнительную информацию о функционировании каждого из этих источников данных можно получить, ознакомившись с упомянутыми выше изданиями. В ходе последующего рассмотрения эти источники будут сгруппированы по четырем основным категориям, а именно: *a*) административные регистры; *b*) прочие административные источники; *c*) сбор данных на границе; и *d*) проводимые на месте опросы домохозяйств. Ниже будут рассмотрены достоинства и недостатки каждой разновидности источников с точки зрения применения определения международного мигранта, приведенного во вставке 2.

1. Административные регистры

46. В категорию административных регистров входят регистры населения, регистры иностранцев и другие разновидности списков, содержащие данные о конкретных группах лиц, например списки лиц, обратившихся с просьбой о предоставлении им убежища. Регистр — это система данных, предусматривающая непрерывную регистрацию выборочной информации, относящейся к каждому представителю обследуемой группы населения. Создание и использование регистра должно иметь под собой юридическую основу. Хотя регистрация преследует в основном административные цели, регистр может использоваться для обобщения свежей статистической информации о численности и характеристиках обследуемой группы населения. В зависимости от назначения регистра предметом регистрации могут быть различные изменения в статусе представителей обследуемой группы населения. С точки зрения получения статистических данных о международной миграции интерес представляют те регистры, в которых фиксируется изменение страны проживания представителей обследуемой группы населения. Как правило, группа населения, по которой ведется административный регистр, представляет собой контингент лиц, присутствующих в стране. Регистры населения обычно охватывают только население *de jure* соответствующей страны (то есть население, имеющее право на проживание в этой стране и обычно живущее в ней). Следовательно, правила, устанавливающие, кто является законным и обычным жителем, определяют категорию лиц, которые ставятся на учет, или лиц, которых следует снять с учета. Эти правила устанавливаются законодательными или административными актами, и маловероятно, что они будут изменены лишь для того, чтобы повысить международную сопоставимость данных. Качество статистических данных, полученных из любого регистра, зависит от того, как соблюдаются правила, регулирующие его ведение, а степень их соблюдения, в свою очередь, зависит от того, насколько заинтересованы или не заинтересованы люди соблюдать правила регистрации.

47. Относительно небольшое число стран ведет регистры населения страны, на основании которых можно получить статистические данные о международной миграции. К числу таких

стран относятся Австрия, Бельгия, Германия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Финляндия, Швейцария и Швеция. Во всех этих странах списки населения включают как граждан страны, так и иностранцев, и они ведутся в соответствии с правилами постановки на учет и снятия с учета, которые являются одинаковыми для обеих групп (более подробно см. Билсборроу и др., 1997 г., глава 3). Регистры населения страны существуют также в некоторых странах Центральной и Восточной Европы, а также в государствах—правопреемниках бывшего Союза Советских Социалистических Республик (СССР). Но в большинстве этих стран регистры используются только для учета граждан этих стран и не предусматривают регистрации иностранцев. Кроме того, поскольку регистры населения являлись средством обеспечения контроля за пространственными передвижениями населения, люди были не очень заинтересованы в строгом соблюдении правил постановки на учет и снятия с учета. В процессе перехода к рыночной экономике страны Восточной и Центральной Европы, а также страны, входящие в Содружество Независимых Государств (СНГ), пересматривают ведение своих регистров населения, и в настоящее время рассматриваются изменения, которые позволят получать соответствующие статистические данные о международной миграции из этого источника.

48. Как уже отмечалось, в странах, получающих статистические данные о потоках международной миграции из регистров населения, выявление международных мигрантов зависит от действующих правил, регулирующих постановку на учет или снятие с учета, а эти правила в каждой стране имеют свои существенные отличия, кроме того, внутри отдельных стран также применяются различные правила в зависимости от гражданства лиц, которых регистрируют или снимают с учета. Так, как явствует из специальных исследований, проведенных Статистическим бюро Европейских сообществ (Евростат) (Пулен, Дебюиссон и Эггерикс, б. д.; Гиссер и Пулен, 1992 г.), правила постановки на учет и снятия с учета зависят от того, является ли соответствующее лицо гражданином страны, ведущей регистр, иностранцем, имеющим право на свободное проживание, или иностранцем, не имеющим такого права. Иностранцы, которые не имеют права на свободное проживание (или передвижение, как его иногда называют), должны, как правило, получить от принимающего государства вид на жительство, прежде чем их смогут внести в регистр. Поэтому, хотя определение "иммигрант" для целей регистрации зачастую дается, например, в следующей формулировке: "лицо, прибывающее в страну с намерением остаться в ней более чем на t месяцев", применительно к иностранцам ее следует изменить следующим образом: "иностранное лицо, прибывающее в страну с намерением остаться в ней и имеющее разрешение пробыть в ней как минимум в течение t месяцев". Однако срок, в течение которого действует разрешение, не всегда заносится в регистр. Для граждан, возвращающихся из эмиграции, и для иностранцев, пользующихся правом на свободное проживание, предполагаемая продолжительность пребывания является тем критерием, который должен использоваться для определения необходимости их регистрации, поскольку от них не требуется иметь вид на жительство до того, как они ставятся на учет. Кроме того, в случае граждан необходимыми условиями являются также срок проживания за границей и связанное с этим снятие с учета, поскольку в ином случае от них не потребуется вновь становиться на учет.

49. При условии, что можно обеспечить общее соблюдение правил постановки на учет и снятия с учета, регистры населения страны могут стать одним из основных источников всеобъемлющих статистических данных о международной миграции. Они позволяют получить статистические данные как о притоке, так и оттоке населения, и если на

иностранцев распространяются те же правила регистрации, что и на граждан, то из этих регистров можно получать статистические данные, одинаково отражающие движение как иностранцев, так и граждан. Однако различия в правилах регистрации, существующие между странами, ведут к тому, что данные не являются строго сопоставимыми на международном уровне. Поскольку главная причина таких различий заключается в том, что в качестве условия для регистрации (или снятия с учета) государства устанавливают разные предположительные сроки пребывания (или отсутствия) в стране, один из путей получения более сопоставимых статистических данных о потоках международной миграции из регистров населения может состоять в концентрации внимания на группе лиц, которые, зарегистрировавшись в течение одного года, по-прежнему остаются в регистрах год спустя, или, применительно к эмиграции, на лицах, которые снялись с учета в течение одного года, но все еще вновь не зарегистрировались год спустя. Как и следовало ожидать, разница между числом лиц, зарегистрировавшихся в течение одного года, и контингентом лиц, которые остались на учете год спустя после регистрации, велика в таких странах, как Дания, где требуется регистрация лиц, прибывающих из-за границы и намеревающихся пробыть в стране более трех месяцев. Разница будет меньше, если в качестве срока, требуемого для регистрации, установлен шестимесячный период, и еще меньше, если этот срок составляет один год (Грундстрём, 1993 г.).

50. Хотя изложенный выше подход помогает повысить международную сопоставимость данных, важно понять его скрытые недостатки. Первый заключается в том, что регистры населения не отражают фактического пребывания в стране, поскольку снятие с учета требуется только в тех случаях, когда предположительное отсутствие в стране превышает определенный минимальный срок или когда выбывающее лицо намеревается поселиться за границей. Поэтому краткосрочные выезды из страны, которые в принципе могут превышать несколько месяцев, не находят своего отражения в регистре. Второй недостаток состоит в том, что лица могут оставаться на учете, даже если они выехали из страны на длительный период, либо в силу того, что при отъезде намеревались вернуться раньше, а затем отложили возвращение, либо, будучи иностранцами, они заинтересованы по-прежнему значиться в регистре, чтобы их вновь допустили в страну даже после не очень продолжительного периода отсутствия. В результате этого число лиц, которые регистрируются в течение года и по-прежнему остаются в регистре год спустя, по всей видимости, превышает число лиц, которые фактически остались в стране, особенно в случае иностранцев. По существу статистические данные о числе эмигрантов, взятые из регистров населения, зачастую занижены в силу того, что лица, покидающие страну на длительный срок, не снимаются с учета.

51. Регистры иностранцев ведутся так же, как и регистры населения, но охватывают они только иностранцев, которые являются постоянными жителями на законном основании. Как и в случае регистров населения страны, условия постановки на учет или снятия с учета иностранцев дают представление о лицах, которых можно считать международными мигрантами. В регистрах иностранцев первоочередное внимание обычно уделяется учету миграционного статуса каждого регистрируемого лица, в том числе фиксируются категория вида на жительство, срок его действия и т.д., и поэтому из таких регистров можно получить информацию о конкретных категориях международных мигрантов. Главный недостаток регистров иностранцев заключается в том, что они не содержат информации о международном движении граждан. Кроме того, хотя регистры иностранцев чаще всего обеспечивают довольно полное описание притока иностранцев, имеющих разрешение

находиться в стране, учет лиц, выезжающих из страны на длительный срок или покидающих ее навсегда, является менее полным главным образом потому, что лица, снявшиеся с учета, обычно утрачивают право на возвращение и поэтому не хотят сообщать о своем отъезде.

52. В принципе регистры иностранцев можно использовать для получения статистических данных как о прибытии и выбытии иностранцев из страны, так и о числе иностранцев, находящихся на законном основании в стране в данный момент времени (измерение численности контингента). На основании регистров иностранцев можно также получать информацию о числе прибывающих иностранцев по типу и сроку действия вида на жительство и подготавливать статистические данные о числе иностранцев, которые получили разрешение на въезд в страну в течение одного года и продолжают состоять на учете год спустя. Однако последний набор статистических данных может оказаться завышенным в силу того, что выезжающие иностранцы не снимаются с учета. По сведениям Билсборроу и др. (1997 г.), регистры иностранцев существуют в Германии, Испании, Швейцарии и Японии.

53. Регистры лиц, желающих получить убежище, или, точнее, регистры дел лиц, желающих получить убежище, велись или ведутся в некоторых странах, для того чтобы следить за изменением со временем статуса каждого такого лица. В той мере, в какой такие регистры обеспечивают также фиксацию присутствия в стране и отъезд лиц, желающих получить убежище, их можно использовать для получения статистических данных о числе присутствующих в стране лиц такой категории на основании продолжительности их пребывания в стране или на основании числа лиц, подавших ходатайство о предоставлении убежища в течение данного года и продолжающих оставаться в стране год спустя.

54. В целом на основании регистров населения, регистров иностранцев и регистров лиц, обращающихся с просьбой о предоставлении убежища, можно получать информацию об определенных группах лиц, которые меняют страну обычного проживания, а следовательно, подпадают под категорию международных мигрантов. Некоторые регистры населения обеспечивают наиболее широкий охват таких лиц, поскольку они отражают изменения места проживания как граждан, так и иностранцев. Однако необходимо делать поправки на различия в правилах постановки на учет и снятия с учета, обусловленные гражданством регистрируемых лиц. Хотя эти правила имеют свои особенности в каждой стране, сопоставимость полученных статистических данных легче всего обеспечить на основе выявления международных мигрантов с помощью проверки через один год после постановки на учет и снятия с учета. Лица, которые остаются в регистре год спустя после регистрации, подпадают под категорию долгосрочных иммигрантов согласно определению, приведенному во вставке 1. Точно так же, долгосрочные эмигранты определяются как лица, которые снялись с учета и не зарегистрировались вновь по истечении года. Такой метод позволяет получить годовые статистические данные самое раннее год спустя после изучения регистров. Аналогичный метод можно использовать для получения на основе регистров иностранцев сопоставимых статистических данных о потоках иностранцев—долгосрочных мигрантов.

55. Что касается краткосрочной миграции, то, по-видимому, только те регистры населения, в которых ведется запись лиц, намеревающихся остаться в стране по меньшей мере на три месяца, обеспечивают полный охват краткосрочных мигрантов. Однако регистры населения, в которых не указывается причина получения разрешения на въезд в страну, не позволяют обеспечить учет исключений, содержащихся в определении краткосрочных мигрантов. Тем

не менее, поскольку регистры населения позволяют следить в течение года за движением зарегистрированных лиц, они поэтому могут служить источником информации о контингенте лиц, фактически покинувших страну до истечения года.

56. Соответствующую информацию о краткосрочной миграции скорее можно найти в регистрах иностранцев, поскольку в них должен регистрироваться статус всех иностранцев, получивших разрешение на въезд в страну по причинам, отличным от тех, которые перечислены в качестве исключений во вставке 1, а также возможно, разрешенная продолжительность пребывания. В частности иностранцы, которым разрешается работать за вознаграждение, скорее всего, будут включены в регистр, даже если разрешенная продолжительность их пребывания в стране будет меньше года. Так, информацию об иностранных краткосрочных мигрантах, допущенных в страну в качестве рабочих или стажеров, можно, по-видимому, получить из регистра иностранцев. Однако этот источник вряд ли даст информацию о лицах, обращающихся за временной защитой, которые остаются в стране на период менее года, поскольку данные о лицах, желающих получить убежище, часто регистрируются отдельно. Такую информацию можно получить из регистра лиц, обращающихся с просьбой о предоставлении убежища, на основе последующих проверок, поскольку невозможно заранее определить вероятную продолжительность пребывания в стране лица, желающего получить защиту.

57. Из этих замечаний следует, что административные регистры могут содержать ценную информацию относительно международной миграции. Однако ни один из источников этой категории не дает полного охвата всех соответствующих аспектов международной миграции. Следовательно возникает необходимость объединять информацию, получаемую из различных источников, и систематизировать ее таким образом, чтобы легко было понять, к какой категории лиц она относится.

2. Другие административные источники

58. Статистические данные о международной миграции получают, как правило, при осуществлении административных процедур, призванных контролировать международную миграцию. Поэтому административные источники обычно дают информацию только о конкретных контингентах из всей массы международных мигрантов. Так, статистические данные, получаемые на основании выдачи вида на жительство, относятся только к иностранцам; данные, получаемые при выдаче разрешений на работу, относятся только к экономически активным иностранцам; статистические данные, получаемые при выдаче разрешений на выезд, относятся только к выбывающим гражданам, а данные, получаемые в ходе официальной процедуры проверки документов выбывающих рабочих-мигрантов, касаются только тех экономически активных граждан, контракты которых на работу за границей должны проверяться до отъезда. Некоторые административные источники позволяют получать информацию даже о еще более ограниченных группах лиц. Это можно сказать в отношении данных о числе ходатайств о предоставлении убежища, поданных за определенный период, что является показателем притока лиц, желающих получить убежище. Точно так же количество случаев депортации за год дает информацию только о контингенте незаконных мигрантов; то же можно сказать о регистрационных формах, заполненных во время кампаний по упорядочению статуса иностранцев, находящихся на территории страны без необходимых для этого документов. Регистры налоговых служб или органов социального обеспечения являются потенциальным источником информации о числе

иностранцев, которые платят налоги или охвачены системой социального обеспечения. Данные, полученные из этих источников, равно как и информация, взятая из отчетов учреждений (а именно предприятий, фирм, производств и т.д.) о числе нанятых ими иностранных рабочих, являются показателями численности работающих иностранцев. В странах происхождения, в которых имеются системы специального страхования для граждан, выезжающих работать за границу, записи этих систем могут использоваться для получения информации о численности таких лиц, выезжающих из страны каждый год. Кроме того, отчеты агентств, занимающихся наймом и трудоустройством граждан за границей, могут предоставить статистические данные, свидетельствующие о числе граждан, выезжающих на работу за границу за определенный период.

59. Естественно, существует много самых разных административных источников, которые можно использовать и которые существенно различаются с точки зрения характера своей работы и категории содержащихся в них статистических данных. Однако всем им присуща общая черта: статистические данные, получаемые с их помощью, как правило, в большей степени отражают административные процедуры, чем число затронутых ими людей. Так, количество видов на жительство, выданных за один год, может не соответствовать числу людей, допущенных в страну за этот год, если один человек имеет право получить за год несколько видов на жительство или если такой вид выдается главе семьи, в которую входят также его или ее иждивенцы. Аналогично, количество депортаций за определенный период может превышать число депортированных лиц, если последние возвращаются в страну и высылаются из нее несколько раз; или число поданных заявлений о предоставлении убежища может быть меньше числа соответствующих лиц, желающих получить убежище, если одно ходатайство можно подавать от имени семьи. Чтобы обеспечить правильное использование и толкование статистических данных, полученных из административных источников, необходимо достаточно подробно описать процедуры, которые эти источники применяют.

60. Многие страны используют выдачу вида на жительство как средство контроля за въездом и пребыванием иностранцев на их территории. К числу таких стран относятся Аргентина, Венгрия, Греция, Ирландия, Италия, Канада, Португалия, Соединенные Штаты Америки, Франция и Чешская Республика. Получаемые из этого источника статистические данные могут иметь разную форму, в зависимости от применяемых процедур контроля за въездом и пребыванием иностранцев в стране. В одних случаях статистические данные отражают количество предоставленных виз, допускающих население на постоянное жительство, в других — число выданных видов на жительство разного типа, а в третьих — число иностранцев, проходящих определенные процедуры (например, медицинский осмотр, требуемый для допуска в страну). Даже в странах, предоставляющих право на свободное проживание гражданам некоторых других стран, иностранцы, осуществляющие такое право, должны обычно получить вид на жительство¹. В случаях, когда административные процедуры выдачи вида на жительство или визы позволяют выявлять виды на жительство, выданные иностранцам, прибывающим впервые, их число можно использовать в качестве показателя притока мигрирующих иностранцев. Проблемы с использованием и толкованием

¹ Вид на жительство должны получать иностранцы, имеющие право свободного проживания, в случаях, когда соответствующая страна не ведет регистра населения. В странах, ведущих регистры групп населения, иностранцы, имеющие право на свободное проживание, должны регистрироваться, когда они намереваются осуществить такое право.

данных о выданных видах на жительство возникают в тех случаях, когда эти документы выдаются не только впервые прибывающим иностранцам, но также и тем, которые уже находились в стране в течение некоторого времени, и когда между этими двумя группами не делается различия. Данные о количестве выданных видов на жительство могут отражать число иностранцев, впервые прибывших в страну за данный год и классифицированных по категориям и срокам действия вида на жительство. Однако, если не считать информации об истечении сроков действия вида на жительство, эти документы не дают сведений о выезде иностранцев. Поэтому, как правило, на их основании невозможно получить информацию о числе иностранцев, находящихся на территории страны на законном основании в данный момент времени. Кроме того, у иностранцев, получивших вид на жительство, обычно не спрашивают, как долго они намереваются пробыть в стране, хотя о минимальном сроке их вероятного пребывания можно судить по сроку действия предоставленного вида на жительство.

61. В большинстве стран иностранцы, желающие заняться экономической деятельностью, должны получить официальное разрешение на это до их въезда на территорию соответствующей страны. Обычно потенциальный наниматель иностранца должен обратиться в официальные органы за разрешением на работу, прежде чем мигранту позволят въехать в страну. Таким образом, количество новых разрешений на трудоустройство, предоставленных за данный период, точно соответствует числу новых рабочих-мигрантов, допущенных в страну. Поэтому статистические данные о числе выданных новых разрешений на трудоустройство являются достоверными показателями численности прибывающих рабочих-мигрантов. Однако в некоторых странах разрешения на трудоустройство, выдаваемые впервые по прибытии в страну, предоставляются также иностранцам, уже находящимся в стране и имеющим статус, который не дает им автоматического права на трудоустройство. Кроме того, страны, использующие разрешения на трудоустройство в качестве средства контроля за продолжительностью пребывания рабочих-мигрантов, обычно ограничивают срок их действия, но в то же время допускают их возобновление при выполнении определенных условий. Поскольку административные процедуры продления действия разрешения зачастую аналогичны процедурам выдачи первоначального разрешения на трудоустройство, учреждения, занимающиеся выдачей разрешений на работу, в процессе учета количества разрешений, выданных за определенный период времени, как правило, не проводят различия между продлением срока действия разрешений и выдачей новых разрешений. В таких случаях количество выданных разрешений не является достоверным показателем фактического притока рабочих-мигрантов. Для того чтобы статистические данные, полученные на основании информации о выдаче разрешений на работу, были полезными показателями притока рабочих-мигрантов, необходимо, чтобы данные о числе выдаваемых разрешений на трудоустройство классифицировались по категориям (впервые выдаваемые разрешения и продленные разрешения), по сроку действия разрешений и по тому, выдается или не выдается разрешение иностранцу, уже проживающему в стране.

62. Среди недостатков статистических данных, полученных на основании учета разрешений на трудоустройство, наиболее явный заключается, пожалуй, в том, что они отражают только подлежащий контролю приток иностранных рабочих. В странах, в которых действуют соглашения об общем рынке труда, граждане государств, являющихся членами таких соглашений, могут быть освобождены от необходимости получать разрешение на трудоустройство до начала трудовой деятельности в государстве, не являющемся его собственным, и поэтому они не учитываются в статистических данных, полученных на

основании сведений о выдаче разрешений на трудоустройство. В силу того что почти все страны мира применяют те или иные положения в отношении допуска в страну иностранцев, желающих заниматься экономической деятельностью, и разрешения на трудоустройство часто используются для контроля за такой деятельностью, имеются широкие возможности для использования статистических данных, получаемых на основе информации такого рода.

63. Как отмечалось выше, третьим возможным источником информации о притоке иностранцев в страну являются ходатайства о предоставлении убежища, подаваемые иностранцами, статус которых в принимающем государстве остается неопределенным до тех пор, пока не принимается решение по их ходатайству. В частности, ни органы, занимающиеся рассмотрением ходатайств о предоставлении убежища, ни сами лица, желающие получить убежище, не могут заранее указать вероятную продолжительность пребывания последних в стране, и, строго говоря, эта продолжительность не может зависеть только от намерений лиц, желающих получить убежище. Иными словами, лица, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища, являются особой категорией мобильных в международном плане лиц, продолжительность пребывания которых в стране не может быть установлена достаточно точно в момент выдачи им разрешения на въезд в страну. С учетом того, что принятие решения по ходатайству о предоставлении убежища может потребовать от нескольких месяцев до нескольких лет и что лицам, желающим получить убежище, как правило, разрешают оставаться в принимающей стране пока рассматривается их просьба, они могут *de facto* пребывать в стране длительное время, хотя их миграционный статус при этом остается переходным или неопределенным. Поэтому можно утверждать, что исключительно с точки зрения учета лица, которые хотят получить убежище и остаются в стране в течение более года, должны рассматриваться как часть группы всех международных мигрантов, определенных во вставке 1. Это мнение подтверждает тот факт, что лица, желающие получить убежище, включаются в регистры населения некоторых стран после прохождения этими лицами стадии предварительного отсева в процессе принятия решений о предоставлении убежища и по истечении определенного времени. Однако в большинстве стран сбором данных о лицах, желающих получить убежище, занимаются учреждения, на которые и возложена задача рассмотрения и принятия решений по ходатайствам о предоставлении убежища, и при этом лица, желающие получить убежище, рассматриваются как составляющие отдельную категорию и как совершенно отличающиеся от других международных мигрантов. После того как лица, желающие получить убежище, получают статус беженцев или разрешение оставаться в стране по гуманитарным соображениям, возникает основание для их включения в общие статистические данные по международной миграции, что, как правило, и происходит.

64. Разрешения на выезд являются источником информации об эмиграции населения в государствах, которые ограничивают международные поездки своих граждан. Некоторые страны выдают паспорта только в связи с официально разрешенными поездками, и граждане должны возвращать паспорт выдавшему учреждению по возвращении из поездки. В таких случаях информация о количестве выданных и возвращенных паспортов в течение определенного периода позволяет получить представление о числе граждан, находящихся за рубежом по крайней мере в течение этого периода. В странах, где граждане, желающие эмигрировать, должны получить специальные выездные визы, которые дают им возможность навсегда покинуть страну, количество виз, выданных за определенный период, свидетельствует о численности выехавших граждан. Статистические данные такого рода собирались в странах Восточной и Центральной Европы, а также в бывшем СССР в

условиях коммунистического режима. Хотя, как правило, в этих странах такая практика уже отсутствует, необходимо знать о ее существовании и представлять себе характер сбора таких данных, для того чтобы применять и толковать статистические ряды, которые были недавно опубликованы там.

65. Такие страны, из которых выезжает за границу значительное число рабочих-мигрантов, установили специальные процедуры проверки документов, которые должны пройти их граждане, желающие работать за границей, для получения паспорта или разрешения на выезд. Цель этих процедур заключается в обеспечении того, чтобы рабочие-мигранты имели законные предложения в отношении трудоустройства и чтобы за границей к ним не относились дискриминационно. Одним из основных недостатков данных, получаемых странами происхождения в ходе контроля за миграцией своих работающих по контракту граждан, является их неполный характер, поскольку часто они не охватывают всех граждан, которые покидают страну для работы по контрактам за рубежом, либо по причине того, что некоторые граждане уклоняются от процедуры проверки, либо потому, что они официально освобождены от нее (как иногда бывает в случае высококвалифицированных рабочих). Кроме того, поскольку прохождение этой процедуры и выдача разрешений на работу за границей предшествуют фактическому отъезду рабочих, в некоторых странах количество выданных разрешений и число рабочих, фактически выехавших на работу за рубеж, в значительной мере совпадают. Несмотря на такие недостатки, статистические данные, полученные по итогам официальной проверки документов работников-мигрантов, являются единственной информацией, которой располагает страна об оттоке граждан и которую поэтому не следует игнорировать, особенно в силу того, что в данном случае речь идет о значительном числе рабочих-мигрантов. Как правило, статистические данные, полученные из этого источника, отражают общую численность рабочих-мигрантов, прошедших эту процедуру за определенный период и классифицированных по странам будущей занятости. Обычно имеется также информация о профессии рабочих, однако данные о предполагаемой продолжительности пребывания за границей или длительности контрактов не сводятся в таблицы. Такая информация, которая, возможно, и не обрабатывается, но обычно имеется в учреждениях, обеспечивающих проверку рабочих-мигрантов, может потребоваться для проведения различия между рабочими-мигрантами, выезжающими на короткий период, и рабочими, выбывающими на более длительные сроки.

66. Большинство административных источников, которые подробно рассматривались выше, позволяют получать данные, свидетельствующие о притоке или оттоке конкретных групп международных мигрантов. Документы, которые составляются в ходе кампаний по упорядочению статуса иностранцев, находящихся на территории страны без необходимых для этого документов, являются одним из немногих административных источников, которые позволяют получать данные не столько о потоках, сколько о контингентах соответствующих лиц. В данном случае речь идет о контингенте иностранцев — международных мигрантов, находящихся в стране незаконно, которые подают прошение об упорядочении и которые в большинстве случаев отвечают требованиям, необходимым для легализации их статуса. Поскольку эти требования обычно связаны с подтверждением иностранцем, что он (или она) находился (находилась) в стране в течение определенного минимального периода времени (или с определенной даты), число иностранцев, прошедших упорядочение, как правило, не соответствует числу всех иностранцев, находящихся в стране незаконно. Однако число иностранцев, подающих прошения об упорядочении, является показателем общего числа иностранцев, находящихся в стране без необходимых для этого документов, если нет

оснований полагать, что условия упорядочения статуса, возможно, побудили многих мигрантов отказаться от подачи ходатайств, или, напротив, они могут привлечь новых мигрантов из-за границы с единственной целью сделать это.

67. Большинство рассмотренных выше административных источников регистрируют данные, которые характеризуют прибытие или выбытие конкретных групп международных мигрантов. Хотя ни один из рассмотренных административных источников не может дать информацию о всех международных мигрантах, получаемые с их помощью данные тем не менее очень важны, и их не следует игнорировать лишь потому, что они не являются всеобъемлющими. В этой связи важно предусмотреть такой способ обобщения и распространения различных категорий имеющихся данных в такой форме, чтобы были ясны их значение и охват.

3. Сбор данных на границе

68. Сбор данных на границе предполагает сбор информации в пунктах въезда или выезда из страны, независимо от того, действительно ли эти пункты находятся на границе (в их число обычно входят аэропорты и другие места, в которых люди официально въезжают на территорию страны или покидают ее). Сбор данных на границе традиционно считается основным источником информации о потоках международной миграции и является собой типовую модель сбора данных, лежащую в основе разработки прошлых рекомендаций по статистике международной миграции. Сбор статистических данных на границе может вестись на основе административных или статистических критериев. В первом случае статус прибывающих и выбывающих лиц устанавливается на основании документальных свидетельств (паспорта, визы, вида на жительство и т. д.). И напротив, использование статистических критериев требует регистрации данных, которые не всегда можно получить из документальных свидетельств и которые собираются с помощью стандартных форм, заполняемых прибывающими и выбывающими пассажирами. Статистические данные, собираемые на границе, имеют то преимущество, что они отражают фактическое движение людей с высокой степенью точности с точки зрения времени, способа передвижения и места. Однако задача сбора информации у всех лиц, прибывающих на национальную территорию и выбывающих с нее, обычно не под силу многим странам, и ошибки в регистрации общего количества прибывающих или выбывающих пассажиров могут привести к весьма значительному искажению разницы между этими двумя величинами, которая является показателем чистой миграции и которая обычно меньше полученной величины на несколько порядков. Этим объясняется важное значение разработки критериев, которые позволили бы выявлять международных мигрантов из общей массы путешественников, с тем чтобы сбор данных в большей степени был ориентирован на достижение поставленной цели. Из рекомендаций 1976 года по статистике международной миграции следует, что это нужно делать с помощью нескольких вопросов, которые задавались путешественникам в отношении предполагаемой продолжительности их пребывания (или отсутствия) в стране прибытия (или выбытия) и их предыдущего пребывания в этой стране. Выполнение нынешних рекомендаций требует постановки аналогичных вопросов².

² Лицу, прибывающему в страну А, могут быть заданы следующие вопросы:

1. *В каких странах вы проживали последние 12 месяцев?*

В стране А [переходите к вопросу 5]

В стране В [переходите к вопросу 5]

В двух или более странах [продолжайте отвечать на вопросы]

69. На практике статистические данные, полученные в результате сбора информации на границе, редко являются лучшим способом измерения международной миграции в силу трудностей получения достоверной информации у большого числа людей, в отношении которых применяется контроль разной степени строгости в зависимости от их гражданства, средства передвижения и места въезда. Если применить статистический подход к сбору данных, который предусматривает минимальную проверку форм, заполненных пассажирами, то может оказаться, что достоверность собранной информации невысока. Если же, с другой стороны, данные, предоставляемые пассажирами, будут подтверждаться службой пограничного контроля посредством их сопоставления с другими документальными свидетельствами, то может быть поставлена под сомнение независимость статистической информации от административных соображений. В любом случае маловероятно, что иностранцы на вопрос предполагаемой продолжительности их пребывания в стране ответят, что они намереваются пробыть значительно дольше, чем это предусматривается имеющейся у них визой или видом на жительство.

70. Для обеспечения того, чтобы данные о международных мигрантах, собираемые на границе, достаточно точно отражали потоки людей и соответствовали определениям, приведенным во вставке 1, информация, собираемая о прибывающих в данную страну лицах, должна допускать возможность проверки того факта, что лица, считающиеся иммигрантами, въезжают в страну, которая не является для них страной обычного проживания. Точно так же в случае лиц, покидающих страну, лица, считающиеся эмигрантами, должны иметь статус обычных жителей страны выбытия (другими словами, прожить в этой стране до отъезда в течение года).

71. В целях уменьшения объема работы служб сбора данных на границе применяется целый ряд методов. Одни страны собирают подробную информацию только в отношении репрезентативной выборки всех прибывающих и выбывающих пассажиров. Проводимое в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии обследование международных пассажиров является примером применения такого подхода. Другие страны собирают информацию только в отношении иностранцев или только тех из них, которые имеют определенные категории виз. Третьи страны концентрируют внимание исключительно на своих гражданах. Страны, имеющие протяженные сухопутные границы, ведут слабый учет движения людей через границу или вовсе не ведут такого учета и ограничиваются сбором информации о прибытиях и выбытиях в аэропортах и морских портах. Общий

-
2. *Где вы проживаете в настоящее время (до этой поездки)?*
 3. *Собираетесь ли вы провести все 12 месяцев в [стране, упомянутой в вопросе 2]?*
ДА [переходите к вопросу 5] НЕТ [продолжайте отвечать на вопросы]
 4. *В какой стране вы проживали последний раз в течение 12 месяцев или более?*
 5. *Как долго вы планируете пробыть в стране А?*
Менее 3 месяцев
3 месяца или более, но менее одного года
Один год или более

Аналогичный набор вопросов можно было бы задать выбывающим лицам, за тем исключением, что в последнем вопросе пойдет речь о предполагаемой продолжительности отсутствия в стране выбытия.

недостаток статистических данных, собираемых на границе, заключается в том, что, как правило, эти данные отражают прибытия более полно, чем выбытия, поскольку при въезде применяется более строгий контроль, чем при выезде.

72. Как свидетельствует последнее обобщение статистических данных о прибытиях и выбытиях, представленных развивающимися странами, 27 стран сообщили только общую информацию о всех прибытиях и выбытиях, тогда как другие 29 стран сообщили об общем числе прибытий и выбытий, а также представили некоторую информацию о долгосрочных иммигрантах или эмигрантах (Организация Объединенных Наций, 1991 г.). Эти цифры указывают на то, что статистические данные, собираемые на границе, имеются у большого числа стран. Однако выявление международных мигрантов осуществляется лишь в примерно половине всех стран, имеющих такие статистические данные. Кроме того, выявление международных мигрантов зачастую ведется на основе критериев, которые значительно отличаются от предложенных в рекомендациях 1976 года. Цель пребывания, которая определяется на основании гражданства и категории визы или разрешения, имеющегося у прибывающих иностранцев, обычно используется в качестве критерия, по которому прибытия (а иногда и выбытия) иностранцев относятся к различным категориям, включая категорию международных мигрантов.

73. Полезным методом сбора статистических данных на границе является использование дубликатов форм. Иностранцы предъявляют один экземпляр формы иммиграционным властям по прибытии и возвращают дубликат при выбытии. Граждане заполняют два экземпляра формы при выбытии, представляя первый экземпляр иммиграционным властям при выезде из страны и сдавая второй — по возвращении. Если на дубликате указана дата, когда был изъят первый экземпляр, а также дата сдачи дубликата, то можно точно определить фактическую продолжительность пребывания или отсутствия в стране лиц, возвративших эти формы. Такая информация может быть полезной при проведении различия между краткосрочными и долгосрочными мигрантами, но совершенно необходимо, чтобы она была дополнена информацией о стране обычного проживания соответствующих лиц. В противном случае иностранцы, у которых эта страна является местом их обычного проживания, но которые часто ездят за границу, могут учитываться несколько раз в качестве туристов или краткосрочных мигрантов, и они никогда не будут зарегистрированы в качестве долгосрочных иммигрантов.

74. В странах, где документы заполняются в двух экземплярах, сличение документов, собранных за определенный период (например, за два года), позволяет выявить лиц, которые либо находились в стране или за границей более одного года, либо не вернули копии, как это требуется. Анализ характеристик этих лиц может дать полезную информацию о функционировании системы сбора данных, о вероятности того, что иностранцы остаются в стране после срока, указанного в их визах, и о масштабах фактической долгосрочной иммиграции и эмиграции. Однако толкование полученных результатов будет зависеть от степени успешности сличения копий документов и от того, насколько часто люди возвращают их. Большое количество несоответствий между формами в сочетании с нарушением путешественниками требования о сдаче копий могут привести к завышению уровня долгосрочной иммиграции или эмиграции.

75. В целом статистические данные, собранные во время прибытия или выбытия, могут дать полезную информацию о международной миграции. Однако полезность этих данных

зависит от последовательности, с которой соблюдаются процедуры, призванные установить, можно ли считать путешественников международными мигрантами, как они определены во вставке 1. Поскольку есть основания полагать, что страны, собирающие статистические данные на границе, не всегда определяют международных мигрантов согласно приведенным определениям, возникает потребность в информации о критериях, лежащих в основе имеющихся пограничных статистических данных в процессе их обобщения. Невозможно просто предположить, что цифры, представленные под рубрикой "долгосрочные иммигранты", действительно отражают число лиц, изменивших страну обычного проживания за период не менее 12 месяцев. Необходимо конкретно указать, какой временной критерий использовался для выявления международных мигрантов и использовался ли он вообще. Кроме того, если пограничные статистические данные классифицируются по категориям международных мигрантов, необходимо также определить, на чем строится такая классификация.

4. Проводимые на местах опросы домохозяйств

76. Проводимые на местах опросы домохозяйств включают переписи населения и собственно обследования домохозяйств различного типа. Как правило, такие обследования не дают достоверных статистических данных о потоках международной миграции, поскольку в силу своего характера они не охватывают передвижения лиц, которые покинули страну до проведения обследования. Тем не менее в ходе некоторых переписей у всех опрашиваемых лиц собирается информация о месте проживания в течение одного года или пяти лет до проводимого опроса, что позволяет определить число международных мигрантов, которые прибыли за рассматриваемый период и находились в стране во время опроса. С учетом низких уровней международной миграции, зарегистрированных в большинстве стран, не рекомендуется собирать аналогичную информацию в ходе выборочных обследований, потому что за исключением тех случаев, когда выборка велика, полученные результаты, скорее всего, будут в значительной степени зависеть от особенностей выборки.

77. В ходе некоторых переписей и обследований предпринимались также попытки определить уровень эмиграции посредством сбора информации о членах домохозяйств, которые выехали из страны за конкретный период. Даже информация, полученная в результате безупречно проведенного обследования, скорее всего, будет отражать заниженный уровень эмиграции, поскольку в случае домохозяйств, все члены которых покинули страну, некому будет сообщить об этом. Кроме того, нет уверенности в том, что все респонденты одинаково понимают значение термина "член домохозяйства". Лица, которые выбыли на какое-то время, могут больше и не считаться членами домохозяйства. Поэтому при оценке уровня эмиграции в ходе проведения переписей или обследований домохозяйств не рекомендуется употреблять вопросы такого рода. Странам, которые хотели бы каким-то образом определить уровень эмиграции на основе этих источников, следует вместо этого применить косвенные методы оценки для примерного определения численности контингента эмигрантов, всю жизнь проживших вне своей страны. Описание подобных методов и требований, предъявляемых к таким данным, см. Билсбороу и др. (1997 г.).

С. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

78. Настоящий анализ основных источников статистических данных о международной миграции указывает на то, что такие источники очень разнообразны и что во многих случаях их внутренняя логика определяется административными соображениями, тесно связанными с вопросом контроля за международной миграцией. Поскольку такой контроль асимметричен в том смысле, что в отношении граждан и иностранцев применяется контроль разной степени строгости, имеющиеся источники данных очень часто по-разному рассматривают эти две группы людей. В определенных случаях эти различия заметны, особенно когда некоторые источники учитывают только одну группу и не учитывают другую. В других случаях эти различия менее очевидны, и хотя их можно не заметить с первого взгляда, они тем не менее влияют на степень охвата собранных данных хотя бы потому, что граждане и иностранцы руководствуются разными соображениями, побуждающими их соблюдать или не соблюдать правила регистрации.

79. Другой важным вывод заключается в том, что системы сбора данных, как бы медленно они ни совершенствовались, тем не менее меняются, отражая растущую сложность международного передвижения населения. Некоторые важные источники данных административного характера вряд ли существовали во время разработки рекомендаций 1976 года. Так, системы сбора статистических данных на основе применения процедур проверки документов рабочих, выезжающих за границу для работы по контрактам, и данных о лицах, обратившихся с просьбой о предоставлении убежища, возникли в основном в конце 70-х годов и в 80-е годы. Хотя в рекомендациях 1976 года признавалось важное значение краткосрочных передвижений по экономическим причинам, роль этого вида передвижения возросла и продолжает расти по мере дальнейшей либерализации передвижения физических лиц, на которых распространяется действие Генерального соглашения о торговле услугами (ГСТУ), в государствах — участниках этого соглашения.

80. Настоящий анализ указывает также на то, что различные источники данных дают разные возможности для применения определений долгосрочных и краткосрочных мигрантов, приведенных во вставке 1. Применение этих определений основывается на понимании того, каким образом в источнике данных используется понятие изменения страны обычного проживания. В административных регистрах акт постановки на учет или снятия с учета предполагает, что происходит изменение страны обычного проживания. В статистических данных, полученных в процессе выдачи вида на жительство, факт получения такого разрешения впервые означает, что соответствующее лицо меняет страну своего обычного проживания. В странах, из которых наблюдается отток рабочей силы, дача согласия на выезд рабочего по итогам процедуры проверки документов означает, что соответствующее лицо будет работать за границей и, следовательно, становится международным мигрантом. Чтобы столь разнообразную информацию можно было использовать, необходимо разработать конкретные механизмы более эффективного ее распространения на сопоставимой основе, с тем чтобы было видно, что есть общего и различного в данных, полученных из разных источников.

81. При измерении международной миграции возникает еще одна трудность: как установить, меняет ли мигрант страну проживания надолго или лишь на короткий период. Ответ на этот вопрос можно получить лишь на основе информации о продолжительности пребывания, которая, как правило, носит предположительный характер. В рекомендациях

1976 года определение вопроса о том, носит ли изменение страны обычного проживания долгосрочный или краткосрочный характер, основывалось главным образом на предполагаемой продолжительности пребывания в стране прибытия или предполагаемой продолжительности отсутствия в стране выбытия. Когда данные собираются во время прибытия или выбытия, можно рассчитывать на получение лишь информации гипотетического характера. Однако — особенно в случае прибытия иностранцев — объявленное намерение является не единственным источником информации. Срок действия вида на жительство, разрешений на работу, виз или любых других документов, в которых устанавливается предельный срок пребывания, может также использоваться для определения вероятной продолжительности пребывания лиц, допуск которых в страну контролируется или регламентируется. В некоторых случаях аренда или покупка жилья в стране пребывания может также служить показателем долгосрочного изменения страны обычного проживания. Можно также избежать использования гипотетической информации и попытаться установить фактическую продолжительность пребывания по истечении года после прибытия того или иного лица. Использование дубликатов форм регистрации прибытия и выбытия при сборе статистической информации на границе или проверка лиц, впервые занесенных в регистры населения, с целью установить, сколько из них оставалось в регистре в течение всего года, могут дать информацию о фактической продолжительности пребывания, при условии что ошибки, обусловленные трудностями охвата соответствующих лиц, невелики.

82. Хотя добиться точной сопоставимости данных будет невозможно, если разными странами или разными источниками данных в одной стране используются различные показатели продолжительности пребывания, расхождения, скорее всего, будут невелики, если все источники используют одну и ту же точку отсчета. Так, число иностранцев, намеревающихся пробыть в стране в течение одного года или более, скорее всего, будет примерно соответствовать числу предоставленных видов на жительство, в которых продолжительность пребывания ограничена по крайней мере одним годом, однако почти наверняка возникнут более значительные расхождения между одним из этих показателей и числом иностранцев, имеющих разрешение пробыть в стране по меньшей мере три месяца. Поэтому в случаях, когда минимальный срок, используемый в той или иной системе сбора данных, отличен от одного года и его нельзя изменить по административным причинам, рекомендуется подготавливать скорректированные данные, в большей степени соответствующие определениям, которые приводятся во вставке 1.

83. В главе III приводятся основные принципы обобщения статистических данных о международном движении населения, которые позволяют систематизировать имеющуюся информацию таким образом, чтобы получить как можно более исчерпывающую картину категорий и масштабов различных потоков международных мигрантов, наблюдаемых в странах. В зависимости от характера источников, которые подготавливают тот или иной набор статистических данных, можно будет составить более подробные сводные таблицы по конкретным группам мигрантов. Описание рекомендуемых таблиц приводится в главе IV.

III. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОБЩЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ПРИБЫТИЯХ И ВЫБЫТИЯХ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

84. После того как в главе II было дано общее определение долгосрочных и краткосрочных мигрантов и проведен обзор источников данных, обеспечивающих информацию по вопросам международной миграции, следующим шагом должно стать рассмотрение того, как указанное общее определение и данные, получаемые из этих источников, можно сочетать на практике. Ключевым фактором при определении международного мигранта является процесс смены страны обычного проживания. Как и во многих других областях статистики, интересующее нас явление, в данном случае смена места обычного проживания, не поддается непосредственному наблюдению хотя бы потому, что этот процесс носит динамичный характер. Но в большинстве стран имеются средства выявления и регистрации передвижений выходцев из других стран, намеревающихся поселиться, заняться экономической деятельностью или учиться в стране назначения. С помощью средств, используемых для выявления и регистрации таких передвижений, осуществляется практическое применение определения международного мигранта, и в этом смысле указанные средства могут рассматриваться в качестве эквивалента средств измерения процесса реальной смены места обычного проживания. Таким образом, все акты внесения в регистры населения не своей собственной страны, получения вида на жительство в этой стране или заявления в порту прибытия должностному лицу иммиграционной службы о своем намерении оставаться в стране прибытия по меньшей мере один год — суть средства, позволяющие измерять характеристики такого понятия, как смена места обычного проживания. Как уже говорилось в главе II, в каждой системе данных используется особый способ определения факта смены места обычного проживания, но, к сожалению, большинство источников данных не охватывает весь спектр возможных событий, представляющих интерес. Так, для некоторых регистров населения требуется регистрация только лиц, которые предполагают оставаться в стране не менее одного года, а следовательно, в них никак не учитываются какие-либо перемещения краткосрочных мигрантов. Точно так же системы, основанные на данных о выдаче вида на жительство в стране, учитывают перемещения только иностранцев и не могут отражать факты возвращения в страну ее собственных граждан после длительного пребывания за рубежом. Поэтому на практике для получения всестороннего представления о полном спектре международных перемещений, квалифицируемых как международная миграция, зачастую необходимо собирать воедино и сопоставлять данные, получаемые из различных источников. В настоящей главе рассматривается проблема того, как рациональнее всего сводить воедино разнообразную информацию для получения максимально полной и ясной картины международных передвижений людей.

85. Для этой цели предлагаются основные принципы представления статистической информации, касающейся изучения международной миграции. Эти основные принципы исходят из таксономии потоков прибывающих и выбывающих международных путешественников, приведенной в главе II, и в первую очередь нацелены на выявление международно мобильных лиц, соответствующих общему определению долгосрочных и краткосрочных международных мигрантов, содержащемуся во вставке 1. Учитывая, что нет такого единого источника данных, который мог бы дать всю информацию, требующуюся для удовлетворения потребностей пользователей, и что для получения всестороннего представления о процессе международной миграции часто приходится использовать разные

источники данных, одна из целей этих основных принципов состоит в том, чтобы обеспечить использование максимально возможного количества источников данных для получения информации о различных категориях международных мигрантов. Предлагая стандартизированные методы организации статистической информации, получаемой из различных источников, данные основные принципы призваны обеспечить аналитику возможность оценить значение, сопоставимость и вероятное качество представляемых данных.

86. Данные основные принципы имеют максимально широкий охват, то есть в них включены все основные категории лиц, пересекающих международные границы, и в отношении всех категорий, которые могут иметь значение для измерения параметров международной миграции, они позволяют выбрать данные, классифицируемые по длительности пребывания (или отсутствия), что дает аналитику возможность выявления лиц, подпадающих под определение долгосрочного мигранта, содержащееся во вставке 1. С учетом того, что различные источники данных определяют продолжительность пребывания на основе различных подходов для придания этим основным принципам максимальной гибкости, принимается в расчет такая неоднородность посредством фиксации любых имеющихся данных и указания применяемого в каждом случае подхода путем использования серии кодов. Такой метод повышает прозрачность представляемых данных, облегчает их правильное толкование и использование, а также дает более четкое представление о причинах несопоставимости данных, полученных из разных источников или касающихся разных стран. Это — первый шаг, который необходимо сделать в целях разработки способов повышения сопоставимости данных.

87. Основные принципы отражены в шести таблицах, которые можно использовать для представления данных о различных видах международных передвижений населения, происходящих в течение года. В качестве единицы измерения можно использовать календарный или финансовый год, выбор того или другого зависит от практики, принятой в каждой стране. Первая отражающая основные принципы таблица используется при подготовке информации о потоках немигрантов. Остальные таблицы по основным принципам используются при подготовке данных, относящихся к измерению потоков международной миграции. Ниже пойдет речь отдельно о применении каждой из таблиц, отражающих данные основные принципы. Важно для использующего эти рекомендации прочитать полностью описание всех таблиц в основных принципах, а также вставки, сопровождающие эти таблицы, прежде чем приступать к обобщению данных. В частности, многие моменты, отмеченные в описании, касающемся использования таблицы 3, имеют отношение и к использованию последующих таблиц, содержащихся в основных принципах, и поэтому не повторяются по каждому случаю. Применяя основные принципы, важно иметь в виду, что они задуманы как инструмент для обобщения статистических данных из различных источников и что, следовательно, их таблицы не являются результатом стандартного табулирования. Более того, чтобы соответствовать своему назначению, основные принципы должны использоваться для представления не только имеющихся статистических данных, но также и их характеристик посредством соответствующего кодирования. Поэтому при рассмотрении нижеследующего описания особое внимание следует уделять использованию и значению предлагаемых кодов.

А. ОБОБЩЕНИЕ ДАННЫХ О ПОТОКАХ НЕМИГРАНТОВ

88. Первая таблица (таблица 2) относится ко всем категориям международно мобильных лиц, которые не соответствуют общему определению международного мигранта, долгосрочного либо краткосрочного, или которые обычно исключаются из статистики по международной миграции (см. главу II). Как и в отношении таксономии прибытий и выбытий, эти данные группируются по гражданству (иностранцы отделяются от собственных граждан), по категории путешествующих лиц и по типу потока (прибытия и выбытия). Определения различных категорий путешественников даются во вставке 3. Большинство категорий однозначны, за исключением, пожалуй, категорий, относящихся к "посетителям". В целом, посетители — это лица, выезжающие на короткий срок из одной страны в другую в целях отдыха, укрепления здоровья, проведения отпуска; посещения друзей или родственников; бизнеса или профессиональной деятельности; лечения или религиозного паломничества. Посетители могут быть зарегистрированы при выезде из своей страны постоянного проживания или по прибытии в страну назначения. В большинстве случаев посетители — это граждане своей страны проживания, которые на короткий срок выезжают за границу. Категория 3 относится к тем посетителям, другими словами лицам, которые являются иностранцами в посещаемой стране (страна назначения) и гражданами страны выбытия. Однако вполне возможно, что путешественники, квалифицирующиеся как "посетители" являются иностранцами в стране выбытия и гражданами страны назначения. Так происходит, когда лица, о которых идет речь, проживают в стране, не являющейся их собственной, и совершают поездку на короткий срок в свою страну. Категория 4 относится к таким лицам. Согласно рекомендациям по статистике туризма (Организация Объединенных Наций и Всемирная туристская организация, 1994 г.) данные по всем прибывающим посетителям (другими словами по входящим в категорию 3 для иностранцев и категорию 4 для граждан) следует представлять вместе, так же как и данные по всем отбывающим посетителям (входящим в категорию 3 для граждан и категорию 4 для иностранцев). В настоящих основных принципах с целью обеспечения надлежащего охвата эти категории представлены отдельно, но если в имеющихся данных соответствующая дифференциация не проводится, то о прибытиях всех посетителей в страну из-за рубежа можно сообщать по категории 3 для иностранцев, а о выбытиях всех посетителей из страны в остальные страны мира (за границу) можно сообщать по категории 3 для граждан, при этом код IC3 должен быть помещен в категорию 4, указывающий на то, что соответствующие элементы категории 4 включены в категорию 3.

В. ОБОБЩЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРИБЫТИЯХ ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

89. Таблица 3 (вторая из отражающих основные принципы) позволяет организовывать данные, относящиеся к прибытиям иностранцев — международных мигрантов. По сравнению с другими таблицами, отражающими данные основные принципы, она содержит наиболее подробную классификацию категорий мигрантов. Эта детализация является как отражением практики государств по регулированию и измерению международных передвижений иностранцев, так и ответом на потребность в статистических данных по конкретным категориям международных мигрантов. Следует отметить, что во всех случаях разбивку иностранцев — международных мигрантов по категориям следует проводить в соответствии с основаниями для их допуска на территорию принимающего государства, предусмотренными последним. Намерения, пожелания или ожидания соответствующего иностранца-мигранта

основанием для классификации служить не должны. Так, если какому-либо лицу, желающему получить убежище, не разрешена подача ходатайства о предоставлении убежища на том основании, что страна его происхождения считается "безопасной", это лицо не должно официально рассматриваться в качестве лица, желающего получить убежище, и не должно включаться в число учитываемых претендентов на получение убежища¹. Аналогичным образом, если какое-либо экономически активное лицо допускается на территорию принимающего государства на основании наличия у него тесных семейных уз с каким-либо лицом, проживающим в этом государстве, это (первое) лицо должно учитываться как мигрант в целях воссоединения семьи независимо от того, намеревается ли оно работать в стране пребывания.

90. Во вставке 4 даются определения каждой категории и подкатегории, отдельно представленных в таблице 3. Заметьте, что категории обозначены цифрами, а подкатегории — буквами. В большинстве случаев, когда более крупная категория подразделяется на подкатегории, предполагается, что имеющиеся данные будут относиться скорее к подкатегориям, нежели к крупной общей категории. Так, например, предполагается, что будут сообщаться данные не об общей численности иностранцев, допускаемых в страну с целью получения работы, а отдельно об иностранных работниках-мигрантах и о международных гражданских служащих. То же относится и к иностранцам, прибывающим для получения образования и профессиональной подготовки: предполагается, что данные об учащихся общеобразовательных учебных заведений будут представляться отдельно от данных о лицах, проходящих профподготовку. Однако в отношении иностранцев, принимаемых на постоянное поселение, предполагается, что данные могут сообщаться как об общем числе "поселенцев", так и по некоторым из подкатегории этой основной категории. Возможно также, что общее число учитываемых поселенцев будет отличаться от суммы цифр, сообщаемых по каждой подкатегории. Например, если какая-либо страна принимает определенных иностранцев в качестве поселенцев и при этом допускает "возвращение потомков бывших эмигрантов как иммигрантов на основании их происхождения", то численность каждой из этих групп может представляться отдельно (возможно, потому что данные о поселенцах представляет одно ведомство, а данные об иммигрантах на основании происхождения — другое, а возможно, и потому что иммигранты на основании происхождения воспринимаются как стоящие ближе к возвращающимся гражданам, чем к иностранным поселенцам). Как бы то ни было, если данные о поселенцах даются в категории 5, а данные об иммигрантах на основании происхождения — в категории 5 (с), то данные о поселенцах не будут равнозначны сумме данных категорий 5(a) — 5(e). На самом деле данные о поселенцах будут даваться совершенно независимо от данных об иммигрантах на основании происхождения в том смысле, что они относятся к совершенно не связанным между собой группам лиц. Этот момент должен быть четко отражен в таблице путем проставления кода I (означающего "независимо от других категорий или подкатегорий") в последней колонке таблицы 3 для категории 5(с) (на основании происхождения) и кода E (5(с)) для категории 5. Таким образом указывается, что число мигрантов, прибывших на поселение, не включает мигрантов на основании их происхождения.

¹ В большинстве стран при сборе статистических данных имеет место именно такая практика: фактически претендентами на получение убежища считаются лишь лица, получившие разрешение на подачу ходатайства о предоставлении убежища.

**ВСТАВКА 3. ОПРЕДЕЛЕНИЯ КАТЕГОРИЙ ПРИБЫТИЙ
И ВЫБЫТИЙ НЕМИГРАНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В ТАБЛИЦЕ 2**

А. Иностранцы

1. *Иностранцы-рабочие из пограничных районов*: иностранцы, получившие разрешение на постоянную работу в принимающей стране при условии, что они будут регулярно и через короткие промежутки времени (ежедневно или еженедельно) выезжать из этой страны.
2. *Транзитные иностранцы*: лица, прибывающие в принимающую страну, но официально не въезжающие на ее территорию, поскольку они находятся в пути к другому месту назначения.
3. *Посетители (прибывающие в страну из-за границы)*: иностранцы, получившие разрешение на краткосрочное пребывание в целях отдыха, укрепления здоровья, проведения отпуска; посещения друзей или родственников; бизнеса и профессиональной деятельности, не оплачиваемой из источников в принимающей стране; лечения или религиозного паломничества. Рекомендуется проводить различие между:
 - a. *иностранцами-экскурсантами (однодневными посетителями)*: иностранцы, прибывающие на один день и не останавливающиеся на ночлег в каком-либо заведении гостиничного или частного типа в посещаемой стране. В эту категорию входят и пассажиры, прибывающие в страну на круизном судне и возвращающиеся на судно каждую ночь для ночлега. Сюда же относятся и члены экипажей судов, не ночующие в стране пребывания;
 - b. *иностранцами-туристами*: иностранцы, прибывающие по туристским визам (если таковые требуются) в целях отдыха, проведения отпуска, укрепления здоровья, посещения друзей или родственников, лечения или религиозного паломничества. Срок их пребывания ограничен и должен быть менее 12 месяцев;
 - c. *иностранцами-гражданами, прибывающими в деловую поездку*: иностранцы, прибывающие с краткосрочным визитом для целей бизнеса или профессиональной деятельности, не оплачиваемой из источников в стране пребывания, срок пребывания которых ограничен и не может превышать 12 месяцев.
4. *Посетители (выезжающие из страны за рубеж)*: иностранцы, местом обычного проживания которых является страна, из которой они выезжают, и которые намереваются оставаться за рубежом менее 12 месяцев в целях отдыха, укрепления здоровья, проведения отпуска; посещения друзей или родственников; бизнеса или профессиональной деятельности; лечения; религиозного паломничества.
5. *Иностранный дипломатический и консульский персонал*: иностранцы, прибывающие по дипломатическим визам или разрешениям, позволяющим им работать в иностранных посольствах или консульствах. Рекомендуется проводить различие между:
 - a. *дипломатическим и консульским персоналом*: иностранцы, работающие по дипломатическим разрешениям в иностранных посольствах или консульствах в данной стране;
 - b. *иждивенцами и домашними работниками*: близкие родственники и домашние работники дипломатического и консульского персонала.
6. *Иностранный военный персонал*: иностранные военнослужащие, военные должностные лица и советники, находящиеся в данной стране, включая иждивенцев и домашних работников, которым разрешено сопровождать их. Рекомендуется проводить различия между:
 - a. *собственно военным персоналом*; и
 - b. *иждивенцами и домашними работниками*.
7. *Кочевники*: не имеющие стабильного места обычного проживания и передвигающиеся от одной стоянки к другой, как правило, в соответствии со сложившимся характером географического передвижения. Учет их следует вести лишь в том случае, если они пересекают существующие международные границы.

Вставка 3 (продолжение)

В. Граждане

1. *Рабочие из пограничных районов:* граждане, регулярно совершающие переезды из своей собственной страны к месту работы за границей и обратно.
2. *Транзитные граждане:* лица, прибывающие в свою собственную страну, но официально не выезжающие на ее территорию, поскольку находятся в пути к другому месту назначения.
3. *Посетители (выезжающие из страны за границу):* граждане, выезжающие на короткий срок за границу в целях отдыха, укрепления здоровья, проведения отпуска; посещения друзей или родственников; бизнеса или профессиональной деятельности, не оплачиваемой из источников в стране назначения; лечения или религиозного паломничества. Рекомендуется, по возможности, проводить различие между:
 - a. *экскурсантами (однодневными посетителями):* граждане, выезжающие в другую страну только на один день и не проводящие ночь в каком-либо помещении гостиничного или частного типа в посещаемой стране;
 - b. *туристами:* граждане, проводящие как минимум одну ночь за границей в целях отдыха, проведения отпуска, укрепления здоровья, посещения друзей или родственников, лечения и религиозного паломничества. Срок их пребывания за границей должен быть менее 12 месяцев;
 - c. *лицами, совершающими деловую поездку:* граждане, выезжающие за границу с краткосрочным визитом для целей бизнеса или профессиональной деятельности, не оплачиваемой из источников в стране назначения, срок пребывания которых за границей не превышает 12 месяцев.
4. *Посетители (прибывающие из-за границы):* граждане, место постоянного проживания которых находится вне пределов страны их гражданства, которые посещают последнюю в целях отдыха, укрепления здоровья, проведения отпуска; посещения друзей или родственников; бизнеса или профессиональной деятельности; лечения или религиозного паломничества, но срок их пребывания не превышает 12 месяцев.
5. *Дипломатический и консульский персонал:* граждане, состоящие на дипломатической службе и возвращающиеся в свою страну по завершении работы за границей или выезжающие на работу за границу. Рекомендуется проводить различие между:
 - a. *дипломатическим и консульским персоналом;*
 - b. *иждивенцами и домашними работниками:* близкие родственники и домашние работники членов дипломатического и консульского персонала, которые сопровождают или будут сопровождать этих лиц во время их работы за границей.
6. *Военный персонал:* военнослужащие национальных вооруженных сил, военные должностные лица и советники, возвращающиеся после службы за границей или направляющиеся для несения службы за границу. В эту категорию включаются также сопровождающие их иждивенцы и домашние работники, но рекомендуется проводить различие между:
 - a. *собственно военным персоналом;*
 - b. *иждивенцами и домашними работниками.*
7. *Кочевники:* лица, не имеющие стабильного места обычного проживания и передвигающиеся от одной стоянки к другой, как правило, в соответствии со сложившимся характером географического передвижения. Учет их следует вести лишь в том случае, если они пересекают существующие международные границы.

ТАБЛИЦА 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОБЩЕНИЯ ДАННЫХ О ПОТОКАХ НЕМИГРАНТОВ
(ИНОСТРАНЦЕВ И ГРАЖДАН)

Прибытия и выбытия немигрантов

Страна: _____ Год: _____

Иностранцы	Прибытия	Выбытия	Граждане	Прибытия	Выбытия
1. Рабочие из приграничных районов			1. Рабочие из приграничных районов		
2. Транзитные иностранцы			2. Транзитные пассажиры		
3. Посетители (из-за границы)			3. Посетители (выезжающие из страны за границу)		
a. Туристы (ночующие посетители)			a. Туристы (ночующие посетители)		
b. Экскурсанты (однодневные посетители)			b. Экскурсанты (однодневные посетители)		
c. Лица, совершающие деловую поездку			c. Лица, совершающие деловую поездку		
4. Посетители (выезжающие из страны за границу)			4. Посетители (из-за границы)		
5. Дипломатический персонал			5. Дипломатический персонал		
a. Дипломатический и консульский персонал			a. Дипломатический и консульский персонал		
b. Иждивенцы и домашние работники			b. Иждивенцы и домашние работники		
6. Военный персонал			6. Военный персонал		
a. Собственно военный персонал			a. Собственно военный персонал		
b. Иждивенцы и домашние работники			b. Иждивенцы и домашние работники		
7. Кочевники			7. Кочевники		

Примечание. В соответствующих случаях применять следующие коды:

- NA — данные отсутствуют
- NP — данные неприменимы
- DNS — раздельные данные об иждивенцах и домашних работников отсутствуют
- DNA — без допуска иждивенцев или домашних работников
- IS3 — категория 4 включена в категорию 3.

91. В принципе, за исключением такой всеобъемлющей категории, как категория "иностранцев — международных мигрантов, без разбивки по основаниям допуска", и категории 5, которая может быть равна сумме подкатегорий от 5(a) — 5(e), другие категории и подкатегории, по которым можно представлять данные в таблице 3, считаются, предположительно, взаимоисключающими. Действительно, поскольку в основе каждой категории лежит главная причина, по которой государство выдает иностранцу разрешение на въезд, в большинстве случаев эта причина является единственной. Так, если классификация строится на категории вида на жительство, выдаваемого какому-либо иностранцу, тот факт, что это лицо имеет в данный конкретный момент один, и только один, вид на жительство, обеспечит отсутствие наложения категорий. Однако проблемы взаимоналожения могут возникать в тех случаях, когда для получения информации по различным категориям и подкатегориям используются различные источники данных. Если, например, лица, допущенные в страну в качестве учащихся, получают разрешение на работу — а значит, им выдается и студенческая виза, и разрешение на работу, — то в данных о количестве выданных по категориям виз они будут отнесены к категории "учащихся" (1(a)), а в данных о количестве выданных разрешений на работу они, скорее всего, будут включены в категорию "работники-мигранты" (2(a)). В таком случае полученные из каждого источника данные в таблице 3 следует помечать следующими кодами: O(2(a)) — для данных по "учащимся" и O(1(a)) — для данных по "работникам-мигрантам", где коды указывают на то, что категория учащихся частично совпадает с категорией трудящихся-мигрантов, и наоборот.

92. Из-за проблем взаимоналожения категорий или двойного учета не обязательно указывать общее число иностранцев — международных мигрантов. Но если можно избежать взаимоналожения между различными категориями и подкатегориями, по которым имеются необходимые данные, то сумму соответствующих позиций каждой колонки можно отразить в первой строке таблицы 3 под категорией "иностранцы — международные мигранты (без разбивки по основаниям допуска)", а в последней колонке этой строки следует поставить код S, означающий сумму, указав в скобках число всех этих категорий или подкатегорий, которые были суммированы, чтобы получить общее число международных мигрантов.

**ВСТАВКА 4. ОПРЕДЕЛЕНИЯ КАТЕГОРИЙ ПРИБЫТИЙ, ИЗМЕНЕНИЯ СТАТУСА
И ВЫБЫТИЙ ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ, ВОШЕДШИХ В ТАБЛИЦЫ 3, 4 И 5**

1. *Иностранцы, прибывшие для получения образования или профессиональной подготовки:*
 - (a) *иностранцы-учащиеся:* лица, допущенные на территорию не своей собственной страны с конкретной целью прохождения определенного курса обучения в каком-либо аккредитованном учебном заведении принимающей страны. При определенных условиях иностранным учащимся может быть разрешено наниматься на работу;
 - (b) *иностранцы, получающие профессиональную подготовку (стажеры):* лица, допущенные на территорию не своей собственной страны с целью приобретения конкретных знаний и умений путем обучения на рабочем месте. Поэтому иностранцам, получающим профессиональную подготовку, разрешается работать лишь в конкретных организациях или заведениях, осуществляющих такую подготовку, и срок их пребывания обычно ограничен.

2. *Иностранцы, принимаемые с целью занятия трудовой деятельностью:*
 - (a) *работники-мигранты:* лица, допущенные на территорию не своей собственной страны с точно указанной целью осуществления какой-либо экономической деятельности, вознаграждаемой из источников, находящихся в принимающей стране. В некоторых странах различают несколько категорий работников-мигрантов, в том числе: i) сезонные работники-мигранты; ii) работающие по контракту; iii) работники, нанятые в рамках конкретного проекта; и iv) временные работники-мигранты. Данные по всем этим и любым другим возможным подкатегориям следует суммировать и представлять как данные по категории "работники-мигранты", проводя при этом соответствующие различия по продолжительности пребывания;
 - (b) *международные гражданские служащие:* иностранцы, работающие в международных организациях, находящихся в стране прибытия. Обычно их иждивенцы и домашние работники допускаются в эту страну совместно с основными мигрантами и данные о них должны представляться по различным подкатегориям как указано в таблицах 3—5.

3. *Мигранты в целях воссоединения или создания семьи:* иностранцы, допускаемые в принимающее государство на том основании, что они являются близкими родственниками или женихами (невестами) граждан страны либо других иностранцев, уже проживающих в принимающей стране. В эту категорию включаются также дети-иностранцы, усыновляемые или удочеряемые гражданами или проживающими в данной стране иностранцами, получившими разрешение на въезд в страну. Определение понятия "близкие родственники" в разных случаях неодинаково, но обычно в него включаются супруг(а) и несовершеннолетние дети того или иного лица.

4. *Мигранты, имеющие право на свободное проживание или передвижение:* иностранцы, имеющие право на въезд, пребывание и трудоустройство на территории не своего собственного государства в силу действия какого-либо соглашения или договора между государством своего гражданства и государством прибытия.

5. *Мигранты, прибывающие на поселение:* иностранцы, получившие разрешение на длительное или неограниченное во времени пребывание на территории принимающего государства, для которых не существует практически никаких ограничений на занятие какой-либо экономической деятельностью. В некоторых странах право на поселение предоставляется иностранцам на основании определенных критериев, описанных ниже. При малейшей возможности численность иностранцев, получивших право на поселение по нижеследующим категориям, следует приводить раздельно:
 - (a) *на основании возможностей трудоустройства:* иностранцы, получившие в выборочном порядке право на длительное поселение по причинам своей квалификации или перспективности на рынке труда принимающей страны. Однако при выдаче соответствующего разрешения четко не оговаривается, что они должны заниматься каким-либо конкретным видом деятельности;
 - (b) *по семейным основаниям:* иностранцы, получившие в выборочном порядке право на длительное поселение в силу семейных уз с гражданами принимающей страны или иностранцами, уже постоянно проживающими в этой стране;

Вставка 4 (продолжение)

- (с) *на основании происхождения*: иностранцы, допущенные не в свою собственную страну в силу наличия у них исторических, этнических или каких-либо иных связей с этой страной, которые благодаря этим связям незамедлительно получают право на длительное проживание в этой стране либо, имея право на гражданство этой страны, через непродолжительное время после получения разрешения на въезд становятся ее гражданами;
- (d) *предприниматели и инвесторы*: иностранцы, получившие право на длительное поселение в стране при условии, что они инвестируют минимальную сумму денег или создадут какое-либо новое производство в принимающей стране;
- (e) *иностранцы-пенсионеры*: лица пенсионного возраста, получившие право пребывания в течение длительного или неограниченного периода времени на территории не своего собственного государства, при условии что они имеют достаточный самостоятельный доход и не станут обременять это государство.

6. *Иностранцы, принимаемые по соображениям гуманности:*

- (a) *беженцы*: в эту категорию следует включать лишь тех иностранцев, которым либо до, либо после прибытия в принимающую страну предоставляется статус беженца. Статус беженца может быть предоставлен на основании Конвенции 1951 года^a и Протокола 1967 года^b о статусе беженцев или соответствующих региональных соглашений;
- (b) *лица, желающие получить убежище*: лица, подающие ходатайство о получении убежища не в своей собственной стране. Статус претендента на получение убежища сохраняется за ними до тех пор, пока их заявление не будет рассмотрено и по нему не будет вынесено соответствующее решение. Дата, когда подается ходатайство о предоставлении убежища, знаменует собой их вступление в статус претендента на получение убежища;
- (с) *иностранцы, получившие временный статус защиты*: иностранцы, которым разрешено временное, хотя, возможно, и на неопределенный срок, пребывание в принимающем государстве в силу того, что в случае их возвращения в свою(и) страну(ы) гражданства их жизни может угрожать опасность;
- (d) *лица, принятые по иным соображениям гуманности*: иностранцы, не получившие полного статуса беженца, но тем не менее допущенные в принимающее государство по причинам гуманитарного характера, поскольку они оказались в положении, сходном с положением беженцев. В эту категорию входят все случаи принятия иностранцев по соображениям гуманности, не подпадающие под вышеперечисленные категории.

7. *Иностранцы, чей статус упорядочивается*: иностранцы, чей въезд в страну или пребывание в ней не были санкционированы принимающим государством, либо нарушившие поставленные им условия допуска, но тем не менее получившие разрешение на упорядочение своего статуса. Хотя большинство лиц, упорядочивающих свой статус, уже некоторое время находятся в принимающей стране, период упорядочения их статуса можно рассматривать как время их официального допуска в страну в качестве мигрантов.

Иждивенцы: В тех случаях, когда подкатегория иждивенцев указывается отдельно, предполагается, что въезд мигрантов основной категории относится лишь к главным заявителям, то есть к тем иностранцам, которые удовлетворяют требованиям, выдвигаемым принимающим государством в отношении соответствующей категории. Если их иждивенцы получают разрешение сопровождать их во время миграции, то число иждивенцев следует указывать отдельно. В тех случаях, когда подкатегория иждивенцев отдельно не указывается, те из них, кто получил разрешение на въезд, — если таковые имеются, — указываются вместе с главными заявителями по соответствующей категории мигрантов. Об иждивенцах, присоединяющихся к мигрантам после переезда последних в страну назначения, следует сообщать по категории 3 "Воссоединение и создание семьи".

^a Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 189, № 2545.

^b Там же, том 606, № 8791.

93. В некоторых странах существует источник данных, содержащих информацию об общей численности иностранцев — международных мигрантов, и поэтому полученные из него данные также могут быть включены в категорию "иностранцы — международные мигранты, без разбивки по основаниям допуска". Указанию таких данных следует отдавать предпочтение перед возможностью представления суммы других позиций в случаях, в которых перечисленные различные категории и подкатегории действительно расчленены. Кроме того, данные, относящиеся ко "всем иностранцам-мигрантам, без разбивки по основаниям для допуска", поступающие непосредственно из одного источника, следует, разумеется, указывать в тех случаях, когда существует взаимоналожение определенных подкатегорий, поскольку в противном случае не будет никакой иной возможности получить сведения об общей численности иностранцев-мигрантов. В обоих случаях данные об общей численности мигрантов-иностранцев, указываемые в первой строке таблицы 3, следует сопровождать кодом Е (...), указывая в скобках, какие категории иностранцев-мигрантов не учитываются в сообщаемых данных об общем объеме миграции. Например, сведения об общей численности иностранцев-мигрантов могут быть получены из регистра населения, но они могут не включать данные о числе лиц, желающих получить убежище, или лиц, получивших временную защиту, учет которых обычно ведет ведомство, занимающееся вопросами предоставления убежища. В этом случае в первой строке последней колонки таблицы 3 следует проставить код Е (6(b), 6(c)), указывающий на то, что сообщаемые данные об общей численности иностранцев-мигрантов не включают сведения о лицах, желающих получить убежище, и лицах, получивших временную защиту.

94. В принципе, ведомства, от которых исходят основные данные, или те, которые занимаются их обобщением, должны вносить необходимые поправки в имеющуюся у них информацию, для того чтобы в представляемых ими данных по различным категориям и подкатегориям таблицы 3 не было никакого или было бы минимальное взаимоналожение, за исключением обсуждавшихся выше случаев. Учитывая все многообразие и сложность потенциальных источников данных по международной миграции, не представляется возможным дать здесь в общих чертах установку относительно того, как избежать взаимоналожения, или показать способы, с помощью которых можно было бы вносить в данные соответствующие изменения, чтобы если и не исключить вообще, то свести к минимуму возможность такого взаимоналожения. Для повышения качества имеющихся данных в этом отношении нужно использовать опыт и знания специалистов на местах. Однако даже если внесение таких поправок не представляется возможным, то эти данные все же следует внести в таблицу 3, сопроводив их соответствующими кодами, означенными в колонке под рубрикой "коды" и указав факторы, которые могут повлиять на их значение. Кроме того, если по какой-либо причине коды, уже предложенные для применения в таблице 3 или в любой другой таблице, содержащейся в основных принципах, не охватывают все возможные варианты, которые могут возникнуть на практике, то подробные примечания, касающиеся факторов, которые могут оказать влияние на значение представляемых данных, следует дать в колонке "коды" и развернуть в конце таблицы. И наконец, следует отметить, что может потребоваться несколько кодов, чтобы охарактеризовать одну запись данных. Они все должны быть зафиксированы в колонке "коды" используемой таблицы основных принципов или в некоторых случаях в графе, где была бы сделана запись данных (как в случае кодов, указывающих, что определенный вид данных отсутствует или неприменим).

95. Для выявления долгосрочных и краткосрочных мигрантов таблица 3 составлена таким образом, чтобы охватить довольно подробную информацию о продолжительности пребывания соответствующих иностранцев. Различаются четыре самостоятельные категории

продолжительности пребывания: а) по крайней мере 3 месяца, но менее одного года; б) один год или более, но с ограничением продолжительности; в) без ограничения продолжительности; и д) с неопределенной или неизвестной продолжительностью. Эти четыре категории представляют собой тот минимум, который необходим для отражения всего диапазона сведений, которые дают разные источники. Отметим, что для определения продолжительности никакого единого подхода не предлагается. Вместо этого таблица 3 предусматривает возможность использования различных методов определения продолжительности пребывания, но она содержит и требование о внесении соответствующих пометок относительно методов, применявшихся по каждой позиции. Такой подход придает гибкость и ясность основным принципам, а также облегчает дальнейший анализ данных. Он также позволяет выявить отличия в подходах, применяемых различными источниками данных, а также в данных, относящихся к различным странам.

96. Учитывая важность продолжительности пребывания для определения краткосрочных и долгосрочных международных мигрантов, следует рассмотреть различные подходы, указанные в примечании (б) к таблице 3. Первый из них совпадает с тем, что было предложено в рекомендациях 1976 года, а именно предусматривает получение от самого возможного мигранта информации относительно предполагаемой продолжительности его или ее пребывания в принимающей стране. Поскольку основным контрольным сроком является один год, вопрос, задаваемый мигранту, следует сформулировать приблизительно так: "Собираетесь ли вы оставаться в данной стране в течение одного года или более?" При получении ответа на такой вопрос могут выявиться всего лишь две, самое большее — три, категории респондентов: те, кто собирается оставаться в стране менее одного года; те, кто намеревается оставаться в стране в течение одного года или дольше; и те, кто может не дать ответа или может не знать его. Количественный состав в последних двух категориях следует указывать, соответственно, под заголовками колонок: "один год или более, но с ограничениями" и "не определена или неизвестна". Что касается лиц, намеревающихся оставаться в стране менее года, будет необходимо установить, превысит ли предполагаемая продолжительность их пребывания в принимающей стране 3 месяца, и если это так, то отвечает ли данное лицо другим критериям, изложенным в определении краткосрочного мигранта (см. вставку 1). Общая численность лиц, отвечающих необходимым критериям, должна указываться в колонке под рубрикой "по крайней мере 3 месяца, но менее одного года" в таблице 3.

ТАБЛИЦА 3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОЩЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ
О ПРИБЫТИИ ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

Страна: _____ Год: _____ Прибытия иностранцев — международных мигрантов

Иностранцы — международные мигранты, с разбивкой по основаниям допуска	Прибытия с разбивкой по продолжительности пребывания					Вид данных		
	По крайней мере 3 месяца, но менее одного года	Один год или более, но с ограничением	Без ограничений	Не определена или неизвестна	Всего прибывший	Источник ^а	Показатель продолжительности ^б	Код ^с
Иностранцы — международные мигранты, без разбивки по основаниям для допуска								
1. Получение образования и профессиональной подготовки								
(а) Учащиеся								
Иждивенцы								
(б) Лица, проходящие профподготовку								
Иждивенцы								
2. Трудовая деятельность								
(а) Работники-мигранты								
Иждивенцы								
(б) Международные гражданские служащие								
Иждивенцы								
Домашние работники								
3. Воссоединение или создание семьи								
4. Свободное проживание								
Иждивенцы								

Иностранцы — международные мигранты, с разбивкой по основаниям допуска	Прибытия с разбивкой по продолжительности пребывания						Вид данных		
	По крайней мере 3 месяца, но менее одного года	Один год или более, но с ограничением	Без ограничений	Не определена или неизвестна	Всего прибытий	Источник ^а	Показатель продолжительности ^б	Код ^с	
5. Поселение									
Иждивенцы									
(a) На основании возможности трудоустройства									
Иждивенцы									
(b) По семейным основаниям									
Иждивенцы									
(c) На основании происхождения									
Иждивенцы									
(d) Предприниматели и инвесторы									
Иждивенцы									
(e) Пенсионеры									
Иждивенцы									
6. Гуманитарные основания									
(a) Беженцы									
Иждивенцы									
(b) Желание получить убежище									
(c) Лица, получившие временную защиту									
(d) Другие лица, допущенные по соображениям гуманности									
7. Упорядочение статуса									

a Коды, указывающие на источник данных:

1. Административный регистр
(a) Регистр населения
(b) Регистр иностранцев
(c) Регистр желающих получить убежище
(d) Другое, уточнить _____
2. Другие административные источники
(a) Виды на жительство
(b) Разрешения на получение работы
(c) Ходатайства о предоставлении убежища
(d) Разрешения на выезд
(e) Проверка работников-мигрантов
(f) Другое, уточнить _____
3. Данные о пересечении границы
4. Опросы домохозяйств на местах:
(a) Перепись населения
(b) Обследование домохозяйств
(c) Другое, уточнить _____
5. Иные источники, уточнить _____

b Коды для показателя продолжительности:

1. Предполагаемая продолжительность пребывания, заявленная мигрантом
2. Срок действия визы или разрешения
3. Фактическая продолжительность пребывания
4. Аренда или покупка жилища
5. Оформление постоянного места жительства
6. Для краткосрочных мигрантов, продолжительность от ... месяцев до ... месяцев
7. Другое, уточнить _____
8. Другое, уточнить _____

c Код наличия данных:

- NA — данные отсутствуют
- NP — данные неприменимы
- DI — данные об иждивенцах объединены с данными об основных мигрантах
- DNS — данные об иждивенцах отсутствуют
- DNA — иждивенцы не допущены в страну
- EI — данные о домашних работниках объединены с данными об основных мигрантах ... иждивенцах...
- ENS — данные о домашних работниках отсутствуют полностью
- ENA — домашним работникам не разрешено сопровождать основных мигрантов
- S(...) — сумма категорий или подкатегорий, указанных в скобках
- I — независимо от других категорий или подкатегорий
- O(...) — наложение на категорию или подкатегорию, указанные в скобках
- E(...) — исключая категорию или подкатегорию, указанные в скобках

ТАБЛИЦА 4. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОЩЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ
ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В СТАТУСЕ ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

Страна: _____ Период: _____ Изменения в статусе иностранцев — международных мигрантов

Иностранцы — международные мигранты, изменившие статус, в соответствии с новым статусом	Прежний статус	Изменения в статусе по продолжительности пребывания в будущем					Вид данных		
		По крайней мере 3 месяца, но менее одного года	Один год или более, но с ограничением	Без ограничений	Не определена или неизвестна	Всего изменений в статусе	Источник ^а	Показатель продолжительности ^б	Код ^с
Иностранцы — международные мигранты, изменившие статус, без разбивки по новому статусу	Долгосрочный								
	Иной								
1. Получение образования и профессиональной подготовки	Долгосрочный								
	Иной								
(а) Учащиеся	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
(б) Лица, проходящие профподготовку	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
2. Трудовая деятельность	Долгосрочный								
	Иной								
(а) Работники-мигранты	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
(б) Международные гражданские служащие	Долгосрочный								
	Иной								

Иностранцы — международные мигранты, изменившие статус, в соответствии с новым статусом	Проживший статус	Изменения в статусе по продолжительности пребывания в будущем					Вид данных		
		По крайней мере 3 месяца, но менее одного года	Один год или более, но с ограничением	Без ограничений	Не определена или неизвестна	Всего изменений в статусе	Источник ^a	Показатель продолжительности ^b	Код ^c
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
Домашние работники	Долгосрочный								
	Иной								
3. Восоединение или создание семьи	Долгосрочный								
	Иной								
4. Свободное проживание	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
5. Поселение	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
(a) На основании возможности трудоустройства	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
(b) По семейным основаниям	Долгосрочный								
	Иной								
Иждивенцы	Долгосрочный								
	Иной								
(c) На основании происхождения	Долгосрочный								
	Иной								

Иностранцы — международные мигранты, изменившие статус, в соответствии с новым статусом	Проживавший статус	Изменения в статусе по продолжительности пребывания в будущем					Вид данных		
		По крайней мере 3 месяца, но менее одного года	Один год или более, но с ограничением	Без ограничений	Не определена или неизвестна	Всего изменений в статусе	Источник	Показатель продолжительности	Код
Индивидуумы	Долгосрочный								
	Иной								
(d) Предприниматели и инвесторы	Долгосрочный								
	Иной								
Индивидуумы	Долгосрочный								
	Иной								
(e) Пенсионеры	Долгосрочный								
	Иной								
Индивидуумы	Долгосрочный								
	Иной								
6. Гуманитарные основания	Долгосрочный								
	Иной								
(a) Беженцы	Долгосрочный								
	Иной								
Индивидуумы	Долгосрочный								
	Иной								
(b) Желавшие получить убежище	Долгосрочный								
	Иной								
(c) Лица, получившие временную защиту	Долгосрочный								
	Иной								
(d) Другие лица, допущенные по соображениям гуманности	Долгосрочный								
	Иной								
7. Упорядочение статуса	Долгосрочный								
	Иной								

а Коды, указывающие на источник данных:

1. Административный регистр
(a) Регистр населения
(b) Регистр иностранцев
(c) Регистр желающих получить убежище
(d) Другое, уточнить _____
2. Другие административные источники
(a) Виды на жительство
(b) Разрешения на получение работы
(c) Ходатайства о предоставлении убежища
(d) Разрешения на выезд
(e) Проверка работников-мигрантов
(f) Другое, уточнить _____
3. Данные о пересечении границы
4. Опросы домохозяйств на местах:
(a) Перепись населения
(b) Обследования домохозяйств
(c) Другое, уточнить _____
5. Иные источники, уточнить _____

б Коды для показателя продолжительности:

1. Предполагаемая продолжительность пребывания, заявленная мигрантом
2. Срок действия визы или разрешения
3. Фактическая продолжительность пребывания
4. Аренда или покупка жилища
5. Оформление постоянного места жительства
6. Для краткосрочных мигрантов, продолжительность от ... месяцев до ... месяцев
7. Другое, уточнить _____
8. Другое, уточнить _____

с Код наличия данных:

- NA — данные отсутствуют
NP — данные неприменимы
DI — данные об иждивенцах объединены с данными об основных мигрантах
DNS — данные об иждивенцах отсутствуют
DNA — иждивенцы не допущены в страну
EI — данные о домашних работниках объединены с данными об основных мигрантах ... иждивенцах...
- ENS — данные о домашних работниках отсутствуют полностью
ENA — домашним работникам не разрешено сопровождать основных мигрантов
S(...) — сумма категорий или подкатегорий, указанных в скобках
I — независимо от других категорий или подкатегорий
O(...) — наложение на категорию или подкатегорию, указанные в скобках
E(...) — исключая категорию или подкатегорию, указанные в скобках

ТАБЛИЦА 5. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОБЩЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ
О ВЫБЫТИХ ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

Страна: _____

Год: _____

Выбытия иностранцев — международных мигрантов

Выбывающие иностранцы — международные мигранты, с разбивкой по текущему статусу	Количество выбывающих	Источник данных ^a	Показатель продолжительности ^b	Код данных ^c
Выбывающие иностранцы — международные мигранты, без разбивки по текущему статусу				
1. Получение образования и профессиональной подготовки				
(a) Учащиеся				
Иждивенцы				
(b) Лица, проходящие профподготовку				
Иждивенцы				
2. Трудовая деятельность				
(a) Работники-мигранты				
Иждивенцы				
(b) Международные гражданские служащие				
Иждивенцы				
Домашние работники				
3. Свободное проживание				
Иждивенцы				
4. Поселение				
Иждивенцы				
5. Гуманитарные основания				
(a) Бегенцы				
Иждивенцы				

Выбывающие иностранцы — международные мигранты, с разбивкой по текущему статусу	Количество выбывающих	Источник данных ^а	Показатель продолжительности ^б	Код данных ^с
(b) Желавшие получить убежище				
(c) Лица, получившие временную защиту				
(d) Другие лица, допущенные по соображениям гуманности				
6. Депортированные иностранцы				

а Коды, указывающие на источник данных:

1. Административный регистр
 - (a) Регистр населения
 - (b) Регистр иностранцев
 - (c) Регистр желающих получить убежище
 - (d) Другое, уточнить _____
2. Другие административные источники
 - (a) Виды на жительство
 - (b) Разрешения на получение работы
 - (c) Ходатайства о предоставлении убежища
 - (d) Разрешения на выезд
 - (e) Проверка работников-мигрантов
 - (f) Другое, уточнить _____
3. Данные о пересечении границы
4. Опросы домохозяйств на местах:
 - (a) Перепись населения
 - (b) Обследования домохозяйств
 - (c) Другое, уточнить _____
5. Иные источники, уточнить _____

б Коды для показателя продолжительности:

1. Предполагаемая продолжительность пребывания, заявленная мигрантом
2. Срок действия визы или разрешения
3. Фактическая продолжительность пребывания
4. Аренда или покупка жилища
5. Оформление постоянного места жительства
6. Для краткосрочных мигрантов, продолжительность от ... месяцев до ... месяцев
7. Другое, уточнить _____
8. Другое, уточнить _____

с Код наличия данных:

- NA — данные отсутствуют
 NP — данные неприменимы
 DI — данные об иждивенцах объединены с данными об основных мигрантах
 DNS — данные об иждивенцах отсутствуют
 DNA — иждивенцы не допущены в страну
 EI — данные о домашних работников объединены с данными об основных мигрантах ... иждивенцах...
- ENS — данные о домашних работников отсутствуют полностью
 ENA — домашним работникам не разрешено сопровождать основных мигрантов
 S(...) — сумма категорий или подкатегорий, указанных в скобках
 I — независимо от других категорий или подкатегорий
 O(...) — наложено на категорию или подкатегорию, указанные в скобках
 E(...) — исключая категорию или подкатегорию, указанные в скобках

97. Когда иностранцам-мигрантам не задается прямой вопрос относительно предполагаемой продолжительности их пребывания в принимающей стране, а продолжительность пребывания определяется на основании категории визы или вида на жительство, предъявляемых ими по прибытии, то в таких случаях существует возможность выявления тех, кто имеет разрешение на пребывание в течение какого-либо ограниченного срока, и тех, кому разрешение на пребывание выдано без ограничений во времени. Существует также возможность выявления таких иностранцев-мигрантов, которым разрешение на пребывание выдано на ограниченный срок, но продолжительность этого срока неизвестна или точно не определена (например, лица, желающие получить убежище). Таким образом, в тех случаях, когда срок пребывания устанавливается де-юре, данные могут классифицироваться по тем четырем категориям, которые даны в шапке таблицы 3.

98. При рассмотрении различных потенциальных источников информации о прибытиях международных мигрантов (см. главу II) было отмечено, что у некоторых источников есть возможность предоставить данные, классифицируемые согласно фактической продолжительности пребывания (например, регистры населения или сбор данных путем использования копий документов, заполняемых при пересечении границы). Определение фактической продолжительности пребывания иностранцев-мигрантов позволяет более четко выявить тех, кого следует считать долгосрочными мигрантами, и может оказаться необходимым для улучшения сопоставимости данных, собираемых в соответствии с определенными системами сбора данных. Поскольку основным контрольным сроком является один год, данные о фактической продолжительности пребывания, дающие возможность выявить лиц, срок пребывания которых составляет не менее одного года, следует представлять примерно через полтора года. Данные о фактической продолжительности пребывания следует включать в категории "по крайней мере 3 месяца, но менее одного года" и "один год или более, но с ограничениями", поскольку в двух других категориях надобность отпадает².

99. Другие критерии определения продолжительности пребывания, перечисленные в примечании (b) таблицы 3, а именно "аренда или покупка жилья" или "оформление постоянного места жительства", включены в нее для полноты картины и относятся к критериям, используемым в некоторых системах сбора данных (например, в регистрах населения и сборе данных на границе) для выяснения того, что иностранец-мигрант намеревается оставаться в стране в течение продолжительного периода. Эти критерии не рекомендуется использовать для определения продолжительности пребывания, но если они все же используются, то это следует должным образом отразить в колонке под рубрикой "показатель продолжительности" таблицы 3 и полученные данные, которые обычно не позволяют провести различие между краткосрочными и долгосрочными мигрантами, должны сообщаться в колонке под рубрикой "всего прибытий". Если используются другие подходы или критерии для установления продолжительности пребывания, которые не перечислены четко в таблице 3, они должны быть зафиксированы в точно определенных кодах в конце таблицы и надлежащим образом занесены в колонку под рубрикой "показатель продолжительности". Отметим, что если каким-либо источником собирается информация обо всех иностранцах, намеревающихся оставаться в стране, например в течение

² При использовании данных административных регистров возможны случаи, когда из независимых источников известно, что соответствующие лица страну покинули, но дата их выезда может не быть известна, а поэтому невозможно установить, составляла ли бы продолжительность их пребывания менее или более одного года. Данные о такого рода лицах следует указывать под категорией "не определена или неизвестна".

шести месяцев или дольше, но не проводится различие между теми, кто скорее всего останется в стране в течение одного года или более, и остальными, то общую цифру следует указывать в колонке, озаглавленной "всего прибытий", а используемый критерий должен быть точно определен под кодом 7 в виде записи "продолжительность пребывания шесть месяцев или более" внизу таблицы, а затем 7 следует занести в колонку под рубрикой "показатель продолжительности". Также следует применять коды, определенные пользователями" внизу таблицы, когда существуют данные о лицах, которые классифицируются как краткосрочные мигранты, но эти данные относятся к продолжительности пребывания, не соответствующей точно критерию, содержащемуся в определении, изложенном во вставке 1. Таким образом, в только что приведенном примере даже если можно было бы отделить иностранцев, пребывающих в стране год или более, от пребывающих от шести месяцев до года, последние не включали бы всех краткосрочных мигрантов, потому что контрольный срок для продолжительности пребывания — шесть месяцев, а не три. В таком случае число иностранцев, пребывающих от 6 до 12 месяцев, следует указывать в колонке под рубрикой "по крайней мере 3 месяца, но менее одного года" и использовать код 6; бланки при этом заполняются следующим образом: "для краткосрочных мигрантов продолжительность от 6 до 12 месяцев".

100. При заполнении таблицы 3 данными, взятыми из различных источников, необходимо следить за тем, чтобы источник происхождения каждой вносимой цифры был указан в соответствующей колонке (озаглавленной "Источник") с использованием кодов, приведенных в примечании (а) к таблице. Предлагаемые коды относятся к основным источникам статистических данных по международной миграции. Если используемый источник не входит в их число, то он должен быть обозначен пользователем в соответствующей записи среди "кодов, указывающих на источник данных" внизу таблицы и соответствующий код должен быть занесен в колонку под рубрикой "источник".

101. Определения, приведенные во вставке 4, в большинстве случаев следует использовать в одном — прямом — значении. Как указано в этой вставке, там, где это возможно, количество иждивенцев, допущенных в соответствующую страну вместе с иностранцами-мигрантами, относящимися к той или иной конкретной категории, следует указывать отдельно. Код *DNA* ("иждивенцы не допущены в страну") следует использовать для указания на то, что иждивенцы вообще не допускаются в принимающее государство (другими словами, в принимающем государстве нет положений, предусматривающих допуск иждивенцев мигрантов определенной категории). Код *DI* следует использовать, когда данные об иждивенцах сообщаются вместе с данными об основных мигрантах; код *DNS* должен использоваться, когда данные об иждивенцах отсутствуют, так что они не включаются в данные об основных мигрантах и не сообщаются отдельно (см. примечание (с) к таблице 3). Разница между кодами *DNA* и *DNS* состоит в том, что *DNA* означает, что категория иждивенцев неприменима в данном случае потому, что мигранты, квалифицирующиеся как иждивенцы, не допускаются в страну, тогда как *DNS* означает, что, хотя и допускаются мигранты, считающиеся иждивенцами, данные относительно их отсутствуют. Аналогичные коды используются для обозначения различных критериев, касающихся наличия данных о домашних работников международных гражданских служащих, которые, если возможно, должны представляться отдельно от данных об иждивенцах последних. Так, код *ENA* означает, что домашние работники не допущены принимающим государством и эта категория не применяется, тогда как код *ENS* указывает, что, хотя домашние работники международных гражданских служащих и допущены в страну, данных о них не имеется. Также вполне возможно, что данные о домашних работников сообщаются вместе либо с данными об иждивенцах международных гражданских служащих, либо с данными о самих

международных гражданских служащих, или же дается одна цифра, охватывающая все три категории. Следует использовать код *EI* для указания, какой вариант применяется, пометив категорию или категории, которые включают данные о домашних работниках, знаком "X" в примечании (с). Как отмечалось выше, в отношении иностранцев, получающих разрешение на поселение в соответствующей стране, общую цифру (независимо от того, включает ли она или не включает все возможные подкатегории) следует указывать под категорией 5. В тех случаях, когда представляются отдельные данные лишь в отношении какого-либо одного контингента из состава перечисленных подкатегорий, эти данные следует включать в представляемые материалы даже тогда, когда они составляют лишь часть общего числа иностранцев, получивших разрешение на поселение. В некоторых странах соответствующие данные можно получить только в отношении одной или двух подкатегорий иностранцев-мигрантов, получивших разрешение на поселение (например, на основании происхождения или в качестве пенсионеров), а данные об общей численности тех, кто получил разрешение на поселение, могут не регистрироваться или не применяться. Использование соответствующих кодов, указывающих на наличие данных по каждой подкатегории или их конкретные характеристики в каждой ситуации, может облегчить толкование представляемых данных.

102. При использовании таблицы 3 настоящих основных принципов обобщения статистических данных и международной миграции, поступающих из той или иной страны, вполне может оказаться, что некоторые ячейки останутся незаполненными либо по причине отсутствия данных (например, отсутствия источника данных, который давал бы информацию о мигрантах, допущенных в страну с целью воссоединения семьи, хотя ежегодно такие мигранты, тем не менее, получают разрешение на въезд), либо в силу того, что та или иная страна не допускает на свою территорию некоторые категории иностранцев, и поэтому эта категория к ней неприменима (например, в той или иной стране может не быть иностранцев-мигрантов, имеющих право на свободное проживание, по причине отсутствия у данной страны соответствующего соглашения с другими странами). Различие между этими двумя возможностями следует проводить путем использования кодов наличия данных, указанных в примечании (с) к таблице 3. Если данные по какой-либо категории отсутствуют, в колонку под рубрикой "код" следует проставить код *NA*. Если эта категория неприменима, следует использовать код *NP*. Такие коды можно также вносить в ячейку, где были бы зафиксированы данные, если бы они имелись.

С. ОБОБЩЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ ОБ ИЗМЕНЕНИИ СТАТУСА ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

103. В большинстве стран при соблюдении определенных условий иностранцы, допускаемые по некоторым категориям либо в качестве мигрантов, либо в качестве путешественников, могут изменить свой статус. Кроме того, в отдельных странах незаконным мигрантам может быть предоставлена возможность упорядочить свой статус. Для измерения потоков иностранцев — долгосрочных мигрантов следует принимать во внимание случаи как изменения, так и упорядочения статуса. Такими изменениями статуса являются те изменения, в результате которых какой-либо иностранец — краткосрочный мигрант или иностранец, допущенный в страну по одной из категорий немигрантов (см. вставку 3 и таблицу 2), или иностранец, который прибыл в эту страну нелегально, становится иностранцем — долгосрочным мигрантом.

104. В принципе все иностранцы, изменяющие или упорядочивающие свой статус, должны классифицироваться по году прибытия, с тем чтобы данные о численности лиц, сменивших

статус краткосрочного мигранта, немигранта или незаконного мигранта на статус долгосрочного мигранта, могли быть объединены с данными о численности долгосрочных мигрантов, зарегистрированных в предыдущие годы. Однако на практике вносимые коррективы, скорее всего, будут касаться только годового или двухгодичного периода, предшествующего моменту изменения какой-либо конкретной группой иностранцев своего статуса. Учитывая, что, кроме случаев упорядочения статуса, представляющие интерес изменения касаются только продления первоначально полученного разрешения на пребывание иностранца в той или иной стране с нескольких месяцев до как минимум одного года, соответствующие коррективы могут быть внесены путем учета всего контингента иностранцев, прибывающего в страну в течение данного конкретного года либо в качестве немигрантов, либо в качестве краткосрочных мигрантов, на протяжении всего следующего года. Поэтому, для того чтобы учесть изменения в статусе в целях корректировки числа прибытий иностранцев — долгосрочных мигрантов, зарегистрированных за год t , необходимо учесть всех иностранцев, прибывших в течение года t и первоначально намеревавшихся оставаться в стране менее одного года, и установить, кто из них изменил свой статус в течение года t или года $t + 1$ таким образом, чтобы остаться в стране по крайней мере на год.

105. Таблица 4 составлена таким образом, чтобы дать возможность наглядно показать изменения в статусе соответствующей группы иностранцев-немигрантов и краткосрочных мигрантов. Отметим, что данная таблица относится к периоду, который должен охватывать год прибытия рассматриваемой группы и следующий год. Это нужно указать в соответствующей позиции в верхней части таблицы. Категории мигрантов, включенные в таблицу 4, аналогичны тем, которые даны в таблице 3, и являются категориями, в которые переходят иностранцы, изменяющие свой статус. Так, иностранец, допущенный в страну в качестве туриста (другими словами со статусом немигранта), может вступить в брак с каким-либо гражданином страны пребывания и будет уже считаться мигрантом, прибывшим с целью воссоединения или создания семьи (категория 3). Поскольку туристам обычно выдается разрешение на пребывание в стране в течение короткого периода времени (от 3 до 6 месяцев максимально), лица, изменяющие свой статус туриста на статус мигранта, прибывшего с целью воссоединения семьи, должны указываться по категории 3 в строке "другие" поскольку их предыдущий статус не был "долгосрочный". И наоборот, если какое-либо лицо, допущенное в страну в качестве учащегося и имеющее вид на жительство сроком на один год, вступает в брак с гражданином страны и на основании воссоединения или создания семьи получает вид на жительство на неограниченный срок, то это лицо должно быть включено в число тех, кто внесен в строку "долгосрочные мигранты" категории 3. Хотя и то и другое лицо, строго говоря, изменило свой статус, необходимы только данные о тех лицах, прежний срок пребывания которых в стране составлял менее одного года и которые учитываются по подкатегории "другие" таблицы 4, чтобы скорректировать данные о численности долгосрочных мигрантов, перечисленных в той же категории за год t (то есть первый год рассматриваемого периода). Обратите внимание на то, что данные об изменении статуса в таблице 4 сообщаются для того, чтобы дать возможность аналитику внести необходимые коррективы в данные, представленные за предыдущий год. Поэтому нет оснований ожидать, что такие коррективы будут обязательно сделаны во время составления данных для таблицы 3, содержащейся в основных принципах. Однако в тех случаях, когда коррективы в отношении изменений статуса осуществляются до обнародования данных, это следует отметить в таблице 3, с тем чтобы исключить дальнейшие поправки.

106. Отметим, что в примерах, приведенных в предыдущем пункте, выражение "прежний срок пребывания", используемое как критерий того, следует ли включать данный случай в категорию "долгосрочные", означало срок пребывания, установленный принимающим государством. Такой подход предполагает, что в отношении данных об иностранцах — международных мигрантах, приведенных в таблице 3, понятие продолжительности пребывания также соответствует тому сроку, который устанавливается принимающим государством. В соответствии с этим допущением считается, что учащийся, получающий вид на жительство сроком на один год, является долгосрочным мигрантом независимо от того, остается ли он в принимающей стране в течение всего года или нет, и, поскольку он уже был учтен в числе других долгосрочных мигрантов, его не нужно снова учитывать после изменения его статуса.

107. Теперь предположим, что соответствующие данные вносятся в таблицу 3 на основании фактической продолжительности пребывания и что как турист, так и учащийся, о которых было упомянуто выше, вступают в брак с гражданами страны пребывания через 3 месяца после своего прибытия в страну. Допустим также, что изменение их статуса происходит моментально и что обоим будет выдано разрешение на пребывание в течение неопределенного срока спустя 3 месяца после их прибытия в страну. При условии, что при данном подходе к измерению фактической продолжительности пребывания в стране краткосрочные туристические поездки за границу (например, медовый месяц) не принимаются во внимание, и турист, и учащийся будут считаться долгосрочными мигрантами через год после их прибытия в страну, то есть если данные, приводимые в таблице 3, основываются на фактической продолжительности пребывания в стране, изменения в статусе будут в них учтены и не будет необходимости сообщать о них отдельно в таблице 4.

108. Примером группы мигрантов, которые в обязательном порядке изменят свой статус, могут служить претенденты на получение убежища. Рассмотрим случай, когда некое лицо подает официальное ходатайство о предоставлении ему убежища в год t и, после более чем годичного ожидания решения по своему делу, получает статус беженца в какой-то определенный момент в течение года $t + 1$. За год t это лицо учитывается в таблице 3 в числе лиц, желающих получить убежище, с неопределенным или неизвестным сроком пребывания, но за период $t, t + 1$ данное лицо будет учитываться в таблице 4 как беженец с предыдущим статусом "другие", поскольку, несмотря на то что оно уже провело в принимающей стране более одного года, "неопределенный или неизвестный" срок его пребывания за год t не позволит его считать в том году долгосрочным мигрантом. Этот пример также исходит из того, что срок пребывания определяется с точки зрения государства. Если же срок пребывания измерялся на основании фактического результата, только что упомянутый претендент на получение убежища в таблице 3 за год t будет отнесен к категории "один год или более, но с ограничением" и не будет необходимости вносить какие-либо поправки, связанные с изменением его статуса.

109. Эти примеры объясняют, как использовать таблицу 4 для обозначения тех изменений статуса, которые касаются пересмотра данных о долгосрочных мигрантах за предыдущий год. Как показывают эти примеры, классификация данных о лицах, изменивших свой статус, зависит от подхода, применяемого при измерении продолжительности пребывания по таблице 3. Здесь нет каких-либо общих правил. Должностным лицам, отвечающим за подготовку основных данных, легче определить, какие коррективы необходимы. В принципе, данные, представленные в таблице 3, должны быть уже скорректированы таким образом, чтобы учитывать изменения статуса. Но в силу того, что для корректировки данных по

какому-либо конкретному году необходимо ждать как минимум год или более, а также потому, что некоторые виды уточнения, как, например, те, которые необходимы в случаях, когда осуществляется программа упорядочения статуса, могут повлиять на данные за несколько лет, было решено разработать таблицу, дающую возможность обобщать и распространять информацию об изменениях статуса.

110. Отметим в заключение, что в случаях упорядочения статуса может потребоваться особый подход, поскольку лица, чей статус подвергается упорядочению, могли к этому моменту уже находиться в стране в течение нескольких лет. В таких случаях, чтобы иметь основания для проведения ретроспективной корректировки данных о долгосрочных мигрантах, необходимо получить более подробную информацию о лицах, упорядочивающих свой статус, а также разработать более сложные таблицы их численности. О характере необходимой информации и о разработке необходимых таблиц речь пойдет в главе IV.

D. ОБОБЩЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ВЫБЫТИЯХ ИНОСТРАНЦЕВ — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

111. Таблица 5 предназначена для обобщения статистических данных о выбытиях иностранцев — международных мигрантов. Она содержит по существу те же категории мигрантов, которые перечислены в таблице 3 и определения которых даны во вставке 4, но в ней статус мигрантов используется для распределения по категориям в момент их выбытия из страны. Единственная новая категория, которая была добавлена к ранее существовавшим, — это категория *"депортированных иностранцев"*, в которую должны включаться лишь те иностранцы, которые фактически депортированы, но не те, на кого уже есть предписание о депортации, но которые еще не покинули страну.

112. Таблица 5 отличается от таблицы 3 в одном весьма важном отношении: не делается никаких попыток отразить число иностранцев, выезжающих из страны на короткий срок (то есть на срок менее одного года). Зарегистрированное число иностранцев должно, в принципе, охватывать тех, кто намеревается оставаться за границей в течение по крайней мере года. Однако, учитывая характер существующих источников данных, вполне возможно, что не во всех этих источниках при сборе данных будет использоваться этот критерий или что в них вообще не будет применяться контрольный срок в один год. Как и в случае с таблицей 3, различные критерии, которые могут использоваться при измерении срока пребывания за границей, перечислены в примечании (b) к таблице 5. Содержащиеся там коды должны использоваться для указания в колонке под рубрикой *"показатель продолжительности"*, какой использовался критерий, с целью установления, что отъезжающий иностранец-мигрант останется за пределами страны по меньшей мере год. Применение первого критерия, содержащегося в примечании (b) к таблице 5, который связан с сообщениями самих иностранцев-мигрантов о предполагаемом сроке их пребывания за границей, является одним из рекомендованных подходов при установлении того, следует ли рассматривать отъезжающего иностранца в качестве эмигранта. Однако в зависимости от того, когда и как регистрируется эта информация о намерениях, она может быть не свободна от юридических ограничений, с которыми сталкивается иностранец при возвращении в страну выбытия.

113. Еще одним критерием, который может быть использован как показатель маловероятности скорого возвращения отъезжающего иностранца, является срок действия выданной ему визы или вида на жительство, который истек или истекает в ближайшее время. Однако надежность этого показателя будет зависеть не только от намерений иностранца, но и от возможности возобновления или получения новой визы или разрешения

во время его пребывания за границей. Точно так же окончание контракта какого-либо работника-мигранта может быть использовано как показатель его возможного длительного отсутствия, хотя фактическая продолжительность его отсутствия будет зависеть от того, насколько легко данные работники-мигранты смогут получить новые контракты после отъезда из страны трудовой деятельности. Критерием аналогичного характера является формулировка "отказ от постоянного проживания в стране" (выбытия), часто используемая при сборе статистических данных об эмиграции, но эта формулировка менее конкретна и за ней могут скрываться самые разные ситуации: от демонстрации доказательства освобождения жилья в стране выбытия до сдачи вида на жительство иммиграционным властям при отъезде.

114. И наконец, определить фактическую продолжительность отсутствия иностранца для установления факта его нахождения вне пределов данной конкретной страны в течение года или более можно с помощью некоторых систем сбора данных, таких как регистры населения. Использование такого критерия предполагает, что данные о численности выезжающих в течение года иностранцев-мигрантов будут получены с задержкой как минимум на год. Однако подготовка данных, классифицируемых по фактической продолжительности пребывания за границей, может оказаться полезной в тех случаях, когда критерии, обычно применяемые в той или иной стране для регистрации потоков выбывающих иностранцев-мигрантов, не могут быть изменены на более сопоставимые в международном масштабе по каким-либо правовым или административным соображениям.

115. Отметим, что если система сбора данных не позволяет вычленить различные категории иностранцев-мигрантов, выезжающих из страны, по причине отсутствия регистрации основания на их въезд, то общая численность (как в соответствующих графах таблицы 3) может быть указана в первой строке таблицы 5 под рубрикой "выбывающие иностранцы-мигранты, без разбивки по текущему статусу". Если в отношении каких-либо конкретных категорий, таких как возвращающиеся на родину беженцы или депортированные иностранцы, имеются данные из других источников, то эти данные следует вносить в соответствующую строку, а источник следует четко указать в колонке под рубрикой "источник данных" согласно кодам, указанным в примечании (а) к таблице 5. Как и в таблице 3, данные по конкретным категориям выбывающих иностранцев-мигрантов не предполагается объединять с теми цифрами, которые вносятся в первую строку таблицы 5, но, когда это делается, код *S(...)* следует внести в колонку "код данных" 1-й строки, при этом указать в скобках, какие категории и подкатегории были объединены, чтобы получить число "выбывающих иностранцев — международных мигрантов, без разбивки по текущему статусу".

116. В отношении тех категорий иностранцев-мигрантов, чьи иждивенцы, возможно, также были допущены в принимающее государство, информацию об отъездах на длительные сроки следует, по мере возможности, представлять отдельно по основным мигрантам и отдельно по иждивенцам. Это бывает невозможно сделать либо потому, что данные об отъезде иждивенцев представляются вместе с данными об отъезде основных мигрантов, либо потому, что собранные данные касаются только отъезда основных мигрантов (другими словами, потому что данные об отъезде иждивенцев не были собраны или обработаны). Код *DI* следует использовать для обозначения первого случая, тогда как код *DNS* ("данные об иждивенцах отсутствуют") — второго. Если иждивенцы не допущены в страну, следует использовать код *DNA* ("иждивенцы не допущены"). Соответствующий код должен быть занесен в колонку под рубрикой "код данных". Эту колонку следует также использовать для указания, какие категории выбывающих иностранцев-мигрантов к данной конкретной стране

не применяются (код *NP*) и по каким отсутствуют данные (код *NA*). Как указывалось в описании таблицы 3, может понадобиться несколько кодов для характеристики одной-единственной записи данных.

Е. ОБОБЩЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ВЫБЫТИЯХ ГРАЖДАН — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

117. Таблица 6 предназначена для обобщения данных о потоках выбывающих граждан — международных мигрантов. С учетом того, что в соответствии с нормами международного права большинство государств осуществляют минимальный контроль за выбытием своих граждан и налагают очень мало ограничений на их долгосрочное пребывание за границей, целесообразно выявлять различные категории выбывающих граждан не на основании действий государства происхождения, а на основании цели пребывания за границей, заявленной самими выезжающими. Однако существуют определенные исключения, особенно в отношении миграции в целях трудоустройства или миграции с целью свободного поселения за границей. В тех случаях, когда государства происхождения требуют, чтобы предполагаемые работники-мигранты получили официальную санкцию на свои контракты до получения разрешения на выезд, классификация таких граждан-мигрантов возможна на основании иных критериев, а не на основании намерений, заявляемых самими мигрантами. Когда речь идет о праве на свободное поселение, государство происхождения может выявить тех граждан-мигрантов, которые планируют осуществить это право исходя из того, какова предполагаемая страна назначения, хотя и здесь не отпадает необходимость в получении заявления о намерениях относительно продолжительности пребывания за границей от самих мигрантов. Для справки во вставке 5 даются определения каждой категории граждан — международных мигрантов, перечисленной в таблице 6.

118. Так же как и в отношении предыдущих таблиц, предполагается, что полученная от источников данных информация, не позволяющая разграничить отдельные категории граждан — международных мигрантов в соответствии с целями и пребывания за границей, будет вноситься в первую строку таблицы 6, озаглавленную "выбывающие граждане — международные мигранты, без разбивки по целям пребывания за рубежом". Источник данных по каждой регистрируемой категории граждан-мигрантов должен вноситься в колонку под рубрикой "источник" в соответствии с кодами, обозначенными в примечании (а) к таблице 6, а там, где это возможно, данные об иждивенцах, сопровождающих мигрантов, относящихся к категориям "получение образования и профессиональной подготовки" или "трудовая деятельность", должны указываться отдельно от данных, относящихся к основным мигрантам. В тех случаях, когда это невозможно, в колонке, озаглавленной "код данных", следует использовать коды *DI*, *DNS* или *DNA*, указывающие соответственно на то, что данные об иждивенцах объединены с данными об основных мигрантах; что данные об иждивенцах отдельно отсутствуют и не объединены с данными об основных мигрантах; или что иждивенцы никогда не сопровождали выбывающих граждан-мигрантов. Аналогичные коды имеются для обозначения различных вариаций, которые могут возникнуть в отношении данных о домашних работниках международных гражданских служащих. Коды следует также использовать для указания на то, по каким категориям граждан-мигрантов информация отсутствует (*NA*) и какие категории к соответствующей стране не применяются (*NP*). Эти коды могут быть внесены либо в колонку под рубрикой "коды данных" или в графу, где были бы зафиксированы данные, если бы они имелись.

119. Что касается предположительного срока пребывания за границей, то важно проводить различия между гражданами, планирующими провести за границей менее года и не

относящимися к категории посетителей или туристов, и теми гражданами, которые предполагают провести за границей год или более. В большинстве источников данных для проведения такого различия используются намерения, заявленные самими гражданами-мигрантами. Однако в отношении подлежащих контролю работников-мигрантов в качестве указателя на вероятную продолжительность их пребывания за границей можно использовать данные о сроке действия их контракта о работе по найму за границей. Точно так же в отношении учащихся и стажеров продолжительность предполагаемой программы их учебы или стажировки за границей может указывать на продолжительность их пребывания вне собственной страны. Критерии, которыми фактически пользовались те или иные источники данных, следует указывать с помощью соответствующих кодов (перечисленных в примечании (b) к таблице 6) в колонке, озаглавленной "показатель продолжительности".

120. Так же как и в отношении потоков иностранцев-мигрантов, данные о гражданах — международных мигрантах, классифицируемые в соответствии с фактической продолжительностью пребывания за границей, рекомендуется использовать в тех случаях, когда существующие системы сбора данных позволяют получить такие данные и когда стандартное использование методов, принятых в этих системах, дает статистические данные, которые не соответствуют общему определению долгосрочного международного мигранта. В частности, когда при составлении регистров групп населения принято, что любой гражданин, планирующий оставаться за границей в течение t и более месяцев (где t — менее 12 месяцев), должен учитываться как эмигрант, то полученные таким образом данные не будут соответствовать определению долгосрочного международного мигранта, содержащемуся во вставке 1. Внесение в собранную информацию таких поправок, которые *a posteriori* отражали бы лишь информацию о лицах, остающихся за границей в течение года или более, позволило бы вести учет согласно общему определению и не вносить изменений в методы ведения регистра, хотя это означало бы, что данные, относящиеся к какому-либо конкретному году, должны быть доступны лишь спустя год или два.

Ф. ОБОБЩЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ПРИБЫТИЯХ ГРАЖДАН — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

121. Таблица 7 предназначена для обобщения данных о различных категориях граждан — международных мигрантов, возвращающихся из-за границы. Так же как и в таблице 6, категории разграничиваются по целям пребывания за границей, заявленным самими возвращающимися гражданами-мигрантами, хотя в некоторых случаях, например в случае работников-мигрантов, категория выездной визы или иностранной визы, которую гражданин имел на момент выезда из страны, может быть использована для отнесения его или ее к соответствующей категории. Аналогичным образом, среди других возвращающихся граждан можно выявить репатрирующихся беженцев по специальным документам, выданным им международными или иными гуманитарными учреждениями, — документам, заменяющим паспорт и обеспечивающим репатриантам допуск в их собственную страну и доступ к гуманитарной помощи. Определения категорий, перечисленных в таблице 7, даются во вставке 5.

**ВСТАВКА 5. ОПРЕДЕЛЕНИЯ КАТЕГОРИЙ, ПРИМЕНЯЕМЫХ ДЛЯ КЛАССИФИКАЦИИ ВЫБЫТИЙ
И ПРИБЫТИЙ ГРАЖДАН — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ**

**А. Выбытия граждан — международных мигрантов
(Таблица 6)**

1. *Граждане, выбывающие за границу для получения образования или профессиональной подготовки:* лица, покидающие свою страну с целью прохождения соответствующей учебной программы или приобретения специальных профессиональных навыков путем обучения на рабочем месте за границей. Рекомендуется данные об основных мигрантах сообщать отдельно от данных об их иждивенцах, если последние сопровождают их во время пребывания за границей.
2. *Граждане, выбывающие с целью занятия трудовой деятельностью за границей:* лица, покидающие свою страну с явной целью осуществления за границей какой-либо экономической деятельности, вознаграждаемой из источников внутри страны назначения. В эту категорию следует включать всех сезонных работников-мигрантов; работающих по контракту; работников, нанятых в рамках конкретного проекта; временных работников-мигрантов; лиц, работающих не по найму, а также работников, обладающих высокой квалификацией. Рекомендуется данные об основных мигрантах (самих работниках-мигрантах) сообщать отдельно от данных об их иждивенцах, если последние сопровождают их во время пребывания за границей.
3. *Граждане, выезжающие на работу в качестве международных гражданских служащих:* лица, выезжающие за границу для работы в какой-либо международной организации. Если кто-нибудь из их иждивенцев или домашних работников сопровождает их во время пребывания за границей, эти иждивенцы и домашние работники должны заноситься в разные подкатегории, как указано в таблице 6.
4. *Граждане, выезжающие за границу в порядке осуществления своего права на свободное проживание:* граждане, выезжающие для проживания в стране, где они обладают правом на свободное проживание в силу какого-либо соглашения или договора, заключенного между их государством гражданства и государством назначения.
5. *Граждане, выезжающие для поселения за границей:* граждане, выезжающие для того, чтобы поселиться в какой-либо стране, то есть граждане, которые были допущены в другую страну для пребывания в течение длительного или неограниченного периода времени.
6. *Другие граждане-мигранты:* предполагается, что в эту категорию попадают все граждане-мигранты, которые не могут быть классифицированы по предыдущим категориям. В эту категорию, например, могут быть включены граждане, выезжающие за границу в поисках убежища, если о них имеется соответствующая информация.

**В. Прибытия граждан — международных мигрантов
(Таблица 7)**

1. *Граждане, возвращающиеся после получения образования или профессиональной подготовки за границей:* лица, возвращающиеся в свою страну по завершении соответствующей учебной программы или обучения на рабочем месте за границей. Рекомендуется данные об основных мигрантах сообщать отдельно от данных о возвращающихся иждивенцах.
2. *Граждане, возвращающиеся после занятия трудовой деятельностью за границей:* лица, возвращающиеся для пребывания в своей собственной стране по завершении работы по найму за границей. Важно, чтобы в данные миграционной статистики включались лишь граждане, планирующие оставаться в стране своего гражданства в течение одного года или более. Рекомендуется данные об основных мигрантах (самих работниках-мигрантах) сообщать отдельно от данных о возвращающихся иждивенцах.
3. *Граждане, возвращающиеся после работы за границей в качестве международных гражданских служащих:* лица, возвращающиеся для пребывания в своей собственной стране по завершении работы за границей в международной организации. Иждивенцы и домашние работники, сопровождавшие мигрантов за границей и возвращающиеся вместе с мигрантами, должны заноситься в отдельные категории, как указано в таблице 7.
4. *Гуманитарная миграция:* в эту категорию входят граждане, которые искали, а в некоторых случаях и получали за границей убежище или защиту, а именно:

Вставка 5 (продолжение)

- a. *Репатрирующиеся беженцы*: граждане, возвращающиеся после того, как им было предоставлено убежище за границей. В данную категорию следует включать как беженцев, возвращающихся на родину в рамках программ репатриации, осуществляемых с международной поддержкой, так и беженцев, возвращающихся по собственной инициативе.
 - b. *Репатрирующиеся претенденты на получение убежища*: граждане, возвращающиеся на родину после попытки получить убежище за границей. В эту категорию следует, по возможности, включать лиц, которые возвращаются на родину после того, как им было отказано в просьбе о предоставлении убежища, а также лиц, которые, возможно, не смогли подать ходатайство о предоставлении им убежища, но которые оставались за границей, получив на определенный срок временную защиту.
5. *Граждане, депортированные из-за границы*: в эту категорию включаются все граждане, возвращающиеся в свою страну в результате процедуры депортации, возбужденной против них в другой стране.
6. *Другие возвращающиеся граждане*: в эту категорию следует включать всех граждан — международных мигрантов, возвращающихся в свою собственную страну для длительного в ней пребывания (не менее 12 месяцев), которые не подпадают под предыдущие категории. В эту категорию, в частности, должны включаться граждане, поселившиеся ранее за границей и возвращающиеся в свою страну с целью обычного проживания.

122. Отметим, что между категориями, указанными в таблицах 6 и 7, имеются некоторые важные различия. Категория, озаглавленная "гуманитарные основания", включена для классификации лишь прибытий возвращающихся граждан (таблица 7), но не для классификации выбытий (таблица 6), поскольку лица, спасающиеся от преследований или военных действий в своей собственной стране, вряд ли могут быть идентифицированы или должным образом зарегистрированы в пункте выбытия. Кроме того, у категории "граждане, депортированные из-за границы" (таблица 7) нет прямого аналога среди категорий выбытия собственных граждан (таблица 6).

123. Хотя для надлежащей регистрации возвращающихся граждан-мигрантов может требоваться информация о предполагаемой продолжительности их пребывания в своей собственной стране, такая информация обычно не собирается. В тех случаях, когда она имеется, ее обычно получают на основании заявленной самими мигрантами предполагаемой продолжительности их пребывания в своей собственной стране. Если не проводится четкого различия между гражданами-мигрантами, возвращающимися в свою страну на короткий период, и теми, кто возвращается на продолжительный срок, то имеющиеся данные следует вносить в колонку, озаглавленную "все". В противном случае важно указывать в колонке под рубрикой "показатель продолжительности" критерий, который был фактически использован для проведения различия. Ряд возможных критериев предлагается в списке кодов для показателей продолжительности, содержащемся в примечании (b) к таблице 7, и к этому списку следует добавлять любые другие используемые критерии.

124. В случае граждан-мигрантов, возвращающихся после прохождения обучения, стажировки или по завершении работы за границей, следует разграничивать возвращение основных мигрантов и их иждивенцев. Если отсутствуют отдельные данные по иждивенцам, соответствующий код должен быть занесен в колонку под рубрикой "код данных" для указания: данные об иждивенцах объединены с данными об основных мигрантах (код *DI*); данные об иждивенцах не включены, потому что отсутствуют (код *DNS*); или данных нет, потому что иждивенцы не сопровождали граждан-мигрантов за рубеж (код *DNA*). Такие же коды предусмотрены для указания на аналогичные ситуации в случае данных, относящихся

к домашним работникам международных гражданских служащих. Что касается категории, озаглавленной "гуманитарные основания", то в случае невозможности проведения различия между репатрирующимися беженцами и репатрирующимися претендентами на получение убежища, общее число должно вноситься в графу "гуманитарные основания".

125. Вполне возможно, что лишь из очень немногих источников может быть получена информация, позволяющая выделить различные категории возвращающихся граждан-мигрантов, приведенные в таблице 7. Если информация об обратной миграции граждан вообще собирается, то, скорее всего, она будет касаться всех возвращающихся граждан-мигрантов, без разбивки по целям их пребывания за границей. Такую информацию следует отражать в первой строке таблицы 7, в категории "возвращающиеся граждане, без разбивки по целям пребывания за границей". Как и в других таблицах, содержащихся в основных принципах, не предполагается, что сообщаемые по этой категории данные представляют собой сумму записей данных, зафиксированных по другим категориям.

Г. ИЗМЕРЕНИЕ КРАТКОСРОЧНОЙ МИГРАЦИИ

126. Обобщение данных о международных потоках людей в соответствии с изложенными выше основными принципами позволит выявить долгосрочных и краткосрочных международных мигрантов в соответствии с определениями, содержащимися во вставке 1, при условии что в существующих источниках данных регистрируется информация о продолжительности пребывания лиц, перемещающихся из одной страны в другую. Так, настоящие основные принципы предусматривают отражение данных о некоторых категориях международно-мобильных лиц, чье пребывание в стране назначения не должно оставаться неотмеченным даже в том случае, если предполагаемая продолжительность их пребывания там составляет менее одного года. К наиболее важным относятся группы лиц, совершающих перемещения из страны в страну в целях получения образования или профессиональной подготовки, трудоустройства или получения убежища. Основные принципы в действительности учитывают статистические данные и по другим группам краткосрочных мигрантов, но три вышеперечисленные группы имеют ключевое значение с точки зрения выработки политики в этой области. Ведь уже в рекомендациях по статистике международной миграции 1976 года (Организация Объединенных Наций, 1980а) были выявлены как заслуживающие внимания лица, перемещающиеся из одной страны в другую на срок не более одного года для осуществления какой-либо экономической деятельности, которая вознаграждается из источников внутри принимающего государства. Основные принципы позволяют выявить работников — краткосрочных мигрантов в потоках как прибывающих иностранцев (таблица 3), так и выбывающих граждан (таблица 6).

ТАБЛИЦА 6. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБОБЩЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ
О ВЫБЫТИХ ГРАЖДАН — МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

Страна: _____ Год: _____ Выбытия граждан — международных мигрантов

	Выбытия, с разбивкой по продолжительности пребывания за границей			Вид данных		
	По крайней мере 3 месяца, но менее одного года	Один год или более	Всего	Источник ^а	Показатель продолжительности ^б	Код данных ^с
Граждане — международные мигранты, с разбивкой по целям пребывания за границей						
Граждане — международные мигранты, без разбивки по целям пребывания за границей						
1. Получение образования и профессиональной подготовки						
а. Выбывающие учащиеся и лица, проходящие профподготовку						
Иждивенцы						
2. Трудовая деятельность						
а. Выбывающие для работы по найму за границу (работники-мигранты)						
Иждивенцы						
б. Выбывающие международные гражданские служащие						
Иждивенцы						
Домашние работники						
3. Выбывающие на свободное проживание за границей						
4. Выбывающие для поселения за границей						
5. Другие граждане — международные мигранты						

а Коды, указывающие на источник данных:

1. Административный регистр
(а) Регистр населения
(б) Регистр иностранцев
(с) Регистр желающих получить убежище
(д) Другое, уточнить _____
2. Другие административные источники
(а) Виды на жительство
(б) Разрешения на получение работы
(с) Ходатайства о предоставлении убежища
(д) Разрешения на выезд
(е) Проверка работников-мигрантов
(ф) Другое, уточнить _____
3. Данные о пересечении границы
4. Опросы домохозяйств на местах:
(а) Перепись населения
(б) Обследования домохозяйств
(с) Другое, уточнить _____
5. Иные источники, уточнить _____

б Коды для показателя продолжительности:

1. Предполагаемая продолжительность пребывания, заявленная мигрантом
2. Намерение оформить постоянное местожительство
3. Аренда или покупка жилища
4. Фактическая продолжительность пребывания за границей
5. Для краткосрочных мигрантов, продолжительность от ... месяцев до ... месяцев
6. Другое, уточнить _____
7. Другое, уточнить _____

с Код наличия данных:

- NA — данные отсутствуют
- NP — данные неприменимы
- DI — данные об иждивенцах объединены с данными об основных мигрантах
- DNS — данные об иждивенцах отсутствуют
- DNA — иждивенцы не допущены в страну
- EI — данные о домашних работников объединены с данными об основных мигрантах ... иждивенцах...
- ENS — данные о домашних работников отсутствуют полностью
- ENA — домашним работникам не разрешено сопровождать основных мигрантов
- S(...) — сумма категорий или подкатегорий, указанных в скобках
- I — независимо от других категорий или подкатегорий
- O(...) — наложение на категории или подкатегории, указанные в скобках
- E(...) — исключая категории или подкатегории, указанные в скобках

127. Как уже отмечалось в главе 1, одна из новых характеристик международного перемещения населения состоит в увеличении числа краткосрочных передвижений различного рода, многие из которых можно рассматривать как собственно миграцию. Передвижение лиц, желающих получить убежище или защиту за границей, которые не подают ходатайство на получение убежища, но, тем не менее, получают разрешение оставаться в стране пребывания с временным статусом защиты, не может, строго говоря, считаться частью того, что традиционно понимается под международной миграцией. Однако число таких передвижений весьма велико, и они имеют большое политическое значение. Основные принципы помогают определить им соответствующее место, отражая всю сложность их природы и предоставляя аналитику свободу действий при надлежащем использовании относящихся к ним данных в ходе проведения каждого конкретного анализа.

128. В том же ключе определение краткосрочного международного мигранта, данное во вставке 1, вносит максимальную гибкость благодаря тому, что сосредоточивается на лицах, которые временно переезжают в страну, не являющуюся местом их обычного проживания, для целей, не связанных с туризмом. Краткосрочная миграция в целях трудоустройства является категорией, заслуживающей особого внимания, так же как и краткосрочная миграция для получения образования и профессиональной подготовки, хотя бы в силу их значения для повышения уровня человеческих ресурсов. Аналогичным образом и передвижение людей, нуждающихся в защите, — независимо от того, имеет ли оно краткосрочный или долгосрочный характер, — должно рассматриваться в качестве ключевого компонента по всему спектру международного перемещения. Отметим, однако, что введение более низкого лимита в 3 месяца для продолжительности пребывания за границей, который отличает краткосрочных мигрантов от других лиц, передвигающихся в международных масштабах, означает, что, строго говоря, работники-мигранты, срок занятости которых за границей менее трех месяцев, не будут охвачены обобщенными статистическими данными. Поскольку страны, которые собирают статистические данные о таких мигрантах, необязательно вводят более низкие временные лимиты для продолжительности пребывания, или если они и вводят такое ограничение, необязательно устанавливают его в пределах 3 месяцев, в основных принципах учитываются сообщения данных о краткосрочных передвижениях лиц, которые необязательно укладываются в предельные сроки в отношении продолжительности пребывания, установленные определением краткосрочного мигранта, содержащимся во вставке 1. Однако если это так, важно указать, что имеющиеся данные не соответствуют точно такому определению, обозначив в соответствующей таблице основных принципов предельные сроки для продолжительности пребывания, которые фактически использовались (см. код 6 "кодов для показателя продолжительности" в примечании (b) к таблице 3 и код 5 "кодов для показателя продолжительности" в примечании (b) к таблице 6).

IV. ИНФОРМАЦИЯ, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ, И РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБЛИЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

129. В настоящей главе основное внимание уделяется тому виду информации по международным мигрантам, который необходимо собрать для выявления их отличительных характеристик, могущих быть полезными при анализе динамики международной миграции. В разделе А приводятся основные переменные величины, относящиеся к характеристике каждой из категорий международных мигрантов, перечисленных в таблицах 3—7, а также содержатся предложения, касающиеся способов их оценки. В ней также обсуждаются переменные величины, относящиеся к общим классам международных мигрантов, которые в свою очередь являются предметом каждой из таблиц, содержащихся в главе III, а именно: прибытие международных мигрантов-иностранцев (таблицы 3 и 4), выбытие международных мигрантов-иностранцев (таблица 5), выбытие граждан — международных мигрантов (таблица 6) и прибытие граждан — международных мигрантов (таблица 7). Кроме того, особое внимание уделяется переменным величинам, необходимым для изучения экономической деятельности международных мигрантов, которые работают или собираются работать в период пребывания за границей.

130. В разделе В, следующем после описания основных переменных величин, приводится и обсуждается ряд рекомендованных табличных материалов. Учитывая, что эти переменные величины действительно являются основополагающими, они могут быть использованы для описания каждой из категорий международных мигрантов, указанных отдельно в основных принципах в главе III. Следовательно, описание рекомендуемых табличных материалов будет строиться не на основе конкретных категорий, а скорее с учетом общих классов международных мигрантов, указанных в каждой из таблиц, представленных в основных принципах. Предполагается, однако, что рекомендованные материалы, представленные в табличной форме, будут использоваться для классификации не только общего числа международных мигрантов (если такие данные имеются) в каждой из таблиц, содержащихся в основных принципах, но также и каждой из главных категорий, включенных в основные принципы. Фактически во многих случаях может возникнуть необходимость составления отдельных таблиц по некоторым конкретным категориям мигрантов, поскольку информация относительно каждой такой категории может быть получена из разных источников. Таким образом, если страна собирает статистические данные об иностранных поселенцах внутри страны на основании регистров населения и статистических данных о работниках-мигрантах из-за границы, работающих по краткосрочному контракту на основе разрешений на право работы, представляется нецелесообразным использовать подобную информацию при составлении таблиц. Скорее, табличные данные в отношении иностранных поселенцев должны соответствовать тем табличным данным, которые рекомендованы ниже для всех притоков всех категорий международных мигрантов-иностранцев, а табличные данные для краткосрочных иностранных работников-мигрантов должны соотноситься с табличными данными, конкретно рекомендованными для притоков международных мигрантов-иностранцев, которым разрешено работать в принимающей стране. Другой важный момент, который необходимо учитывать, состоит в том, что, какие бы табличные материалы ни составлялись в отношении категорий или подкатегорий мигрантов, представленных в таблице 3, они должны совпадать с данными эквивалентных категорий или подкатегорий, представленных в графах "другие" таблицы 4, используемых для корректировки указанных в таблице 3 цифр.

131. Следование изложенной выше стратегии упрощает представление перечня рекомендуемых табличных материалов. Однако существуют определенные категории международных мигрантов, которые требуют особого к ним отношения. Одной из таких категорий являются лица, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища. Учитывая их значительное число, а также сложность имеющихся систем рассмотрения заявлений о предоставлении убежища, в главе V содержатся специальные рекомендации в отношении видов таблиц, необходимых для оценки влияния этой части международных мигрантов на общий процесс международной миграции. Кроме того, рассмотрение категории лиц, чей статус определяется с помощью особых программ упорядочения, требует сбора информации, конкретно касающейся таких мигрантов, и подготовки специальных табличных материалов, которые позволяют осуществить корректировку ретроспективной информации о долгосрочных мигрантах. Этот вопрос будет обсуждаться ниже, в разделе С.

А. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТАХ

132. Информация относительно притоков международных мигрантов представлена в таблице 8, которая касается пяти групп прибывающих международных мигрантов: (а) притоки всех категорий прибывающих международных мигрантов (без разбивки по гражданству); (b) притоки всех категорий граждан — международных мигрантов; (с) притоки граждан — международных мигрантов, которые работали, находясь за границей; (d) притоки всех категорий иностранцев — международных мигрантов; (e) притоки иностранцев — международных мигрантов, которым разрешено работать в принимающей стране. В целях упрощения мигранты, перечисленные в группе (b), будут также называться *возвращающимися гражданами*, а перечисленные в группе (с) становятся, таким образом, *возвращающимися гражданами, которые работали за границей*. Отметим, что в группу (а) включены все категории мигрантов, представленные в таблицах 3, 4 и 7 основных принципов; группа (b) касается всех категорий, перечисленных в таблице 7, а группа (d) — всех, перечисленных в таблицах 3 и 4. В группах (с) и (e) представлены подгруппы мигрантов, указанные в таблицах 7, 3 и 4, соответственно, которые включают, как минимум, категории возвращающихся рабочих-мигрантов (2(a) в таблице 7) и иностранных рабочих-мигрантов (2(a) в таблицах 3 и 4). Если говорить об иностранцах, те мигранты, которым дано разрешение на поселение, свободное проживание или проживание в качестве беженцев и данные о которых сообщаются в таблицах 3 и 4, имеют, почти гарантированно, разрешение на получение работы, из чего следует, что они также должны быть включены в группу (e).

133. В соответствии с таблицей 8 в отношении каждого прибывающего международного мигранта должна быть зарегистрирована информация по следующим девяти позициям (информация, представленная в первой колонке, должна быть зарегистрирована для любого класса международных мигрантов, чья колонка в таблице заштрихована) и один пункт (образование) должен заполняться на добровольной основе. Более того, два дополнительных пункта должны быть заполнены для каждого основного класса прибывающих международных мигрантов — возвращающиеся граждане и иностранцы — международные мигранты, — хотя эти пункты в каждом случае разные. И наконец, три дополнительных пункта включены в качестве факультативных для возвращающихся граждан, работавших за рубежом, и шесть других — для иностранцев — международных мигрантов, которым

разрешено работать в принимающей стране. Основная информация, касающаяся всех мигрантов, включает указание страны гражданства, пола, даты рождения, даты прибытия, предполагаемого срока пребывания, предыдущей страны обычного проживания, страны рождения, семейного положения и предполагаемого места проживания в принимающей стране. Возвращающиеся граждане должны представить информацию относительно цели и продолжительности своего пребывания за границей. В случае вновь прибывающих иностранцев — международных мигрантов и тех, кто изменяет свой статус, важно зафиксировать вид визы или разрешения, который они имеют, и срок ее (его) действия (для тех, кто изменяет свой статус, эта информация должна относиться к последнему или действующему на данный момент разрешению или визе). В отношении международных мигрантов, которые работают в стране, предлагается собрать информацию, касающуюся их профессии, отрасли хозяйства, в которой занят их работодатель, а также их положения в занятии, хотя такие пункты заполняются в факультативном порядке. Если собирается эта информация, она должна касаться последнего места работы гражданина за границей до возвращения в страну, последнего места работы иностранца до того, как он прибыл в данную страну, а также работы, которую иностранец собирается получить или уже получил в стране назначения.

134. В таблице 9 резюмируется информация, необходимая в случаях выбытия международных мигрантов. В ней указывается, какая информация имеет отношение к: (a) выбытиям всех категорий выезжающих международных мигрантов; (b) выбытиям всех категорий граждан — международных мигрантов (также именуемых *эмигрирующие граждане*); (c) выбытиям граждан — международных мигрантов, намеревающихся работать за границей; (d) выбытиям всех категорий иностранцев — международных мигрантов; и (e) выбытиям иностранцев — международных мигрантов, работавших в стране, из которой они выезжают. Группа (a) включает все категории международных мигрантов, указанные в таблицах 5 и 6 основных принципов; данные относительно группы (b) соответствуют тем, что приводятся в таблице 6; и данные по группе (d) относятся к данным, которые содержатся в таблице 5. Как и в случае, приведенном выше, группы (c) и (e) представляют собой подгруппы международных мигрантов, включенные в таблицы 6 и 5, соответственно, и охватывают, как минимум, категории граждан, выезжающих для работы за границей (2(a) в таблице 6), а также выезжающих из страны иностранных рабочих-мигрантов (2(a) в таблице 5). Если говорить о международных мигрантах-иностранцах, то вполне возможно, что те, кому разрешено свободное проживание, беженцы или даже депортированные лица, также работали в стране, из которой они выехали, из чего следует, что они должны быть включены в группу (e), с тем чтобы информация об их экономической деятельности в этой стране была зарегистрирована, если это возможно.

135. В соответствии с таблицей 9 необходимо заполнить десять пунктов в отношении всех категорий выбывающих международных мигрантов: девять обязательно и один (образование) по усмотрению. Дополнительный пункт требуется в отношении всех эмигрирующих граждан (цель пребывания за границей) и еще три — в отношении всех выезжающих иностранцев — международных мигрантов (тип и дата истечения срока действия визы или разрешения, а также продолжительность пребывания в стране выбытия). Как и в случае притока мигрантов, предлагается обратиться к лицам, работающим или намеревающимся работать в стране, с просьбой представить информацию о роде своих занятий, отрасли

хозяйства, в которой занят их работодатель, и своем положении в занятии, но заполнение этих пунктов необязательно. В отношении выезжающих иностранцев — международных мигрантов подобная информация, если она собрана, должна касаться последнего места работы в стране выбытия; в отношении эмигрирующих граждан необходимо указать последнее место работы гражданина в его (ее) собственной стране и работу, которую гражданин предполагает получить в следующей стране обычного проживания.

136. В силу того, что необходимая информация относительно выезжающих и прибывающих международных мигрантов в значительной степени дублируется, регистрируемая информация по указанным пунктам будет рассматриваться только один раз, причем первоначально будет дано определение каждого пункта, а затем будут обсуждены вопросы, касающиеся сбора и классификации данных.

**ТАБЛИЦА 8. ОСНОВНАЯ И ФАКУЛЬТАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАЗЛИЧНЫМ ГРУППАМ
ПРИБЫВАЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ**

Притоки мигрантов				
Все категории прибывающих мигрантов	Возвращающиеся граждане		Иностранцы — международные мигранты	
	Все категории	Те, кто работал за границей	Все категории	Те, кому разрешено работать в принимающей стране
Страна гражданства				
Пол				
Дата рождения				
Дата прибытия				
Предполагаемый срок пребывания				
Предыдущая страна обычного проживания				
Страна рождения				
Семейное положение				
Предполагаемое место обычного проживания в принимающей стране (адрес)				
Образование (число полных лет обучения) ^a	Продолжительность пребывания в предыдущей стране обычного проживания		Тип визы или разрешения	
	Цель пребывания за границей		Срок действия имеющейся визы или разрешения	
		Род занятий в предыдущей стране обычного проживания ^a		Род занятий в предыдущей стране обычного проживания ^a
		Отрасль хозяйства, в которой занят работодатель в предыдущей стране обычного проживания ^a		Отрасль хозяйства, в которой занят работодатель в предыдущей стране обычного проживания ^a
		Положение в занятии в предыдущей стране обычного проживания ^a		Положение в занятии в предыдущей стране обычного проживания ^a
				Род занятий в принимающей стране ^a
				Отрасль хозяйства, в которой занят работодатель в принимающей стране ^a
				Положение в занятии в принимающей стране ^a

a — факультативный пункт.

**ТАБЛИЦА 9. ОСНОВНАЯ И ФАКУЛЬТАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАЗЛИЧНЫМ ГРУППАМ
ВЫЕЗЖАЮЩИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ**

Оттоки мигрантов				
Все категории выезжающих мигрантов	Эмигрирующие граждане		Выезжающие иностранцы — международные мигранты	
	Все категории	Намеревающиеся работать за границей	Все категории	Те, кто работал в стране выбытия
Страна гражданства				
Пол				
Дата рождения				
Дата выезда				
Предполагаемый срок пребывания за границей				
Будущая страна обычного проживания				
Страна рождения				
Семейное положение				
Место обычного проживания в стране выбытия (адрес)				
Образование (число полных лет обучения) ^a	Цель пребывания за границей		Тип визы или разрешения	
			Дата истечения срока действия имеющейся визы или разрешения	
			Продолжительность пребывания в стране выбытия (дата первого прибытия)	
		Род занятий в стране выбытия ^a		Род занятий в стране выбытия ^a
		Отрасль хозяйства, в которой занят работодатель в стране выбытия ^a		Отрасль хозяйства, в которой занят работодатель в стране выбытия ^a
		Положение в занятии в стране выбытия ^a		Положение в занятии в стране выбытия ^a
		Род занятий в будущей стране обычного проживания ^a		
		Отрасль хозяйства, в которой занят работодатель в будущей стране обычного проживания ^a		
		Положение в занятии в будущей стране обычного проживания ^a		

a — факультативный пункт.

*1. Основная и факультативная информация
обо всех категориях международных мигрантов*

137. **Страна гражданства:** испрашиваемая информация касается страны нынешнего гражданства или юридического гражданства соответствующего мигранта. Системы сбора данных, в основе которых лежит представление документации, должны включать название страны, выдавшей представленный мигрантом паспорт. В противном случае приходится полагаться на информацию, сообщенную самим мигрантом. Важно зарегистрировать страну гражданства, а не просто гражданство лица в форме прилагательного (например, китайское, германское, английское и т. д.), с тем чтобы избежать путаницы в том, что касается этнической принадлежности, гражданства или юридического гражданства. Необходимо предусмотреть существование лиц, у которых нет страны гражданства, путем введения категории "лицо без гражданства". В целях кодирования рекомендуется ввести числовую кодирующую систему, представленную в издании *Стандартные коды стран или районов для использования в статистике (Текущая информация по состоянию на 31 марта 1996 г.)* (Организация Объединенных Наций, 1996b). Использование стандартных кодов для классификации стран гражданства облегчает международный обмен информацией. Если будет принято решение о том, что ряд стран гражданства объединяются в более широкие группы, рекомендуется принять стандартные региональные и субрегиональные классификации, приведенные в этом издании. Как уже подчеркивалось выше, различие между гражданами и иностранцами имеет большое значение для понимания динамики международной миграции.

138. **Пол:** пол мигрантов всегда должен быть четко указан. Заключение о принадлежности к определенному полу не следует делать на основании имени лица или других косвенных свидетельств. Кроме того, во всех табличных материалах, относящихся к потокам международных мигрантов, должны быть представлены данные относительно их пола. В частности, таблицы, включенные в основные принципы, должны заполняться отдельно для мигрантов мужского и женского пола. Последние проверки наличия статистических данных относительно международной женской миграции показывают, что лишь очень немногие источники систематически публикуют информацию с учетом принадлежности к определенному полу (Организация Объединенных Наций, 1995b; и Международный научно-исследовательский и учебный институт по улучшению положения женщин, 1994). Таким образом, значительный прогресс в этом отношении мог бы быть достигнут при соблюдении этого необходимого разграничения во всех публикуемых табличных материалах.

139. **Дата рождения:** рекомендуется производить оценку возраста путем регистрации даты рождения по крайней мере в том, что касается месяца и года рождения. Поскольку многие системы сбора данных являются административными по своему характеру и требуют представления документальных свидетельств, они потенциально могут служить источником достаточно надежной информации относительно даты рождения и, следовательно, возраста (например, можно будет избежать представления неточной информации, связанной с возрастной аккумуляцией, хотя ошибки в регистрации даты рождения какого-либо лица в официальных документах по-прежнему останутся). С учетом того, что данные, касающиеся потоков мигрантов, должны включать события, имевшие место в течение всего года, при построении таблиц рекомендуется классифицировать данные по году рождения, а не по числу полных лет на момент миграции. Подобная методика имеет преимущество в том, что касается выявления контингентов лиц, родившихся в том или ином году, что облегчает сравнение данных по потокам с теми, что выдаются другими источниками. Во всех таблицах,

которые предусматривают классификацию по возрасту, рамки возрастных групп должны составлять пять лет, а не имеющая ограничения группа должна включать лиц в возрасте 85 лет или старше.

140. **Дата прибытия:** очень важно зарегистрировать информацию по этой позиции в отношении каждого лица, рассматриваемого как часть притока международных мигрантов. Учитывая тот факт, что многие источники данных регистрируют информацию о международных мигрантах уже спустя какое-то время после их прибытия в страну, необходимо регистрировать даты прибытия, для того чтобы данные за конкретный год на самом деле относились к событиям, которые происходили в этом году. В зависимости от типа системы сбора информации, при помощи которой получены эти данные, представляется весьма важным вести учет количества международных мигрантов, зарегистрированных в течение года, по году прибытия. Это возможно, например, при наличии данных, полученных на основании учета видов на жительство, если последние могут выдаваться лицам, которые уже проживают в этой стране в течение какого-то периода времени. Представление табличных данных о количестве видов на жительство, выданных в течение года, которым считается год прибытия мигрантов, позволило бы произвести надлежащие корректировки в отношении этих данных.

141. **Дата выбытия:** дата выбытия должна быть зарегистрирована в отношении каждого лица, рассматриваемого как часть оттока международных мигрантов. Системы сбора данных, которые позволяют проводить сравнение даты прибытия и даты выбытия отдельных мигрантов, должны использовать такую возможность для расчета фактической продолжительности пребывания в стране выходящих мигрантов.

142. **Предполагаемая продолжительность пребывания:** информация относительно предполагаемого периода пребывания необходима для определения долгосрочных иммигрантов в соответствии с определением, представленным во вставке 1. В случае граждан информация о предполагаемой продолжительности их пребывания в собственной стране является единственным средством выявления потенциальных долгосрочных иммигрантов, въезжающих в страну. То же касается и иностранцев, имеющих право свободно проживать в стране, в которой собираются такие данные. В отношении других иностранцев еще одним полезным показателем продолжительности пребывания является срок действия вида на жительство, разрешения на право работы или визы, которую иностранец имел по прибытии. При получении от иностранцев информации относительно предполагаемой продолжительности их пребывания в момент их въезда и в связи с рассмотрением их документов вполне вероятно, что сообщенные ими планы относительно продолжительности пребывания в стране будут увязаны со сроком действия документов, разрешающих иностранцу оставаться в данной стране.

143. **Предполагаемая продолжительность пребывания за границей:** информация относительно предполагаемой продолжительности пребывания за границей необходима для того, чтобы установить, отвечает ли выезжающее лицо требованиям, предъявляемым к выезжающим долгосрочным мигрантам согласно определению, содержащемуся во вставке 1. Поскольку в соответствии с международным правом страна, из которой мигрант выезжает, не имеет возможности ввести существенные ограничения в отношении продолжительности его пребывания за границей (за исключением, возможно, отказа нежелательным иностранцам в возвращении в страну), наиболее простым способом определения долгосрочных мигрантов в момент выбытия является регистрация намерений отдельных лиц в отношении срока их пребывания за границей. Необходимо отметить,

однако, что лица, которые являются обычными резидентами страны выбытия и которые выезжают с намерением оставаться за границей в течение менее одного года, могут по-прежнему классифицироваться в качестве краткосрочных мигрантов, если их предполагаемая продолжительность пребывания составляет по крайней мере 3 месяца и их целью не являются отдых, проведение отпуска, посещение друзей или родственников, бизнес, лечение или религиозное паломничество.

144. **Предыдущая страна обычного проживания:** это страна, где мигрант проживал в течение года, предшествующего году его или ее прибытия в принимающую страну. Если данные собираются на момент прибытия в страну А, можно использовать следующие вопросы для определения как предыдущей страны обычного проживания путешественника, так и предполагаемой продолжительности пребывания в стране прибытия (страна А):

1. *В каких странах вы проживали в течение последних 12 месяцев?*

- _____ Страна А [переходите к пункту 5]
_____ Страна В [переходите к пункту 5]
_____ Две страны или более [продолжайте отвечать на вопросы]

2. *Где вы проживаете в настоящий момент (до начала настоящей поездки)?* _____

3. *Составит ли продолжительность вашего проживания в [стране, упомянутой в пункте 2] 12 месяцев?*

- _____ ДА [переходите к пункту 5] _____ НЕТ [продолжайте отвечать на вопросы]

4. *Уточните последнюю страну, в которой вы прожили в течение 12 месяцев или дольше.*

5. *Как долго вы планируете оставаться в стране А?*

- _____ Менее 3 месяцев
_____ По крайней мере 3 месяца, но менее 12 месяцев
_____ В течение года или более

В целях кодирования предыдущей страны обычного проживания рекомендуется использовать числовую систему кодирования, представленную в издании *Стандартные коды стран или районов для использования в статистике* (Организация Объединенных Наций, 1996b). Использование стандартных кодов для классификации предыдущих стран обычного проживания облегчает международный обмен информацией. Если будет принято решение о том, что ряд стран будут объединены в более широкие группы, рекомендуется использовать стандартные региональные и субрегиональные классификации, представленные в этом издании.

145. **Будущая страна обычного проживания:** страна, где мигрант планирует проживать в течение года после выезда. Будущая страна обычного проживания может быть определена при помощи вопроса:

Где вы планируете проживать в течение следующего года?

Укажите страну: _____

Отметим, что в случае лиц, обычно проживающих в стране выбытия и планирующих остаться за ее пределами в течение срока, не превышающего год, при условии что целью их пребывания не являются отдых, проведение отпуска, посещение друзей или родственников, бизнес, лечение или религиозное паломничество, регистрируется страна, которая является страной назначения мигранта, притом это не обязательно должна быть та страна, где мигрант будет проживать в течение большей части года после выезда. В целях кодирования будущей страны обычного проживания рекомендуется использовать систему числового кодирования, представленную в издании *Стандартные коды стран или районов для использования в статистике* (Организация Объединенных Наций, 1996b). Использование стандартных кодов для классификации будущей страны обычного проживания облегчает международный обмен информацией. Если будет принято решение о том, что ряд стран будут объединены в более широкие группы, рекомендуется использовать стандартные региональные и субрегиональные классификации, представленные в настоящем издании.

146. **Страна рождения:** страной рождения является страна, где родился тот или иной конкретный человек. Информация относительно страны рождения может быть полезна, поскольку эта страна не меняется в течение жизни отдельного лица и любой человек проводит по крайней мере часть своей жизни в стране рождения. Следовательно, если какое-либо лицо живет не в той стране, в которой он или она родился (родилась), это лицо должно было переехать из одной страны в другую в какой-то период времени в прошлом. По этой причине информация относительно страны рождения может быть полезна при выявлении пожизненных мигрантов и будет в дальнейшем использована для определения их численности в главе VI. Отсюда следует, что для увязывания показателя численности пожизненных мигрантов с характеристиками потоков международной миграции необходимо собирать данные относительно страны рождения у всех прибывающих и отбывающих международных мигрантов. Для облегчения сбора данных и их кодирования рекомендуется получать информацию о стране рождения с учетом национальных границ, существующих на момент сбора данных. Однако здесь могут возникнуть проблемы, связанные с тем, что ни сам мигрант, ни собирающее информацию лицо могут не знать наверняка, как изменились государственные границы. Если на этот счет есть сомнения, необходимо зарегистрировать название страны рождения на момент рождения и внести поправки на момент представления данных. В подобных случаях регистрация страны и населенного пункта, в котором родился человек, может оказаться полезной для определения страны, где в данный момент находится этот населенный пункт. В целях кодирования странам рекомендуется использовать систему числового кодирования, представленную в издании *Стандартные коды стран или районов для использования в статистике* (Организация Объединенных Наций, 1996b). Применение стандартных кодов для классификации стран рождения позволит использовать данные с большей пользой и даст возможность осуществлять международный обмен информацией. Если страны примут решение об объединении стран рождения в широкие группы, рекомендуется использовать стандартные региональные и субрегиональные классификации, представленные в вышеупомянутом издании.

147. Семейное положение: информацию относительно семейного положения необходимо получать от всех мигрантов в возрасте от 15 лет и старше. При этом следует различать, как минимум, следующие категории: никогда не был женат (никогда не была замужем); женат (замужем); проживаю отдельно или разведен (разведена); и вдовец (вдова).

148. Уровень образования (факультативно): данные об образовании имеют большое значение для оценки уровня развития людских ресурсов, характеризующих международную миграцию. Однако здесь возникает проблема сбора сходной информации от лиц, которые происходят из самых разных стран, имеющих различные системы образования. Поэтому этот пункт информации считается факультативным. Для заинтересованных в сборе информации об уровне образования рекомендуется использовать два возможных показателя. Первый — число полных лет обучения и второй — определение уровня законченного образования, что дает возможность установить, по крайней мере, следующие уровни образования: начальное, среднее, среднее специальное и высшее. Если полной информации по этому вопросу получить не удастся, то следует указать продолжительность обучения. При составлении таблиц следует различать следующие группы: менее 6 лет; 6—8 лет; 9—11 лет; 12—15 лет; и 16 лет и старше.

149. Предполагаемое место обычного проживания в принимающей стране: поскольку международные мигранты обычно группируются в определенных районах стран назначения, представляет интерес выяснение того района, где они селятся. Информация в отношении места, где международные мигранты планируют проживать в период пребывания в принимающей стране, обычно в виде адреса или в форме указания населенного пункта и провинции, штата или департамента, может быть полезна при определении географического распределения международных мигрантов по территории принимающей страны.

150. Расположение места обычного проживания в стране выбытия: международные мигранты также обычно стремятся поселиться вместе во вполне определенных местах проживания в стране выбытия. В этой связи может оказаться полезным получение информации относительно расположения места обычного проживания мигранта в предыдущей стране обычного проживания в течение последнего года до его (ее) выезда из этой страны. Подобная информация может быть получена в виде адреса, но в любом случае должна содержать название населенного пункта и провинции, штата или департамента, где проживал мигрант.

2. Необходимая дополнительная основная информация относительно граждан — международных мигрантов

151. Продолжительность пребывания в предыдущей стране обычного проживания: эта информация должна быть получена от граждан, возвращающихся после миграции. Она полезна при установлении, является или не является соответствующее лицо мигрантом, который оставался за границей, по крайней мере, год, и таким образом использована при выявлении возвращающихся долгосрочных и краткосрочных мигрантов. Продолжительность пребывания должна измеряться временем, прошедшим с момента, когда мигрант впервые обосновался в месте обычного проживания в предыдущей стране обычного проживания. Ее не следует отсчитывать начиная с самого последнего момента, когда мигрант покинул страну гражданства. Вопрос о продолжительности пребывания должен быть поставлен после осведомления о предыдущей стране обычного проживания и может быть сформулирован следующим образом:

Как долго вы проживали в этой стране?

Если этот срок превышает один год, укажите количество лет: _____

Если вы проживали там менее года, укажите число месяцев: _____

152. **Цель пребывания за границей:** информация относительно цели пребывания за границей, полученная как от выезжающих граждан, так и тех, кто возвращается, имеет основополагающее значение для определения того, принадлежат ли они к категории мигрантов, переезжающих из одной страны в другую в целях получения образования, профессиональной подготовки или работы за границей. Необходимо также выявить краткосрочных мигрантов. В ряде систем сбора данных, которые касаются лишь граждан, планирующих работать за границей (например, статистические данные, основанные на наличии контрактов на работу за границей), не предусмотрен вопрос о цели пребывания за границей, поскольку в таких системах мигранты уже классифицируются по конкретным категориям. В других системах приходится полагаться на информацию, предоставляемую самими мигрантами, кроме тех случаев, конечно, где существует возможность проверки документальных свидетельств. В идеальном варианте цель пребывания за границей должна быть установлена на основе разрешений, выдаваемых конкретному мигранту принимающим государством. Однако, поскольку эта информация собирается государством происхождения, власти последнего могут не в достаточной степени быть знакомы с процедурами, используемыми принимающими государствами, в том что касается документов, которые требуют проверки.

3. Необходимая дополнительная основная информация об иностранцах — международных мигрантах

153. **Тип визы или разрешения:** информация относительно типа визы или разрешения, или любого иного документа, который имеет на руках иностранец и который позволяет ему или ей пребывать в принимающей стране, играет главную роль при определении категории мигранта, к которой принадлежит иностранец. Поэтому важно, чтобы подобная информация регистрировалась всеми системами сбора данных, которые могут быть использованы для сбора информации о потоках международных мигрантов. Отметим, что тип визы или разрешения, который имеет на руках иностранец, должен использоваться для классификации как прибытий, так и выбытий иностранцев, а также изменений их статуса, о чем говорится в описании основных принципов, представленных в главе III. Поэтому подобную информацию следует собирать в момент свершения каждого из этих событий. Собираемая информация должна касаться действующей визы или разрешения, которые имеются у иностранцев, поскольку в большинстве стран возможны изменения статуса и вполне вероятно, что разрешение, имеющееся на момент отбытия, отличается от того, что было по прибытии.

154. **Срок действия имеющейся визы или разрешения:** эта информация полезна для установления возможной продолжительности пребывания иностранца в принимающем государстве. Как указывается в основных принципах, необходимо четко различать разрешения, дающие право на пребывание в течение менее одного года, разрешения, дающие право на пребывание в течение по крайней мере одного года, но устанавливающие, что продолжительность пребывания должна быть ограничена (другими словами, имеющие верхний предел, указанный в виде фиксированного числа месяцев или лет, или конкретной

даты), а также разрешения, устанавливающие неограниченную продолжительность пребывания.

155. *Дата истечения срока действия имеющейся визы или разрешения:* эта информация полезна для установления того, намерен ли иностранец вернуться в страну выбытия в течение года, после того как он ее покинул в последний раз. Если срок действия разрешения иностранца истекает в день, отстоящий по крайней мере на год от даты его выбытия, и это разрешение остается в силе даже в том случае, если указанный иностранец находится за границей (другими словами, это разрешение не отбирается у иностранца в момент его выбытия из страны), вероятность его возвращения будет выше по сравнению с тем случаем, когда дата истечения срока действия разрешения недалеко отстоит от даты выбытия из страны. Информация относительно дат истечения срока действия в увязке с датами выбытия также может быть полезна при оценке степени выполнения условий въезда и пребывания. При сборе информации относительно дат истечения срока действия не следует забывать, что некоторые разрешения могут и не иметь таковых (другими словами, они могут быть бессрочны) или могут быть возобновлены без всяких ограничений.

156. *Продолжительность пребывания в стране выбытия:* эту информацию следует получать от всех выезжающих иностранцев — международных мигрантов, для того чтобы можно было оценить *a posteriori*, составила ли продолжительность их пребывания в стране менее года или нет. Некоторые источники данных, которые хранят информацию относительно даты прибытия и даты выбытия, могут получить сведения о продолжительности пребывания путем сопоставления этих дат. Другие источники будут вынуждены полагаться на данные, сообщенные самими мигрантами в момент выбытия или перед выбытием. Вопрос, заданный мигранту в этот момент, может относиться к продолжительности пребывания, как таковой, или может быть направлен на установление года первого прибытия в страну, который в дальнейшем используется для расчета продолжительности пребывания путем соотнесения с датой выезда.

4. Факультативная информация о мигрантах, которые осуществляют экономическую деятельность

157. *Род занятий:* информация относительно рода занятий имеет большое значение для оценки возможного влияния миграции на экономику какой-либо страны, независимо от того, касается ли это отъезжающих мигрантов или мигрантов, прибывающих на работу. Однако поскольку фиксирование и обработка данных о роде занятий весьма обременительны, сбор информации по этому пункту считается необязательным. Для тех, кто предпочитает собирать информацию о роде занятий, в таблицах 8 и 9 указывается, в каких случаях регистрируемый род занятий связан с работой, которой мигрант занимался до миграции, и в каких случаях с работой, которую мигрант рассчитывает получить после миграции. В любом случае род занятий мигранта должен определяться на основании информации о профессии мигранта и описания основных задач и обязанностей, связанных с его работой. Кодирование собранной информации должно производиться как можно более детально с использованием классификации профессий, основанной на *Международной стандартной классификации профессий (МСКП-88)* Международной организации труда, 1990 (МОТ).

158. *Отрасль хозяйства:* учитывая, что мигранты чаще всего заняты в каких-то определенных секторах экономической деятельности, полезно определить отрасли хозяйства, в которых они работали или будут работать, путем получения информации относительно их предыдущих или будущих работодателей. Для тех, кто предпочитает собирать эту

информацию, в таблицах 8 и 9 указано, в каких случаях информация об отрасли хозяйства должна относиться к работе, которой мигрант был занят в предыдущей стране обычного проживания, а в каких случаях она должна касаться работы, которой мигрант предполагает заняться в принимающей стране (или в стране выбытия). Сбор информации относительно отрасли хозяйства производится путем регистрации отрасли, в которой занят работодатель, и основных видов продукции и услуг, производимых предприятием, где работает мигрант. Кодирование должно осуществляться как можно более детально в соответствии с *Международной стандартной хозяйственной классификацией всех видов экономической деятельности (МСХК, пересмотр 3)* (Организация Объединенных Наций, 1996) или аналогичным документом Европейского сообщества *Общая отраслевая классификация экономической деятельности в рамках Европейских сообществ, пересмотр 2* (Евростат, 1990 г.).

159. **Положение в занятии:** положение мигранта в занятии зачастую определяется типом визы или разрешения, имеющегося у того или иного лица, поскольку в ряде стран лицам, работающим не по найму, не выдаются разрешения того же вида, что и лицам наемного труда, получающим зарплату. Для тех, кто предпочитает собирать информацию по этому пункту, используемая классификация положения в занятии должна включать, по крайней мере, следующие категории: *a)* лица наемного труда; *b)* работодатели; *c)* лица, работающие не по найму; *d)* члены кооперативов производителей; и *e)* лица, работающие на семейном предприятии. Более подходящую классификацию можно найти в Международной классификации положения в занятии (МКПЗ-93) (Международная организация труда, 1993 г.), в которой выделяются подгруппы лиц наемного труда, чье положение по договорам найма лучше отражает условия, установленные для работников-иностранцев, имеющих определенные типы виз или разрешений. Группы мигрантов, для которых положение в занятии должно быть зарегистрировано, а вид работы, связанный с этим положением, указан, представлены в таблицах 8 и 9.

В. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРИБЫТИЯ И ВЫБЫТИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ МИГРАНТОВ

160. В данном разделе приводится ряд табличных данных, которые могут быть полезны при анализе динамики международной миграции и которые используют все богатство основной, а также факультативной информации, собранной о различных классах международных мигрантов. Как уже пояснялось раньше, табличные данные, приведенные ниже, могут быть воспроизведены в отношении основных групп международных мигрантов, а также в отношении конкретных категорий, определенных в основных принципах. Например, классификация международных мигрантов по признаку пола и стране гражданства должна в идеальном случае представляться отдельно для иностранцев, которым разрешен въезд в качестве работников-мигрантов и возможная продолжительность пребывания которых составит менее года, для тех работников-мигрантов, которые имеют разрешение на пребывание, действующее в течение года или более, для лиц, получивших разрешение на въезд в качестве беженцев, для членов семей беженцев, для лиц, обратившихся с заявлением о предоставлении убежища, для лиц, которым разрешено проживание, и членов их семей и т. д. Поскольку количество представляемых в табличном виде материалов велико (40 позиций предусмотрено для прибывающих международных мигрантов и 38 — для выбывающих международных мигрантов), по степени важности информации они были классифицированы по трем группам. Табличные данные первостепенной важности должны быть представлены по всем основным категориям международных мигрантов, определенным в основных принципах. Табличные данные первостепенной важности в нижеприведенном

списке выделены жирным шрифтом. Приведенные в таблице позиции, не имеющие первостепенной важности, выделены курсивом. Очевидно, составление таблиц, связанное с использованием информации, которая классифицируется как "факультативная", будет возможно, только если такая информация собирается. Их относительная значимость также указывается. Однако следует подчеркнуть, что большинство перечисленных табличных данных имеет важное значение и национальные статистические органы должны стремиться к составлению по возможности наиболее всеобъемлющего набора таблиц на основе собранных данных. Если не проводить такой работы, данные по-прежнему будут использоваться очень слабо и не в полном объеме.

161. Ниже табличные данные представляются по основному классу мигрантов в порядке сложности. Схожие табличные данные сведены в соответствующие группы. Каждая таблица включает классификацию по признаку пола — методика, использование которой необходимо поощрять и применять в первую очередь. Ряд таблиц включает классификацию по возрастным группам. Как уже говорилось, при обсуждении информации, касающейся даты рождения, рекомендуется устанавливать возрастные группы с разбивкой по пяти годам во всех случаях, за исключением последней группы, в которую включаются лица от 85 лет и старше. Поскольку пользователи данных весьма многочисленны, имеет смысл заранее учитывать их потребности и не ограничивать возможности использования информации путем сокращения числа представляемых возрастных групп за счет их произвольной группировки с различной разбивкой по годам.

162. Ряд табличных материалов включает классификации по странам (гражданства, предыдущего обычного проживания, будущего обычного проживания, рождения). Используемая классификация стран должна соответствовать классификации, представленной в *Стандартных кодах стран или районов для использования в статистике* (Организация Объединенных Наций, 1996б). Применение стандартных кодов для классификации стран повышает возможности использования подобных данных, а также облегчает международный обмен информацией. Если страны примут решение об объединении стран в более широкие группы, рекомендуется принять стандартные региональные и субрегиональные классификации, содержащиеся в вышеприведенном издании. Однако использование данных лишь по самым крупным странам для каждой конкретной цели и сведение других стран в группы по основным географическим регионам зачастую приводят к сокращению возможностей использования собираемых статистических данных. Поскольку пополнение перечня всех стран или регионов мира приводит к появлению слишком длинных таблиц, необходимо рассмотреть возможность распространения подробной информации в машиночитаемой форме.

I. Рекомендуемые табличные данные относительно прибытия международных мигрантов

1. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу и странам гражданства**
2. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу и странам рождения**
3. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу и предыдущим странам обычного проживания**
4. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства**
5. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам и странам рождения**
6. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам и предыдущим странам обычного проживания**
7. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, семейному положению и гражданству (граждане/иностранцы)**
8. **Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, уровню образования и гражданству (граждане/иностранцы)**

9. Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, календарному году рождения и гражданству (граждане/иностранцы)
 10. Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам, семейному положению и гражданству (граждане/иностранцы)
 11. Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и гражданству (граждане/иностранцы)
 12. Число въезжающих мигрантов с разбивкой по полу, гражданству (граждане/иностранцы) и предполагаемым местам обычного проживания в принимающей стране
 13. Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, уровню образования и странам гражданства
- A. Рекомендуемые табличные данные по притокам граждан — международных мигрантов (возвращающихся граждан)**
14. Число возвращающихся граждан с разбивкой по полу, возрастным группам и предыдущим странам обычного проживания
 15. Число возвращающихся граждан с разбивкой по полу, возрастным группам и продолжительности пребывания за границей
 16. Число возвращающихся граждан с разбивкой по полу, возрастным группам и целям пребывания за границей
 17. Число возвращающихся граждан с разбивкой по полу, предыдущим странам обычного проживания и целям пребывания за границей
 18. Число возвращающихся граждан с разбивкой по полу, предыдущим странам обычного проживания и продолжительности пребывания за границей
 19. Число возвращающихся граждан с разбивкой по полу, целям пребывания за границей и продолжительности пребывания за границей
- B. Рекомендуемые табличные данные по возвращающимся гражданам, которые работали за границей**
20. Число возвращающихся граждан, которые работали за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий в предыдущей стране обычного проживания
 21. Число возвращающихся граждан, которые работали за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и отраслям хозяйства, в которых заняты их работодатели в предыдущей стране обычного проживания
 22. Число возвращающихся граждан, которые работали за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в занятии в предыдущей стране обычного проживания
 23. Число возвращающихся граждан, которые работали за границей, с разбивкой по полу, роду занятий и предыдущим странам обычного проживания
 24. Число возвращающихся граждан, которые работали за границей, с разбивкой по полу, отраслям хозяйства, в которых они были заняты, и предыдущим странам обычного проживания
- C. Рекомендуемые табличные данные по притокам иностранцев — международных мигрантов**
25. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и срокам действия имеющейся визы или разрешения
 26. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и типам визы или разрешения
 27. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, странам гражданства и типам визы или разрешения
 28. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, странам гражданства и срокам действия имеющейся визы или разрешения
- D. Рекомендуемые табличные данные по притокам иностранцев — международных мигрантов, имеющих разрешение на работу**

29. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий в принимающей стране
30. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, возрастным группам и отраслям хозяйства в принимающей стране
31. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в занятии в принимающей стране
32. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, роду занятий в принимающей стране и стране гражданства
33. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, отраслям хозяйства в принимающей стране и в стране гражданства
34. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, роду занятий в предыдущей стране обычного проживания и роду занятий в принимающей стране
35. Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, отраслям хозяйства в предыдущей стране обычного проживания и отраслям хозяйства в принимающей стране
36. *Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий в предыдущей стране обычного проживания*
37. *Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, возрастным группам и отраслям хозяйства в предыдущей стране обычного проживания*
38. *Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в занятии в предыдущей стране обычного проживания*
39. *Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, роду занятий в предыдущей стране обычного проживания и стране гражданства*
40. *Иностранцы, имеющие разрешение на работу, с разбивкой по полу, отраслям хозяйства в предыдущей стране обычного проживания и стране гражданства*

II. Рекомендуемые табличные данные относительно выбытия международных мигрантов

1. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу и странам гражданства**
 2. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу и странам рождения**
 3. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу и будущим странам обычного проживания**
 4. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства**
 5. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам и странам рождения**
 6. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам и будущим странам обычного проживания**
 7. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, семейному положению и гражданству (граждане/иностранцы)**
 8. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, уровню образования и гражданству (граждане/иностранцы)**
 9. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, календарному году рождения и гражданству (граждане/иностранцы)**
 10. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам, семейному положению и гражданству (граждане/иностранцы)**
 11. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и гражданству (граждане/иностранцы)**
 12. **Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, гражданству (граждане/иностранцы) и местам обычного проживания в стране выбытия**
 13. *Число выезжающих мигрантов с разбивкой по полу, уровню образования и странам гражданства*
- A. Рекомендуемые табличные данные относительно выбытия граждан — международных мигрантов (эмигрирующих граждан)**

14. Число эмигрирующих граждан с разбивкой по полу, возрастным группам и будущим странам обычного проживания
 15. Число эмигрирующих граждан с разбивкой по полу, возрастным группам и целям пребывания за границей
 16. Число эмигрирующих граждан с разбивкой по полу, возрастным группам и предполагаемой продолжительности пребывания за границей
 17. Число эмигрирующих граждан с разбивкой по полу, будущим странам обычного проживания и целям пребывания за границей
 18. Число эмигрирующих граждан с разбивкой по полу, будущим странам обычного проживания и предполагаемой длительности пребывания за границей
 19. Число эмигрирующих граждан с разбивкой по полу, целям пребывания за границей и предполагаемой продолжительности пребывания за границей
- В. Рекомендуемые табличные данные по эмигрирующим гражданам, намеревающимся работать за границей**
20. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий в будущей стране обычного проживания
 21. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и отраслям хозяйства в будущей стране обычного проживания
 22. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в занятии в будущей стране обычного проживания
 23. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, будущему роду занятий и будущим странам обычного проживания
 24. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, будущим сферам деятельности и будущим странам обычного проживания
 25. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, роду занятий в стране выбытия и роду занятий в будущей стране обычного проживания
 26. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, отраслям хозяйства в стране выбытия и отраслям хозяйства в будущей стране обычного проживания
 27. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий в стране выбытия
 28. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и отраслям хозяйства в стране выбытия
 29. Число эмигрирующих граждан, намеревающихся работать за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в занятии в стране выбытия
- С. Рекомендуемые табличные данные относительно оттоков иностранцев — международных мигрантов**
30. Иностранцы, выезжающие из страны, с разбивкой по полу, возрастным группам, типам визы или разрешения, а также продолжительности пребывания в стране выбытия
 31. Иностранцы, выезжающие из страны, с разбивкой по полу, возрастным группам и датам истечения срока действия имеющейся визы или разрешения
 32. Иностранцы, выезжающие из страны, с разбивкой по полу, возрастным группам, странам гражданства и типам визы или разрешения
 33. Иностранцы, выезжающие из страны, с разбивкой по полу, возрастным группам, странам гражданства и датам истечения срока действия имеющейся визы или разрешения
- Д. Рекомендуемые табличные данные относительно оттоков иностранцев — международных мигрантов, которые работали в стране выбытия**
34. Выезжающие работавшие в стране иностранцы, классифицированные по полу, возрастным группам, роду занятий в стране выбытия и продолжительности пребывания в стране выбытия (менее года/год или более)

35. Выезжающие работавшие в стране иностранцы, классифицированные по полу, возрастным группам, отраслям хозяйства в стране выбытия и продолжительности пребывания в стране выбытия (менее года/год или более)
36. Выезжающие работавшие в стране иностранцы, классифицированные по полу, возрастным группам, положению в занятии в стране выбытия и продолжительности пребывания в стране выбытия (менее года/год или более)
37. *Выезжающие работавшие в стране иностранцы, классифицированные по полу, роду занятий в стране выбытия и стране гражданства*
38. *Выезжающие работавшие в стране иностранцы, классифицированные по полу, отрасли хозяйства в стране выбытия и стране гражданства*

С. НЕОБХОДИМЫЕ ДАННЫЕ И ТАБЛИЦЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЛИЦ, СТАТУС КОТОРЫХ ПРОХОДИТ ПРОЦЕДУРУ УПОРЯДОЧЕНИЯ

163. Как отмечается в связи с вопросом об изменениях статуса в разделе С главы III, для того чтобы иметь возможность пользоваться информацией относительно иностранцев, которые проходят процедуру упорядочения их статуса с целью внесения задним числом поправок в информацию о долгосрочных мигрантах, требуется знать год прибытия лиц, чей статус подлежит упорядочению, поскольку в большинстве программ упорядочения предусмотрено, что лица, которые попали в ситуацию, нарушающую существующие нормы, и которые проживают в стране в течение длительного периода времени, имеют право обращаться с просьбой о предоставлении статуса обычного мигранта и получать его (описание программ упорядочения в различных странах см. Билсборроу и др., 1997 г.). Именно поэтому так важно получить ото всех лиц, обратившихся с просьбой об упорядочении их статуса, данные о дате прибытия в страну. Интересующая дата — это год, когда данное лицо прибыло в страну для обычного в ней проживания. Поскольку программы упорядочения, как правило, предусматривают определенную дату прибытия, после наступления которой на иностранцев, попавших в ситуацию, нарушающую существующие нормы, уже не распространяется положение об упорядочении их статуса, вполне возможно и представление неправильной информации. Однако именно в силу того, что дата прибытия имеет столь важное значение и должна быть подтверждена какими-либо документальными свидетельствами, можно предположить, что она будет сообщена с определенной степенью точности теми лицами, на кого распространяются положения об упорядочении статуса. В любом случае в целях уточнения данных и лучшего понимания динамики неупорядоченной миграции совершенно необходимы как регистрация даты прибытия, так и представление в табличной форме результатов осуществления программы упорядочения на дату прибытия.

164. К сожалению, статистическая информация, предоставляемая и распространяемая в соответствии с программами упорядочения, в большинстве своем довольно скудна. Обычная практика состоит в определении общего числа лиц, статус которых был упорядочен, а также, возможно, в распределении их по странам гражданства. В целях анализа данных и корректировки имевших место тенденций в области миграции потребуется в первоочередном порядке составление следующих таблиц:

1. Общее число лиц, статус которых был упорядочен, с разбивкой по полу и году прибытия.
2. Общее число лиц, статус которых был упорядочен, с разбивкой по полу, году прибытия и странам гражданства.
3. Общее число лиц, статус которых был упорядочен, с разбивкой по полу, возрастным группам, году прибытия и странам гражданства.

165. Кроме того, если число лиц, чей статус был упорядочен, значительно расходится с числом тех, кто обратился с просьбой об упорядочении статуса, важно также составить следующие таблицы:

1. Общее число лиц, обратившихся с просьбой об упорядочении их статуса, с разбивкой по полу и году прибытия.
2. Общее число лиц, обратившихся с просьбой об упорядочении их статуса, с разбивкой по полу, году прибытия и странам гражданства.

166. Хотя обычно считается, что лица, обратившиеся с просьбой об упорядочении их статуса, являются мигрантами, тайно проникшими в страну без документов, вполне возможно, что их значительная часть могла прибыть в страну на законных основаниях и лишь затем нарушила условия пребывания, указанные в первоначальном разрешении. Поэтому важно получить хотя бы некоторую информацию о статусе, который имело лицо, обращающееся с просьбой о его упорядочении, в то время, когда он или она впервые прибыли в данную страну с целью обычного в ней проживания. Эта информация необходима для определения того, следует ли включать мигрантов, статус которых подлежит упорядочению, в категорию "долгосрочные" или "другие" в таблице 4 основных принципов. Таким образом, иностранцы, которым первоначально было позволено въехать в страну в соответствии с разрешением, действительным, по крайней мере, в течение года, вполне могли быть уже учтены в качестве долгосрочных мигрантов в год их прибытия и не должны считаться таковыми после прохождения процедуры упорядочения их статуса. Для уточнения того, какие лица, чей статус подлежит упорядочению, должны учитываться при внесении задним числом поправок в статистические данные в отношении долгосрочной миграции, необходимо составить ряд таблиц, классифицирующих население, статус которого подлежит упорядочению, по крайней мере, по двум категориям: а) лица, которые первоначально являлись долгосрочными мигрантами на законных основаниях; и б) лица, которые первоначально являлись краткосрочными мигрантами на законных основаниях, немигрантами или лицами, тайно въехавшими в страну. Необходимые табличные материалы, использующие эти две категории для определения первоначального статуса мигрантов, включают:

1. Общее число лиц, статус которых был упорядочен, с разбивкой по полу, году прибытия и первоначальному миграционному статусу.
2. Общее число лиц, статус которых был упорядочен, с разбивкой по полу, году прибытия, первоначальному миграционному статусу и странам гражданства.
3. Общее число лиц, статус которых был упорядочен, с разбивкой по полу, возрастным группам, году прибытия, первоначальному миграционному статусу и странам гражданства.

V. РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА

167. С учетом характера статистических данных, касающихся процесса предоставления убежища, в ряде стран уже созданы достаточно совершенные системы сбора и обработки полученных данных. Специфический характер этих систем подразумевает, однако, что общих рекомендаций, изложенных в предыдущих главах, недостаточно для получения сопоставимых статистических данных, характеризующих процесс предоставления убежища. Следовательно, существует необходимость обратить особое внимание на статистические данные относительно предоставления убежища и выработать рекомендации в отношении видов таблиц, которые необходимы для сравнения того, как функционируют системы предоставления убежища в различных странах. Эти рекомендации затрагивают прежде всего вопросы сбора данных, необходимых для подготовки табличных материалов того вида, который схематически представлен в таблицах 10—13. Отметим, что составление любой такой таблицы требует того, чтобы данные классифицировались по странам гражданства основного лица, указанного в заявлении о предоставлении убежища. Определения терминов, используемых в табличных материалах, содержатся ниже. Дополнительные табличные материалы, необходимые для оценки воздействия лиц, обращающихся с просьбой о предоставлении убежища, на принимающее общество, приводятся ниже в пункте 186.

168. **Период времени:** здесь указывается год, в который произошли события (например, подача ходатайства, принятие решения и т.д.), о которых сообщается. Рекомендуется применять календарные годы, хотя в ряде стран в этих целях используются финансовые годы.

169. **Страна:** здесь указывается страна гражданства лиц, обращающихся с просьбой о предоставлении убежища. Следует учитывать существование лиц, у которых нет страны гражданства, путем введения категории "лицо без гражданства".

170. **Число рассматриваемых дел и лиц:** поскольку, по установившейся практике, одно заявление может касаться сразу нескольких лиц, для всех категорий заявлений важно указывать как число дел или заявлений, так и число лиц, на которых они распространяются. Отметим, что количество рассматриваемых дел совпадает с числом основных заявителей. В таблицах 10—13 должно быть отражено количество дел с разбивкой по полу основного заявителя, а также число лиц, включенных в настоящее заявление, которые также классифицируются по признаку пола.

171. **Заявления, не рассмотренные на начало указанного периода:** количество нерассмотренных заявлений растет в тех случаях, когда не все заявления, поданные за какой-либо период времени, рассматриваются в течение этого периода. Информация о количестве заявлений, не рассмотренных на начало периода, на который были представлены данные, сопровождается указанием количества нерассмотренных дел и числа связанных с ними лиц.

172. **Заявления, представленные в течение указанного периода:** необходимо сообщать обо всех заявлениях о предоставлении убежища, включая и те, что были отвергнуты на первоначальной стадии, или стадии предварительного "отсевания", составляющей один из этапов процедуры определения статуса беженца. Некоторые страны проводят различие

между количеством новых заявлений и тех, рассмотрение которых было возобновлено, то есть заявлений, поданных в предшествующий период, рассмотрение которых было приостановлено без вынесения решения и которые в настоящий момент пересматриваются. В этом случае представление данных по каждой группе производится отдельно. Во всех случаях необходимо представлять данные о количестве рассматриваемых дел и числе связанных с ними лиц. Для целей представления в таблицах 3 и 4 основных принципов, данные о численности претендентов на получение убежища, въехавших в страну в течение года, дата, когда было подано заявление о предоставлении убежища соответствующим властям, считается датой допуска в страну.

173. Решения, предоставляющие статус в соответствии с Конвенцией: необходимо предоставлять данные о количестве дел, по которым принималось решение о предоставлении статуса беженца на основании Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года и Протокола Организации Объединенных Наций 1967 года о статусе беженцев, а также об общем числе лиц, на которых распространяется действие подобных решений. Сюда должны включаться все случаи, по которым были приняты положительные решения, независимо от того, были ли они приняты в суде первой инстанции или по апелляции.

174. Решения о предоставлении убежища на гуманитарных основаниях (о предоставлении гуманитарного статуса): число случаев, в результате рассмотрения которых было принято решение о предоставлении статуса беженца не в соответствии с Конвенцией (см. выше), а исходя из соображений гуманитарного характера, должно указываться вместе с числом лиц, на которых распространяются такие решения. Необходимо представлять данные обо всех решениях относительно предоставления гуманитарного статуса, независимо от того, были ли такие решения приняты в суде первой инстанции или по апелляции.

175. Отрицательные решения: необходимо также сообщать о количестве дел, по которым были приняты отрицательные решения, то есть когда было решено вообще не предоставлять статус беженца (ни на основании Конвенции 1951 года, ни исходя из соображений гуманитарного характера), при этом отдельно указываются случаи, когда соответствующие лица получили разрешение на временное пребывание в соответствии с постановлением о приостановлении их депортации, и случаи, которые предусматривают, что соответствующие лица должны будут покинуть страну. Необходимо указать как количество таких случаев, так и число соответствующих лиц по каждой категории.

176. Дела, закрытые в силу иных причин: данные о количестве дел, которые были закрыты без принятия какого-либо решения, должны представляться с указанием числа затронутых лиц. Причины для закрытия дел по этой категории указываются в сноске. Эти причины обычно связаны с невозможностью установить контакт с заявителем для определения сроков проведения собеседования, или непоявление заявителя на собеседовании, смерть заявителя или выезд его из страны. В ряде стран к этой категории также относятся дела, закрытые на формальных основаниях, включающих такие понятия, как "безопасная страна происхождения", "транзит через безопасную третью страну" и т. д. При таких обстоятельствах рекомендуется представлять отдельные отчеты о закрытии дел на формальных основаниях.

177. Заявления, не рассмотренные в конце указанного периода: в таблице 10 число таких заявлений равняется числу заявлений, не рассмотренных на начало периода (1), плюс число заявлений, представленных в течение периода (2), минус количество положительных (3) и отрицательных решений (4) и минус количество дел, закрытых в силу иных обстоятельств (5).

178. Коэффициенты признания: существует несколько возможных показателей для определения, какому проценту лиц, желающих получить убежище, предоставляется статус беженца. Наибольшие ограничения в этом смысле касаются процента лиц, которым предоставляется статус в соответствии с Конвенцией. Этот процент исчисляется как отношение количества случаев, когда соответствующие лица получали статус в соответствии с Конвенцией (3(a) в таблице 10), к общему числу рассмотренных случаев (положительные плюс отрицательные решения: сумма 3 и 4). Это процентное соотношение известно под общим названием коэффициент признания в соответствии с Конвенцией и является показателем за определенный период. Другим возможным показателем является процент вынесенных положительных решений, определяемый путем включения в знаменатель числа случаев предоставления статуса в соответствии с Конвенцией плюс число лиц, которым было предоставлено убежище, исходя из соображений гуманитарного характера, (3(a) плюс 3(b)), и деления этого числа на общее количество положительных и отрицательных решений (3 плюс 4). Этот показатель называется общим коэффициентом признания. Если все дела, представленные в течение года, доведены до конца, такие же показатели можно получить для различных возрастных контингентов. Однако лишь очень немногие страны представляют данные, касающиеся возрастных контингентов, с разбивкой по годам подачи заявлений.

179. Первая инстанция и апелляция: рекомендуется представлять принятые положительные решения в форме таблиц с указанием вида принятого решения (статуса, предоставляемого в соответствии с Конвенцией, или статуса, предоставляемого на гуманитарных основаниях), а также с указанием того, было ли это решение принято в суде первой инстанции или по апелляции (см. таблицу 11). В системах, предусматривающих наличие свыше двух инстанций для рассмотрения заявлений о предоставлении убежища, решения каждой инстанции должны учитываться отдельно.

180. Статус заявителя: в таблице 12 указывается на необходимость представления информации о количестве поданных и обработанных заявлений о предоставлении убежища, классифицированных с учетом того, является ли заявитель вновь прибывшим лицом или он уже проживал в стране, где было подано заявление.

181. Основания для отказа удовлетворить просьбу о предоставлении убежища: в таблице 13 указывается на необходимость представления данных о количестве неудовлетворенных просьб о предоставлении убежища в соответствии с причиной их отклонения. Сюда также включаются заявления, по которым были приняты отрицательные решения после осуществления в полном объеме процедуры рассмотрения вопросов с указанием типа принятого решения.

182. В дополнение к таблицам 10—13 рекомендуется подготовить данные, касающиеся разбивки по полу, возрастным группам (пять лет каждая) и странам гражданства лиц, на которых распространяется действие следующих заявлений или судебных решений: (a) заявления о предоставлении убежища, представленные в течение какого-либо периода

времени (категория 2 в таблице 10); (b) случаи предоставления статуса в соответствии с Конвенцией; (c) случаи предоставления убежища, исходя из соображений гуманитарного характера; (d) все случаи, когда были приняты отрицательные решения; и (e) случаи принятия отрицательных решений, предусматривающие, однако, пребывание в стране в соответствии с постановлением о приостановлении их депортации. Такой подход подразумевает, что данные о самих претендентах на получение убежища будут стабулированы в соответствии с датами подачи заявления о предоставлении убежища. В итоге перечень рекомендуемых табличных материалов имеет следующий вид:

1. Общее число лиц, включенных в заявления о предоставлении убежища, поданные за определенный период, с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства.
2. Общее число лиц, которым предоставлен статус в соответствии с Конвенцией после судебного рассмотрения заявлений о предоставлении убежища, с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства.
3. Общее число лиц, которым предоставлен статус на гуманитарных основаниях после принятия судебного решения в отношении заявлений о предоставлении убежища, с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства.
4. Общее число лиц, включенных в заявления о предоставлении убежища, по которым были вынесены отрицательные решения, с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства.
5. Общее число лиц, включенных в заявления о предоставлении убежища, по которым были вынесены отрицательные решения, имеющих право оставаться в стране в соответствии с постановлением о приостановлении их депортации, с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства.

183. В отношении стран, принимающих с целью расселения беженцев, чьи дела рассматриваются за границей, рекомендуется исключить подобные случаи из обсуждаемых в настоящий момент табличных материалов, касающихся предоставления убежища. Необходимо подготовить отдельные таблицы, касающиеся числа расселенных беженцев, с разбивкой по полу, возрастным группам и странам гражданства. При оценке общего числа беженцев следует указывать лишь тех лиц, обратившихся с просьбой о предоставлении убежища, которые получили официальный статус беженцев в соответствии с положениями Конвенции или по соображениям гуманитарного характера.

184. В странах, где разрешена миграция в целях воссоединения семей, ближайшие члены семьи, которые не сопровождают основного заявителя, обратившегося с просьбой о предоставлении убежища в тот период, когда рассматривается заявление, но которые присоединяются к нему или к ней позднее, должны быть исключены из статистических данных, касающихся предоставления убежища. Члены семей, которым разрешен въезд в страну на основании их родства с лицом, которому предоставлен статус беженца, должны быть включены в статистические данные, касающиеся миграционных притоков, как указано в таблице 4 основных принципов.

**ТАБЛИЦА 10. СХЕМА ОФОРМЛЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА
О ПРОЦЕССЕ РАССМОТРЕНИЯ ЗАЯВЛЕНИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА**

Страна: _____

Год: _____

		Страна гражданства	
		Страна А	Страна В
1. Заявления, не рассмотренные на начало периода	Дела		
	Отдельные лица		
2. Заявления, поданные в течение периода	(a) Общее число	Дела	
		Отдельные лица	
	(b) Из которых вновь рассматриваются	Дела	
		Отдельные лица	
3. Положительные решения, принятые в течение периода	(a) Статус, предоставленный в соответствии с Конвенцией	Дела	
		Отдельные лица	
	(b) Статус, предоставленный на гуманитарных основаниях	Дела	
		Отдельные лица	
4. Отрицательные решения, принятые в течение периода	(a) Всего	Дела	
		Отдельные лица	
	(b) Из которых получено разрешение на пребывание в стране на основании постановления о приостановке депортации	Дела	
		Отдельные лица	
5. Дела, закрытые в силу иных причин	Дела		
	Отдельные лица		
6. Заявления, не рассмотренные на конец периода	Дела		
	Отдельные лица		
7. Коэффициент признания в соответствии с Конвенцией			
8. Общий коэффициент признания			

**ТАБЛИЦА 11. СХЕМА ТАБУЛИРОВАНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ,
КАСАЮЩИХСЯ СПОСОБА ДОСТИЖЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ РЕШЕНИЙ ПО ЗАЯВЛЕНИЯМ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА**

Страна: _____

Год: _____

				<i>Страна гражданства</i>	
				<i>Страна А</i>	<i>Страна В</i>
Положительные решения, принятые в течение периода	Статус, предоставленный в соответствии с Конвенцией	Первая инстанция	Дела		
			Отдельные дела		
		Апелляция	Дела		
			Отдельные лица		
	Статус, предоставленный на гуманитарных основаниях	Первая инстанция	Дела		
			Отдельные лица		
		Апелляция	Дела		
			Отдельные лица		

**ТАБЛИЦА 12. СХЕМА ТАБУЛИРОВАНИЯ ЧИСЛА ЗАЯВЛЕНИЙ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА, С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТУСУ ПОДАВШИХ ЛИЦ,
И ПРИНЯТЫХ РЕШЕНИЙ, С РАЗБИВКОЙ ПО СТАТУСУ ЗАЯВИТЕЛЕЙ**

Страна: _____

Год: _____

			Страна гражданства	
			Страна А	Страна В
Заявления, поданные в течение периода	Вновь прибывшие	Дела		
		Отдельные лица		
	Лица, находящиеся в стране	Дела		
		Отдельные лица		
Положительные решения, принятые в течение периода	Статус, предоставленный в соответствии с Конвенцией	Вновь прибывшие	Дела	
			Отдельные лица	
		Лица, находящиеся в стране	Дела	
			Отдельные лица	
	Статус, предоставленный на гуманитарных основаниях	Вновь прибывшие	Дела	
			Отдельные лица	
		Лица, находящиеся в стране	Дела	
			Отдельные лица	
Отрицательные решения, принятые в течение периода	Вновь прибывшие	Дела		
		Отдельные лица		
	Лица, находящиеся в стране	Дела		
		Отдельные лица		
Дела, закрытые в силу иных причин	Вновь прибывшие	Дела		
		Отдельные лица		
	Лица, находящиеся в стране	Дела		
		Отдельные лица		

**ТАБЛИЦА 13. СХЕМА ТАБУЛИРОВАНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ,
КАСАЮЩИХСЯ ПРИЧИН ОТКАЗА В РАССМОТРЕНИИ ЗАЯВЛЕНИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА
ИЛИ ОТКАЗА В ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УБЕЖИЩА**

Страна: _____

Год: _____

			Страна гражданства	
			Страна А	Страна В
Заявления, отклоненные на формальных основаниях в силу их очевидной необоснованности	Безопасная страна происхождения	Дела		
		Отдельные лица		
	Транзит через безопасную третью страну	Дела		
		Отдельные лица		
	Другие основания (указать внизу таблицы)	Дела		
		Отдельные лица		
	Общее число отклоненных заявлений при принятии первоначальных решений	Дела		
		Отдельные лица		
Заявления, отклоненные в результате полного судебного разбирательства	Случаи получения разрешений на пребывание на основании постановления о приостановке депортации	Дела		
		Отдельные лица		
	Распоряжение о депортации	Дела		
		Отдельные лица		
	Общее число отказов по заявлениям в результате полного судебного разбирательства	Дела		
		Отдельные лица		
	Общее число отклоненных заявлений	Дела		
		Отдельные лица		

Прочие основания, указать _____

VI. ДАННЫЕ О КОНТИНГЕНТАХ, НЕОБХОДИМЫЕ ПРИ ИЗУЧЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ МИГРАЦИИ

185. Исходя из представленного во вставке 1 общего определения понятия "долгосрочный международный мигрант", "контингент находящихся в стране международных мигрантов", можно было бы определить как "общее число лиц, которые когда-либо сменили страну обычного проживания, то есть лиц, проживших не менее одного года не в той стране, в которой они живут на момент сбора данных". Однако наличие информации об общей численности данной категории лиц не позволяет ни дать ответ на вопросы, поставленные в главе 1, ни проанализировать многие проблемы в области политики. Фактически, как уже неоднократно подчеркивалось в настоящих рекомендациях, многие трудности, связанные с международной миграцией, вызваны конкретно проблемой гражданства в том плане, что иностранцы и граждане страны не всегда имеют равные социальные, экономические и политические права. В результате часто оказывается, что нужна информация не столько относительно международных мигрантов в целом в вышеизложенном смысле, сколько о мигрантах, не имеющих гражданства страны их проживания, и о тех, кто, хотя и получил гражданство страны, в которой живет, принадлежат к числу ее населения не с момента рождения.

186. В результате при изучении воздействия международной миграции в центре внимания оказываются две группы населения: *а)* иностранцы, живущие в той или в иной стране; и *б)* лица, родившиеся за пределами страны, в которой они живут (родившиеся за границей). Большинство лиц, включаемых в эти группы, отвечают определению долгосрочного международного мигранта, ибо они прожили не менее года за пределами страны, которая на момент сбора данных была местом их обычного проживания. Для иностранцев это, как правило, страна их гражданства, для родившихся за границей - страна их рождения. Бывают, однако, и исключения. В соответствии с законами о гражданстве некоторых стран дети, родители которых являются иностранцами, считаются иностранцами даже в том случае, если они родились и всегда жили в данной стране. Поэтому в соответствии с общим определением таких иностранцев нельзя считать долгосрочными международными мигрантами. В случае лиц, родившихся за границей, исключений меньше, хотя вполне возможно, что некоторые из них могли провести в стране своего рождения всего несколько дней или месяцев, перед тем как поселиться в стране, где они были зарегистрированы по переписи, и не могут поэтому рассматриваться как долгосрочные мигранты в точном смысле слова.

187. Ввиду указанных исключений ни одна из этих групп (иностранцы и лица, родившиеся за границей) не может приравниваться к контингенту международных мигрантов. Тем не менее и те и другие представляют собой группы, которые должны учитываться при изучении международной миграции, и в связи с этим им будет уделено основное внимание в данной главе, задача которой заключается в предоставлении рекомендаций относительно формирования статистики контингентов, необходимой для анализа международной миграции.

А. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ПРОБЛЕМЫ СБОРА ДАННЫХ

188. В число иностранцев, проживающих в стране, входят все лица, для которых данная страна является местом обычного проживания, но являющиеся гражданами другой страны. В идеале страна гражданства отдельного лица может быть установлена на

основании имеющихся у него документов, например паспорта. Если лицо имеет свыше одного гражданства, его следует рассматривать как иностранца только тогда, когда ни одно из его гражданств не является гражданством страны его обычного проживания. В связи с тем, что наиболее часто источником информации относительно группы или контингента иностранцев в данной стране являются опросы домашних хозяйств на местах, гражданство обычно устанавливается на основе сведений, предоставленных самим лицом, или ответов главы домашнего хозяйства. В таких случаях документальное подтверждение достоверности ответов относительно гражданства не требуется, в связи с чем возрастает вероятность появления ошибочных данных.

189. Родившаяся за границей группа населения страны включает всех лиц, для которых она является местом обычного проживания, но место рождения которых — в другой стране. Страной рождения лица является страна, в которой в соответствии с географической и политической ситуацией находится на момент сбора данных место его рождения. В случае изменения границ, затрагивающего страну рождения лица, в записи относительно страны его рождения это следует оговорить. Особенно важно, чтобы лица, остающиеся на территории, где они родились, но «страна рождения» которых могла измениться в результате изменения границ, не считались родившимися за границей из-за того, что не были учтены новые границы страны, в которой они живут.

190. Основными источниками информации относительно совокупности лиц, родившихся за границей, являются переписи населения, представительные национальные обследования домашних хозяйств и регистры населения. Информация относительно этой группы может быть получена как из упомянутых выше трех источников, так и из регистров иностранцев. В связи с тем, что регистры населения чаще содержат данные относительно гражданства, нежели страны рождения, они обычно служат источником информации не столько о лицах, родившихся за границей, сколько об иностранцах.

191. В качестве источников информации относительно групп иностранцев и лиц, родившихся за границей, шире всего используются как национально репрезентативные выборочные обследования, так и переписи населения. Из стран, проводивших переписи в период 1975—1984 годов, 61 процент публиковали данные о лицах, родившихся за границей, и 39 процентов — об иностранцах. Обследования домашних хозяйств, особенно те из них, которые периодически проводятся в странах, наиболее часто являющихся пунктом назначения международных мигрантов, обычно включают вопрос о месте рождения или о гражданстве либо оба эти вопроса одновременно, что позволяет сделать оценку численности находящихся в стране групп иностранцев и лиц, родившихся за границей. Так, проводимые во многих европейских странах обследования рабочей силы включают вопрос о гражданстве, а в ходе проводимых в США Текущих обследований населения выясняется место рождения. Серьезным достоинством переписей населения и обследований домашних хозяйств является предоставляемая ими возможность анализа данных о гражданстве или месте рождения и наряду с другими характеристиками охватываемого ими населения. В результате они представляют собой ключевые источники информации относительно численности экономически активных иностранцев и лиц, родившихся за границей. Обследования рабочей силы также могут быть источником информации об уровне безработицы среди родившихся за границей и иностранцев, однако достоверность получаемой информации может пострадать в связи с большей вероятностью ошибок в выборке и дополнительных трудностей при записи ответов этой категории лиц.

192. Поскольку для полноты оценки влияния международной миграции на положение в стране необходимы данные о месте рождения и гражданстве, рекомендуется, чтобы все источники, собирающие информацию по той или иной группе населения в целом, включали данные по обоим этим вопросам. В частности, информация о месте рождения и гражданстве должна включаться в переписи, регистры населения и регистры иностранцев.

193. При использовании переписей для получения данных о находящихся в стране иностранцах или лицах, родившихся за границей, охват получаемых данных зависит от принятого определения учитываемого контингента. Перепись может иметь целью установление численности населения де-факто, которая в этом случае будет включать физически присутствующих в стране лиц на момент записи данных при проведении переписи либо она может охватывать только население де-юре и включать лишь постоянных жителей данной страны, часть которых может на момент переписи физически не находиться в стране. Несмотря на кажущуюся однозначность этих подходов, они редко соблюдаются в точности. Имеются, в частности, определенные группы лиц, многие из которых являются иностранцами или родились за границей и которые при проведении переписи могут произвольно учитываться или не учитываться. Так, например, при некоторых переписях, когда формально поставлена задача охватывать население де-факто, тем не менее исключаются иностранный военный и военно-морской или дипломатический персонал и сопровождающие его члены семей и домашние работники, хотя в то же время включаются моряки своего торгового флота и рыбаки (другими словами, лица, являющиеся гражданами этой страны), которые на момент переписи находятся за ее пределами. При переписях, когда в основу кладется учет населения де-юре, могут также включаться группы иностранцев, которых, строго говоря, нельзя считать жителями данной страны, например нанятые на короткий срок иностранные работники.

194. В рекомендациях в отношении проведения переписей, опубликованных в 1980 году (Организация Объединенных Наций, 1980 b), перечисляются 14 отдельных групп населения, к которым при регистрации, в ходе переписей обычно применяется особый подход (см. вставку б). Часть из них, особенно группы, включающие иностранцев из числа гражданского населения (пункты от *i* до *m*), имеют прямое отношение к установлению численности иностранцев и лиц, родившихся за границей. Хотя нет исчерпывающих указаний о том, в какой степени эти группы включаются или не включаются при регистрации в ходе переписи населения, данные, собранные Статистическим отделом Организации Объединенных Наций (1994 г.) по отдельным странам, проводившим переписи в ходе переписных раундов 1970 и 1980 годов, показывают, что в большинстве случаев подгруппа *l*, состоящая из работающих в данной стране иностранцев из числа гражданского населения, включается в регистрируемое при переписи населения независимо от того, проводились ли они по принципу де-юре или де-факто. Военнослужащие, моряки военно-морского флота и дипломатические работники с семьями, находящиеся за пределами данной страны, по-видимому, в переписях, основанных на принципе де-юре, за редким исключением, не регистрируются. Поэтому некоторые группы могут оказаться не включенными в данные ни в своей стране происхождения, ни в стране пребывания. Для того чтобы пользователи информации знали, какие группы включены или не включены в данные переписи, наряду с результатами переписи следует отражать также особый подход к перечисленным во вставке б группам. В идеале, для установления на основе представленного выше определения численности находящихся в стране иностранцев и лиц, родившихся за границей, переписи должны охватывать только тех лиц, для которых данная страна является местом обычного проживания.

195. При регистрации информации о месте рождения постановка вопроса должна позволять регистрировать либо место рождения в стране проведения переписи, либо название страны для лиц, родившихся за границей. Используемый при опросах на местах вопрос должен обеспечивать возможность проводить различие между лицами, не знающими места своего рождения, но знающими, что они родились в стране проведения опроса, и теми, кто не знает или не указывает место своего рождения, но знает, что родился в другой стране. Вопрос, соответственно, должен иметь следующую форму:

Где вы (или данное лицо) родились (родилось)?

_____ *В данной стране*
Укажите населенный пункт: _____
и область (провинцию): _____
или Место неизвестно: _____

_____ *В другой стране*
Укажите страну: _____
Страна неизвестна: _____

В связи с тем, что информация о месте рождения существенна для анализа как внутренней, так и международной миграции, при построении итоговых таблиц часто дается разбивка рожденного в данной местности населения по штатам, провинциям или департаментам места рождения, а лиц, родившихся за границей, — по странам места рождения; нередко в таких таблицах имеется лишь одна категория для всех лиц, чье место рождения неизвестно или не указано. При использовании такого подхода нередко оказывается, что в применяющих его странах численность лиц в категории "место рождения не указано" близка к численности лиц, рожденных за границей. В таких случаях интерпретация существенно меняется в зависимости от того, состоит ли категория лиц с неуказанным местом рождения главным образом из местных уроженцев, которые проигнорировали вопрос об области (провинции) своего рождения или не ответили на него, или же в нее главным образом входят лица, родившиеся за границей. Во избежание неверных толкований в таблицы следует включать две различные категории лиц с неуказанным местом рождения: (а) родившиеся в стране проведения переписи, место рождения которых неизвестно, и (б) родившиеся за границей, место рождения которых неизвестно.

**ВСТАВКА 6. ПОДГРУППЫ НАСЕЛЕНИЯ, ТРЕБУЮЩИЕ ОСОБОГО ПОДХОДА
ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПЕРЕПИСЕЙ НАСЕЛЕНИЯ**

- (a) кочевники;
- (b) лица, живущие в труднодоступных районах;
- (c) военнослужащие, моряки военно-морского флота и дипломатические работники с семьями, находящиеся за пределами данной страны;
- (d) моряки торгового флота и рыбаки, являющиеся постоянными жителями данной страны, но в момент переписи находящиеся в море (включая тех, кто не имеет другого места жительства, кроме каюты на судне);
- (e) лица из числа гражданского населения, временно находящиеся в другой стране в качестве сезонных рабочих;
- (f) лица из числа гражданского населения, которые ежедневно пересекают границу, поскольку они работают в другой стране;
- (g) лица из числа гражданского населения, работающие в другой стране, кроме перечисленных в группах (c), (e) и (f);
- (h) другие гражданские лица, временно находящиеся за пределами данной страны, кроме перечисленных в группах (c)—(g);
- (i) иностранцы из числа гражданского населения, находящиеся временно в данной стране в качестве сезонных рабочих;
- (j) иностранцы из числа гражданского населения, находящиеся временно в другой стране в качестве сезонных рабочих;
- (k) иностранцы из числа гражданского населения, ежедневно пересекающие границу для работы в данной стране;
- (l) иностранцы из числа гражданского населения, работающие в данной стране, кроме перечисленных в группах (i), (j) и (k);
- (m) иностранцы из числа гражданского населения, временно отсутствующие в данной стране, кроме перечисленных в группах (i)-(l);
- (n) лица, в момент переписи находящиеся проездом на борту судов в портах.

Источник: Принципы и рекомендации по проведению переписи населения и жилого фонда, Статистические документы № 67 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.80.XVII.8) 1980 г., пункт 2.47.

196. При сборе информации о гражданской принадлежности или юридическом гражданстве важно регистрировать как страну нынешнего гражданства, так и способ получения гражданства. Таким образом, вопрос о гражданстве должен иметь следующую форму:

Каково нынешнее гражданство данного лица?

- Гражданин данной страны (страны переписи) по рождению*
- Гражданин данной страны (страны переписи) в результате натурализации*
- Гражданин другой страны, указать страну _____*

Отметим, что запись о гражданстве производится путем указания "страны гражданства", а не в виде прилагательного (британское, английское, китайское, индийское и т. д.), которое может обозначать как национальность (этническую группу), так и гражданство. Более подробное обсуждение сильных и слабых сторон переписей с целью определения численности групп иностранцев и родившихся за границей см. у Билсборро и др. (1997).

197. Некоторые страны, собирающие информацию и о гражданстве, и о способе получения гражданства, используют для построения таблиц ограничительное определение "родившиеся

за границей": они рассматривают в качестве "родившихся за границей" только тех лиц, которые родились за границей и не имели права на гражданство данной страны в момент своего рождения (другими словами, лиц, которые не являются гражданами по рождению). Подобный подход применяют Канада и Соединенные Штаты Америки. В этих странах исключение родившихся за границей лиц, являющихся гражданами по рождению, из общего числа лиц, родившихся за границей, обеспечивает более точное соответствие остающейся части данной группы принятому в правовой системе этих стран понятию иммигрант, то есть иностранец, допускаемый в страну на постоянное жительство. Хотя логическое обоснование такого метода уточнения численности лиц, родившихся за границей, достаточно убедительно, было бы полезным составить несколько таблиц, указывающих количественные характеристики такого уточнения. Рекомендуются составление таблиц с разбивкой всего охватываемого переписью населения по месту рождения (в стране или за границей) и гражданству (по рождению, путем натурализации, иностранец). Кроме того, если в других таблицах применяется ограничительное определение лиц, родившихся за границей, в каждой из них должно быть ясное указание на то, какое ограничительное определение было использовано.

198. Одним из преимуществ переписей и регистров населения является возможность получения на их основе всесторонней, хотя и ограниченной, картины населения страны. Разумеется, информация о социально-экономических характеристиках населения страны в целом может быть полезной для описания подгрупп иностранцев и лиц, родившихся за границей. Поэтому целесообразно знать их распределение по возрасту, полу, семейному положению, уровню образования, положению в занятии, роду занятий, отрасли хозяйства и т. д. Кроме того, есть сведения, имеющие особо важное значение для изучения международной миграции, например время прибытия в страну и владение языком.

199. Поскольку продолжительность пребывания иностранцев и родившихся за границей лиц в стране пребывания является одной из главных переменных характеристик, отражающих или даже определяющих их социально-экономическое положение, важно обеспечить сбор информации, позволяющей рассчитывать эту продолжительность. Рекомендуется записывать год прибытия в страну, определяемый как год, в котором данное лицо впервые поселилось в стране (или, другими словами, когда данное лицо впервые прибыло в страну, с тем чтобы жить там). При опросах на местах предпочтительнее записывать конкретный год прибытия, чем получать предварительно кодированные ответы на основе интервалов времени. Если в регистрах населения или регистрах иностранцев в личном деле регистрируемого содержится информация о дате первой регистрации или о дате прибытия в страну в момент первой регистрации, то для оценки продолжительности пребывания в стране зарегистрированных таким образом иностранцев или лиц, родившихся за границей, никакой дополнительной информации не требуется.

200. Информация о языке может быть представлена в нескольких вариантах. Она может касаться: (а) родного языка, определяемого как язык, на котором лицо впервые заговорило у себя дома в детстве; (б) повседневно используемого языка, определяемого как язык, на котором лицо обычно или чаще всего говорит у себя дома сейчас; или (с) способность говорить на одном или нескольких определенных языках (например, тех, которые считаются официальными в данной стране). Поскольку каждый из этих видов информации служит конкретной аналитической цели, каждая страна должна выбрать вариант, наиболее отвечающий ее потребностям. Данные о языке должны собираться по каждому лицу,

причем необходимо точно указать критерий определения языка для детей, которые еще не умеют говорить. В странах, где живет значительное число иностранцев и лиц, родившихся за границей, желательно регистрировать обычно употребляемый ими язык и их владение официальным (официальными) языком (языками), что позволяет определить степень интеграции международных мигрантов в общество принимающей страны.

201. Регистры населения и регистры иностранцев могут содержать информацию, позволяющую подразделять иностранцев в соответствии с категорией полученной ими визы или разрешения на пребывание в стране. Когда такая информация имеется, ее следует использовать для подразделения иностранцев на категории мигрантов (по типам разрешений), как это показано ниже в рекомендациях по составлению таблиц. Не исключена также возможность выделения определенных типов мигрантов на основании информации, полученной при опросе домашних хозяйств на местах. Например, Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) ООН рекомендует для получения оценки числа реально живущих лиц (подсчета численности), которым страна проведения переписи предоставила убежище, задавать иностранцам и лицам, родившимся за границей, вопрос о том, были ли они первоначально допущены в страну в качестве беженцев. Однако было бы неверным считать, что эти данные отражают численность беженцев в стране, поскольку лица, первоначально получившие разрешение на въезд как беженцы, могли впоследствии изменить свой статус.

202. Регистры населения, регистры иностранцев и данные обследований домашних хозяйств могут содержать информацию о предыдущей стране обычного проживания иностранцев и лиц, родившихся за границей. Такая информация может также содержаться в данных переписей, если имеется предположение, что многие родившиеся за границей лица до переезда в страну переписи жили не в стране своего рождения. Однако в связи с тем, что включение в перепись дополнительных вопросов требует больших затрат, а сведения о предыдущей стране обычного проживания, по всей видимости, весьма точно соотносятся с данными о стране рождения, введение в перепись дополнительного вопроса о предыдущей стране обычного проживания не относится к числу наиболее актуальных.

203. Заканчивая обсуждение вопроса об источниках данных, которые, по всей вероятности, могут дать информацию о численности находящихся в стране иностранцев и родившихся за границей, важно подчеркнуть ключевую роль, которую в этом отношении играют переписи. В настоящее время они являются самым всеобъемлющим источником данных о типах контингента населения, которые наиболее подходят для определения размеров и изучения международной миграции. В странах, которые принимают международных мигрантов в большом количестве, информация, полученная в результате переписи, лежит в основе многих видов фундаментального анализа экономических и социальных аспектов международной миграции. Практика подготовки легко доступных выборок на основе переписи с достаточно широким охватом, чтобы позволить надлежащим образом представить находящийся в стране контингент иностранцев и родившихся за границей, значительно увеличила наличие данных для проведения такого анализа. Более того, всеобщий охват населения, чего можно достичь только путем переписи, — это большое достижение в странах, где иностранцы и родившиеся за рубежом составляют низкий процент от общего числа населения.

204. Данные, полученные в результате переписи, составляли основу для наиболее полного комплекта расчетных показателей "общего контингента мигрантов" в странах мира (см. Организация Объединенных Наций, 1996 с), а наличие подробных табличных материалов по основным принимающим мигрантов странам, относительно иностранцев или лиц, родившихся за границей, с разбивкой по странам происхождения (то есть страна гражданства — для иностранцев или страна рождения — для родившихся за границей), является потенциально одной из наиболее полезных основ для оценки контингента эмигрантов из различных стран. В этом отношении путем содействия обмену информацией об иностранцах или родившихся за границей между странами происхождения и назначения возможно повысить полезность и улучшить качество соответствующих данных. Начиная с 70-х годов Латиноамериканский демографический центр (СЕЛАДЕ) поддерживал официальный обмен полученной в результате переписей информацией о лицах, родившихся за границей, между странами Северной и Южной Америки. На глобальном уровне Организация Объединенных Наций также способствовала такому обмену информацией путем публикации табличных материалов об иностранцах и родившихся за границей с разбивкой по странам происхождения в серии *Демографических ежегодников*. В настоящих рекомендациях полностью одобряются такие усилия и содержатся руководящие установки в отношении других видов таблиц, в которых будет использоваться все богатство данных переписи, что приведет к более широкому их применению при определении размеров и анализе международной миграции.

В. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБЛИЦЫ ПО ГРУППАМ ИНОСТРАНЦЕВ И ЛИЦ, РОДИВШИХСЯ ЗА ГРАНИЦЕЙ

205. Рекомендуемые итоговые таблицы из представленного ниже перечня строятся исходя из допущения, что сведения о многих социально-экономических характеристиках иностранцев и родившихся за границей получены с помощью системы сбора данных, включающих соответствующую информацию. Большинство элементов данных во многом совпадает с элементами, рассмотренными в главе IV в связи с данными о потоке международных мигрантов, а оценка их значения и методов классификации содержится в разделе А указанной главы. Вопросы, касающиеся времени прибытия, языка и категорий мигрантов, рассмотрены в предыдущем разделе этой главы.

206. Очень важно, чтобы во всех таблицах, касающихся иностранцев или родившихся за границей, давалась разбивка по признаку пола. Кроме того, при составлении всех таблиц, в которых представлены различные возрастные группы, разбивка должна производиться по группам с интервалом в пять лет и завершаться группой с открытым интервалом в возрасте от 85 лет и старше. Использование групп с другим интервалом не рекомендуется, поскольку это снижает полезность полученных данных для многих потенциальных пользователей.

207. Все приведенные ниже таблицы нужны, однако, те из них, которые представляются наиболее важными, выделены жирным шрифтом. При этом предполагается, что доступные источники информации будут собирать данные как о месте рождения, так и о гражданстве, что позволяет одновременно строить таблицы по каждому из этих элементов.

208. При разбивке данных по странам (места рождения или гражданства) важно давать максимально подробную информацию и пользоваться одним из наиболее исчерпывающих перечней стран и районов мира, имеющихся на момент сбора данных. Объединение данных

по различным странам должно быть минимальным и ограничиваться теми странами происхождения, на которые приходится меньше всего иностранцев или лиц, родившихся за границей. Для целей кодирования рекомендуется применять систему цифрового кодирования, представленную в публикации *Стандартные коды стран или районов для использования в статистике* (Организация Объединенных Наций, 1996 б). Использование для классификации страны гражданства стандартных кодов облегчает международный обмен информацией. Если принимается решение об объединении данных по некоторым странам (странам рождения или гражданства) в более широкие группы, рекомендуется указать, какая стандартная региональная или субрегиональная классификация использована в соответствующей публикации.

209. В силу характера информационных систем, с помощью которых чаще всего удается получить данные о численности иностранцев и лиц, родившихся за границей, эти данные, вероятно, станут доступными только спустя длительные промежутки времени (в зависимости от времени проведения переписей). Поэтому тем более необходимо получить из этих источников как можно больше информации. Чтобы дать возможность с максимальной отдачей использовать собранную информацию, счетчики должны заполнять опросные листы в машиночитаемой форме, что делает возможным сопоставление данных об иностранцах и родившихся за границей, соответственно, с данными о гражданах и уроженцах данной страны. Рекомендуется также распространение машиночитаемых общедоступных файлов, содержащих информацию только об иностранцах (то есть только о домашних хозяйствах, в составе которых есть иностранцы) и лицах, родившихся за границей (другими словами о домашних хозяйствах, в составе которых есть лица, родившиеся за границей).

I. Рекомендуемые таблицы с указанием и места рождения, и гражданства

1. Население с разбивкой по полу, возрастным группам, стране рождения и гражданству (граждане по рождению, граждане в результате натурализации, иностранцы)
2. Население с разбивкой по полу, стране рождения и стране гражданства
3. Население с разбивкой по полу, месту рождения (отдельно в стране проведения переписи и отдельно за границей) и гражданству (граждане по рождению, граждане в результате натурализации, иностранцы)

II. Рекомендуемые таблицы с использованием информации о месте рождения

1. Население с разбивкой по полу и стране рождения
2. Население с разбивкой по полу, возрастным группам и стране рождения
3. Население с разбивкой по полу, семейному положению и стране рождения
4. Население с разбивкой по полу, уровню образования и стране рождения
5. Население с разбивкой по полу, возрастным группам, семейному положению и месту рождения (отдельно коренное население и отдельно родившиеся за границей)
6. Население с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и месту рождения (отдельно коренное население и отдельно родившиеся за границей)
7. Родившиеся за границей с разбивкой по полу и одногодичным возрастным группам
8. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу и штату или провинции места обычного проживания в стране
9. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, стране рождения и периоду прибытия в страну
10. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и периоду прибытия в страну
11. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране рождения и периоду прибытия в страну

12. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и предыдущей стране обычного проживания
13. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране рождения и владению официальным языком (языками) страны обычного проживания
14. Лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране рождения и обычно употребляемому языку
15. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий
16. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и отраслям хозяйства
17. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в занятии
18. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, роду занятий и стране рождения
19. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, отрасли хозяйства и стране рождения
20. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, роду занятий и периоду прибытия в страну
21. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, отрасли хозяйства и периоду прибытия в страну
22. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, положению в занятии и отрасли хозяйства
23. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, положению в занятии и роду занятий
24. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, отрасли хозяйства и роду занятий
25. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, роду занятий и уровню образования
26. Экономически активные лица, родившиеся за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, отрасли хозяйства и уровню образования

III. Рекомендуемые таблицы с использованием информации о гражданстве

1. Население, с разбивкой по полу и стране гражданства
2. Население, с разбивкой по полу, возрастным группам и стране гражданства
3. Население, с разбивкой по полу, семейному положению и стране гражданства
4. Население, с разбивкой по полу, уровню образования и стране гражданства
5. Население, с разбивкой по полу, возрастным группам и гражданству (граждане по рождению, граждане в результате натурализации, иностранцы)
6. Население, с разбивкой по полу, возрастным группам, семейному положению и гражданству (граждане по рождению, в результате натурализации и иностранцы)
7. Население, с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и гражданству (граждане по рождению, в результате натурализации и иностранцы)
8. Иностранцы, с разбивкой по полу и одногодичным возрастным группам
9. Иностранцы, с разбивкой по полу, штату или провинции места обычного проживания в стране
10. Иностранцы, с разбивкой по полу, стране гражданства и категории мигранта (вида разрешения)
11. Иностранцы, с разбивкой по полу, стране гражданства и периоду прибытия в страну
12. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и периоду прибытия в страну
13. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране гражданства и периоду прибытия в страну
14. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и предыдущей стране обычного проживания
15. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране гражданства и владению официальным языком (языками) страны обычного проживания
16. Иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране гражданства и повседневно употребляемому языку
17. Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и роду занятий
18. Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и отрасли хозяйства
19. Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам и положению в

занятия

20. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, роду занятий и стране гражданства**
21. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, отрасли хозяйства и стране гражданства**
22. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, роду занятий и периоду прибытия в страну**
23. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, отрасли хозяйства и периоду прибытия в страну**
24. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, положению в занятии и отрасли хозяйства**
25. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, положению в занятии и роду занятий**
26. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, отрасли хозяйства и роду занятий**
27. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, роду занятий и уровню образования**
28. **Экономически активные иностранцы, с разбивкой по полу, возрастным группам, отрасли хозяйства и уровню образования**

- Bilsborrow, Richard E. and others (1997). *International Migration Statistics: Guidelines for Improving Data Collection Systems*. Geneva: International Labour Office.
- Eurostat (1990). Council Regulation (EEC) No. 3037/90 of 9 October 1990 (OJL 293 of 24 October 1990) as modified by Commission Regulation (EEC) No. 761/93 of 24 March (OJ L 83 of 3 April 1993).
- Luxembourg: Eurostat. *Asylum-seekers and Refugees: A Statistical Report*, vols. I and 2. Luxembourg: Eurostat.
- Gisser, Richard, and Michel Poulain (1992). *Migration Statistics for the EFTA Countries*. Report presented to the Working Party on Demographic Statistics, meeting on 26, 27 and 28 February. Doc. E3/SD/12/92. Luxembourg: Eurostat.
- Grundström, Curt (1993). *Report on Nordic Immigrants and Migration*. Statistical Reports of the Nordic Countries No. 94. Copenhagen: Tryk & Design a-s.
- Международная организация труда (1990), Международная стандартная классификация занятий (ЖСКЗ-88), Женева, Международное бюро труда.
- Hoffmann, Eivind, and Sophia Lawrence (1996). *Statistics on international migration: A review of sources and methodological issues*. Geneva: International Labour Office.
- (1993) Report of the Fifteenth International Conference of Labour Statisticians, Geneva, 19—28 January 1993, Appendix I, Resolution III; Geneva; International Labour Office.
- Kelly, John J. (1987). Improving the comparability of international migration statistics: contributions of the Conference of European Statisticians from 1971 to date. *International Migration Review* (Staten Island, New York), vol. 21, No. 4 (winter), pp. 1017-1037.
- Poulain, Michel (1993). Confrontation des statistiques de migrations intra-européennes: vers plus d'harmonisation. *European Journal of Population* (Dordrecht, Netherlands), vol. 9, pp. 353-381.
- Michel, Marc Debuissou and Thierry Eggerickx (n.d.). *Projet d'harmonisation des statistiques de migration internationale au sein de la Communauté Européenne. Rapports Nationaux*. Louvain-la-Neuve: Catholic University of Louvain. Mimeograph.
- United Nations (1949). *Problems of Migration Statistics*. Population Studies No. 5. Lake Success, New York.
- (1953). *International Migration Statistics*. Statistical Papers, No. 20 Sales No. E53.XIII.IO).
- (1957) *Сборник договоров*, т. 189, No. 2545.
- (1967) *Сборник договоров*, т. 606, No. 8791.
- (1969 a). *Principles and Recommendations for the 1970 Population Censuses*. Statistical Papers, No. 44 (Sales No. E.67.XII.3).
- (1969 b). *Methodology and Evaluation of Population Registers and Similar Systems*. Studies in Methods, No. 15. Sales No. E.69.XVII.15.
- 1978 г. *Временные директивы относительно статистических данных по международному туризму*, Статистические документы, No. 62, в продаже под No. E.78 XVIII.6.
- (1978). *Demographic Yearbook 1977* Sales No. E/F.78.XIII.I.

Рекомендации по статистике международной миграции. Статистические документы. No. 58, в продаже под No. E.79.XVII.18.

Принципы и рекомендации в отношении проведения переписей населения и жилого фонда. Статистические документы. No. 67, в продаже под No. E.80.XVII.8.

(1985) *Сводные статистические данные по всем международным прибытиям и выбытиям.* Технический доклад. Методологические исследования. No. 36, в продаже под No. E.85.XVII.8.

(1986) *Национальные источники данных и программы осуществления рекомендаций Организации Объединенных Наций по статистике международной миграции.* Методологические исследования, No. 37, в продаже под No. E.86.XVII.22.

(1990) *Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности.* Статистические документы. No. 4, Rev. 3, в продаже под No. E.90.XVII.11.

United Nations (1991). *Demographic Yearbook 1989.* Sales No. E/F.90.XIII.1).

(1995 а). *Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию.* Каир, 5—13 сентября 1994 г., в продаже под No. E.95.XIII.18.

(1995 б). *International Migration Policies and the Status of Female Migrants.* Sales E.95.XIII.10.

(1996 а). *Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития.* Копенгаген, 6—12 марта 1995 г., в продаже под No. E.96.IV.8.

(1996 б). *Стандартные коды стран или районов для использования в статистике.* Статистические документы, No. 49, Rev.3 (ST/ESA/STAT/SER.M/49/Rev.3).

(1996 с). *Trends in Total Migrant Stock, Revision 4.* Database maintained by the Population Division of the United Nation Secretariat. POP/IB/DB/96/1/Rev.4.

(1998). *Принципы и рекомендации в отношении проведения переписей населения и жилого фонда.* Статистические документы. No. 67. Rev. 1, в продаже под No. E.98.XVII.8.

(1997). *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год. Дополнение No. 4.* E/1997/29.

Всемирная туристская организация (1994). *Рекомендации по статистике туризма.* Статистические документы, No. 83, в продаже под No. E.94.XVII.6.

United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) (1994). *The Migration of Women.* Santo Domingo, Dominican Republic: INSTRAW.

United Nations Statistical Division (1994). *Definition of Total Population: National Practices and Implications for Population Counts or Estimates and Projections,* Paper presented to the ACC Subcommittee on Demographic Estimates and Projections. Eighth Session, 28—30 June (ACC/SCDEP/1994/TP/3).

ACC Subcommittee on Demographic Estimates and Projections, and Statistical Office of the European Communities (1995). *Final report of the Expert Group Meeting on International Migration Statistics,* New York, 10 to 14 July 1995.

ГЛОССАРИЙ

Беженцы: иностранные лица, которым предоставлен статус беженца во время или до въезда в страну. Поэтому данная категория включает иностранных лиц, получивших статус беженца за границей и въезжающих для поселения в принимающую страну, а также лиц, получивших статус беженца в групповом порядке по прибытии в страну. В некоторых случаях статус беженца может быть предоставлен, когда соответствующее лицо еще находится в стране происхождения, на основе процедуры рассмотрения просьб о предоставлении убежища без выезда заявителя из его страны. Статус беженца может быть предоставлен на основании Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года или других соответствующих региональных соглашений.

Возвращающиеся граждане: см. *Возвращающиеся мигранты*.

Возвращающиеся мигранты: лица, возвращающиеся в страну своего гражданства, которые, побывав в качестве международных мигрантов (краткосрочных или долгосрочных) в другой стране, намерены оставаться в своей собственной стране по меньшей мере год.

Граждане, депортированные из-за границы: граждане, возвращающиеся в свою страну в результате процедуры депортации, возбужденной против них в другой стране.

Дипломаты и консульский персонал: иностранцы, работающие по дипломатическим разрешениям в иностранных посольствах или консульствах в принимающей стране. Также граждане, совершающие поездки по дипломатическим паспортам для работы в посольствах и консульствах их страны за рубежом или с целью возвращения в свою страну по завершении работы за границей.

Долгосрочный мигрант: лицо, которое прибывает в страну, не являющуюся страной его/ее обычного проживания, на срок не менее одного года (12 месяцев), в результате чего страна назначения фактически становится новой страной его/ее обычного проживания. С точки зрения страны выбытия такое лицо будет считаться долгосрочным эмигрантом, а с точки зрения страны прибытия это лицо будет считаться долгосрочным иммигрантом.

Домашние работники: иностранцы, допущенные в страну с конкретной целью оказания личных услуг иностранному дипломатическому и консульскому персоналу в этой стране.

Иждивенцы: близкие родственники основного мигранта, которые обычно включаются в ту же миграционную категорию, что и это лицо. Хотя определение понятия "близкий родственник" различается по странам, супруга и несовершеннолетние дети основного мигранта обычно классифицируются как иждивенцы.

Иностранные военнослужащие: иностранные военнослужащие, военные должностные лица и советники, находящиеся в стране. Иждивенцам и домашним работникам иногда разрешается сопровождать их.

Иностранные граждане, прибывающие в деловую поездку: иностранцы, получившие разрешение заниматься деловой или профессиональной деятельностью, не оплачиваемой из источников в стране пребывания. Срок их пребывания ограничен и не может превышать 12 месяцев.

Иностранные пенсионеры: лица пенсионного возраста, получившие право пребывания в течение длительного или неограниченного периода времени на территории не своего собственного государства, при условии что они имеют достаточный самостоятельный доход и не станут обременять это государство.

Иностранцы-поселенцы: см. *Мигранты, прибывшие на поселение.*

Иностранцы-работники-мигранты: иностранцы, допущенные в страну принимающим государством с конкретной целью заниматься экономической деятельностью, которая оплачивается из источников в принимающей стране. Продолжительность их пребывания обычно ограничена, как и род деятельности, которой они могут заниматься.

Иностранцы-работники из пограничных районов: иностранцы, получившие разрешение на постоянную работу в принимающей стране при условии, что они будут регулярно и через короткие промежутки времени (ежедневно или еженедельно) выезжать из этой страны.

Иностранцы-туристы: иностранные лица, допущенные в страну по туристической визе (если таковая требуется) для проведения досуга, отдыха, отпуска, посещения друзей или родственников, с целью восстановления здоровья или лечения, или религиозного паломничества. Они должны провести хотя бы одну ночь в помещениях гостиничного или частного типа в принимающей стране, и продолжительность их пребывания не должна превышать 12 месяцев.

Иностранцы-студенты: лица, допущенные на территорию не своей страны, обычно по специальному разрешению или визе, с конкретной целью прохождения определенного курса обучения в каком-либо аккредитованном учебном заведении принимающей страны.

Иностранцы-экскурсанты (называемые также "однодневными посетителями"): иностранцы, прибывающие в принимающую страну на один день и не останавливающиеся на ночлег в каком-либо заведении гостиничного или частного типа в посещаемой стране. В эту категорию входят пассажиры, прибывающие в страну на круизном судне и каждую ночь возвращающиеся для ночлега на судно. Сюда же относятся и члены экипажей судов, не ночующие в стране пребывания. Эта категория также включает жителей пограничных районов, которые приезжают в соседнюю страну, для того чтобы в течение дня сделать покупки, посетить друзей или родственников, пройти лечение или принять участие в развлекательных мероприятиях.

Иностранный дипломатический и консульский персонал: иностранцы, прибывшие по дипломатическим визам или разрешениям.

Иностранцы, допускаемые в страну в целях воссоединения или создания семьи: иностранцы, допускаемые в страну на том основании, что они являются близкими родственниками граждан страны или иностранцев, уже проживающих в принимающей стране, либо женихами (невестами), или усыновленными детьми-иностранцами граждан страны. Определение понятия *близкие родственники* различается по странам, но обычно в него включаются супруг(а) и несовершеннолетние дети соответствующего лица.

Иностранцы, допущенные в страну для поселения: иностранцы, которым предоставлено разрешение проживать в принимающей стране без каких-либо ограничений в отношении продолжительности пребывания или рода экономической деятельности. Их иждивенцы, если им дается разрешение на въезд в страну, также включаются в эту категорию.

Иностранцы, допущенные в страну по соображениям гуманности (помимо предоставления убежища или временной защиты): иностранцы, не получившие полного статуса беженца, но тем не менее допущенные в принимающее государство по причинам гуманитарного характера, поскольку они оказались в положении, сходном с положением беженцев. См. также: *Лица, желающие получить убежище, Беженцы и Иностранцы, получившие временный статус защиты.*

Иностранцы, имеющие право на свободное проживание: иностранцы, имеющие право на въезд, пребывание и трудоустройство на территории не своего собственного государства в силу действия какого-либо соглашения или договора между страной своего гражданства и страной прибытия.

Иностранцы, не имеющие разрешения на въезд или пребывание в стране: эта категория включает иностранцев, которые нарушают правила въезда и пребывания принимающей страны и подлежат депортации, а также иностранных лиц, которые пытаются получить убежище, но не имеют права подать ходатайство и которым не разрешается оставаться в принимающей стране ни на каких иных основаниях.

Иностранцы, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища: категория, включающая как лиц, которые в конечном счете получили возможность подать ходатайство о предоставлении им убежища (собственно лица, желающие получить убежище), так и тех лиц, которые официально не обращались в органы, рассматривающие ходатайство о предоставлении убежища, но тем не менее получили разрешение остаться в стране до тех пор, пока они не смогут безопасно возвратиться в страну происхождения (то есть они стали иностранцами, получившими статус временной защиты).

Иностранцы, получившие временный статус защиты: иностранцы, которым разрешено временное, хотя, возможно, и на неопределенный срок, пребывание в принимающей стране в силу того, что в случае их возвращения в свою страну гражданства их жизни может угрожать опасность.

Иностранцы, получающие профессиональную подготовку (стажеры): лица, допущенные на территорию не своей собственной страны с целью приобретения конкретных знаний и умений путем обучения на рабочем месте. Поэтому иностранцам, получающим профессиональную подготовку, разрешается работать лишь в конкретных организациях или заведениях, осуществляющих такую подготовку, и срок их пребывания обычно ограничен.

Иностранцы, проживающие в стране: все лица, для которых данная страна служит местом обычного проживания, но являющиеся гражданами другой страны.

Иностранцы, чей статус упорядочивается: иностранцы, чей въезд в страну или пребывание в ней не были санкционированы принимающим государством, либо нарушившие поставленные им условия допуска, но тем не менее получившие разрешение на упорядочение своего статуса. Хотя большинство лиц, упорядочивающих свой статус, уже некоторое время находятся в принимающей стране, период упорядочения их статуса можно рассматривать как время их официального допуска страну в качестве мигрантов.

Кочевники: лица без стабильного места проживания, которые переезжают из одного места в другое, как правило, в соответствии со сложившимся характером территориального передвижения. Когда их путь пересекают современные международные границы, они составляют часть международных потоков людей. Некоторые кочевники могут быть лицами без гражданства, поскольку, не имея стабильного места проживания, они не могут быть признаны в качестве своих граждан ни одной из стран, через которые они проходят.

Краткосрочный мигрант: лицо, которое прибывает в страну, не являющуюся страной его обычного проживания, на срок по крайней мере 3 месяца, но менее одного года (12 месяцев), за исключением случаев прибытия в эту страну в целях отдыха, проведения отпуска, посещения друзей или родственников, по делам, для лечения или религиозного паломничества. Для целей статистики международной миграции страной обычного проживания краткосрочных мигрантов считается страна назначения в течение того времени, которое они в ней проводят.

Лица без гражданства: лица, которые не признаются гражданами какого-либо государства.

Лица, желающие получить убежище: лица, подающие ходатайство о получении убежища не в своей собственной стране. Статус претендента на получение убежища сохраняется за ними до тех пор, пока их заявление не будет рассмотрено и по нему не будет вынесено соответствующее решение. См. также *Иностранцы, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища.*

Международные гражданские служащие: лица, работающие в международных организациях, находящихся не в их собственной стране. Они обычно проживают в этой стране по специальным визам или разрешениям. Их иждивенцам и домашним работникам обычно разрешается сопровождать их или воссоединяться с ними.

Мигранты, имеющие право на свободное проживание или передвижение: см. *Иностранцы, имеющие право на свободное проживание.*

Мигранты, прибывшие на поселение: иностранцы, получившие разрешение на длительное или неограниченное во времени пребывание на территории принимающего государства, для которых не существует практически никаких ограничений на занятие какой-либо экономической деятельностью.

Миграция с целью трудоустройства (занятия трудовой деятельностью): см. *Иностранные работники-мигранты.*

Обычное проживание: см. *Страна обычного проживания.*

Однодневные посетители: см. *Экскурсанты и Иностранные экскурсанты.*

Основной мигрант: в семейной группе лицо, которое считается иммиграционными властями главой семьи и от допуска которого зависит допуск в страну членов семьи.

Поселение: см. *Мигранты, прибывшие на поселение.*

Поселенцы: см. *Мигранты, прибывшие на поселение.*

Поселенцы на основании возможностей трудоустройства: иностранцы, получившие в выборочном порядке право на длительное поселение по причинам своей квалификации или перспективности на рынке труда принимающей страны. Однако при выдаче соответствующего разрешения четко не оговаривается, что они должны заниматься каким-либо конкретным видом деятельности.

Поселенцы на основании происхождения: иностранцы, допущенные не в свою собственную страну в силу наличия у них исторических, этнических или каких-либо иных связей с этой страной, которые благодаря этим связям незамедлительно получают право на длительное проживание в этой стране либо, имея право на гражданство в этой стране, через непродолжительное время после получения разрешения на въезд становятся ее гражданами.

Поселенцы по семейным основаниям: иностранцы, получившие в выборочном порядке право на длительное поселение в силу семейных уз с гражданами принимающей страны или иностранцами, уже постоянно проживающими в этой стране.

Посетители (прибывающие в страну из-за границы): лица, не проживающие в стране прибытия и получившие разрешение на краткосрочное пребывание в целях отдыха, укрепления здоровья, проведения отпуска, посещения друзей или родственников; бизнеса или профессиональной деятельности, не оплачиваемой из источников в принимающей стране; лечения или религиозного

паломничества. В число посетителей входят экскурсанты, туристы и лица, прибывающие в деловую поездку.

Предприниматели и инвесторы: иностранцы, получившие право на длительное поселение в стране при условии, что они инвестируют минимальную сумму денег или создадут какое-либо новое производство в принимающей стране.

Работники-мигранты: см. *Иностранные работники-мигранты.*

Работники-мигранты по контракту: лица, работающие не в своей собственной стране по контрактным соглашениям, которые устанавливают ограничения в отношении сроков найма и конкретных видов работы, выполняемой мигрантом (то есть контрактный работник-мигрант не сможет сменить работу без разрешения властей принимающего государства).

Работники, нанятые в рамках конкретного проекта: работники-мигранты, допущенные в страну трудовой деятельности на определенный период времени для работы исключительно по конкретному проекту, осуществляемому в этой стране их работодателем.

Рабочие из пограничных районов: лица, регулярно совершающие переезды из своей страны обычного проживания (которая также обычно является их страной гражданства) к месту работы за границей и обратно.

Репатрирующиеся беженцы: граждане, возвращающиеся после того, как им было предоставлено убежище за границей. В данную категорию следует включать как беженцев, возвращающихся на родину в рамках программ репатриации, осуществляемых с международной поддержкой, так и беженцев, возвращающихся по собственной инициативе.

Репатрирующиеся претенденты на получение убежища: граждане, возвращающиеся на родину после попытки получить убежище за границей. В принципе, эта категория включает лиц, которые возвращаются на родину после того, как им было отказано в просьбе о предоставлении убежища, а также лиц, которые, возможно, не смогли подать ходатайство о предоставлении им убежища, но которые оставались за границей, получив на определенный срок временную защиту.

Родившаяся за границей группа населения страны: все лица, для которых эта страна является местом проживания, но место рождения которых — в другой стране.

Сезонные работники-мигранты: лица, которым предоставляет работу не своя собственная страна на часть года, потому что выполняемая ими работа зависит от сезонных условий. Они являются подкатегорией *иностранных работников-мигрантов.*

Стажеры: см. *Иностранцы, получающие профессиональную подготовку.*

Страна обычного проживания: страна, в которой человек живет, то есть страна, в которой он или она имеет место для проживания, где он/она обычно проводит ежедневное время отдыха. Временные выезды за границу в целях отдыха, проведения отпуска, посещения друзей или родственников, по делам, для лечения или религиозного паломничества не меняют страну обычного проживания человека.

Транзитные граждане: лица, прибывшие в свою собственную страну, но официально не въезжающие на ее территорию, поскольку находятся в пути к другому месту назначения.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
